

xiaomi Electric Scooter Elite Important Information · 01

Informations importantes relatives à Xiaomi Electric Scooter Elite · 15

Información importante del Xiaomi Electric Scooter Elite · 29

Важная информация об электросамокате Xiaomi Electric Scooter Elite · 43

Belangrijke informatie Xiaomi Elektrische Step Elite · 58

Важлива інформація щодо електричного самоката Xiaomi Electric Scooter Elite · 72

Informações importantes sobre a Trotinete elétrica Xiaomi Elite · 86

Elektrokoloběžka Xiaomi Elite Důležité informace · 100

Xiaomi من Elite عن سكوتر كهربائي مهمة معلومات · 114

Thông tin quan trọng về Xe trượt điện Xiaomi Elite · 127



Thank you for choosing Xiaomi Electric Scooter Elite. The product is a recreational device. Xiaomi Inc. hopes that you enjoy a safe riding experience.

Contents

Safety Instructions	02
Care & Maintenance	04
Copyright Statement	08
Trademark Statement	08
Personal Information Statement	08
Product Statement	09
Regulatory Compliance Information	12
Safety Warning	14

Safety Instructions

For more information about the instructions of Xiaomi Electric Scooter series products, please visit www.mi.com/global/service/userguide.

- Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This vehicle is a personal electric scooter with pure electric propulsion. The scooter is intended for riders older than 16 years. Do not ride the scooter if you suffer from reduced physical, sensorial or mental capabilities. Riders with a lack of experience or knowledge should drive carefully. Children should not play with the scooter or spare parts of it nor should cleaning or maintenance be done by children.
- Do not ride in traffic lanes or residential areas where vehicles and pedestrians are both allowed.
- This electric scooter is a leisure device. However, when entering a public area, it is considered a vehicle subject to possible risks. For your own safety, please follow the instructions in the manual as well as local traffic laws and regulations.
- At the same time, you should understand that risks cannot be entirely avoided as others may violate traffic regulations and drive incautiously, and you are exposed to road accidents just as when you are walking or biking. The higher the speed the longer the stopping distance. On a smooth surface, the scooter may slip, lose balance, and even result in a fall. Be cautious when riding. do not speed and keep a safe distance from other road users, especially when riding in unfamiliar areas.
- Respect pedestrians' Right of Way. Try not to startle them while driving, especially children. When you ride from behind pedestrians, ring your bell to give them a heads-up and slow your scooter down to pass from their left, and keep to the right at a low speed while riding across them (applicable to countries where vehicles drive on the right). When you drive across pedestrians, keep the lowest speed or getting off the vehicle.
- Closely follow the safety instructions in the manual especially in China and countries that lack relevant laws and regulations regarding electric scooters. Xiaomi Communications Co., Ltd. shall not be liable for any financial losses, physical injuries, accidents, legal disputes and other interest conflicts resulted from actions that violate user instructions.
- Riding with high speed or a speed that is not appropriate or adequate for the situation (bad weather conditions, bad surface conditions, or the like) may lead into a potential loss of stability or loss of control. To reduce any risk, you must follow all instructions in this manual. Be careful when mounting and dismantling the product, it may fall and cause injury.
- Do not lend your scooter to whoever does not know the operations. And when you do lend it to your friends, please take the responsibility to ensure he/she knows the operations and wears the safety gear.
- Check the scooter before every use. Regularly check the tightening of the various bolted elements, in particular the wheel axles, the folding system, the steering system and the brake shaft. When you note loose parts, low battery alerts, flat tires, excessive wear, strange sounds, malfunctions and other abnormal conditions, stop riding immediately and call for professional support.
- Always park the scooter with kickstand on an even and stable surface. The scooter must be placed with the stand against the slope to prevent it from tipping over. Never place the scooter with the front facing down the slope, as the stand may close and tip the machine. Once the scooter is on its stand, check its stability to avoid any risk of falling (by slip, wind or slight jolt). Do not park the scooter in a busy area, but rather along a wall. if possible, always choose to park your scooter on flat ground.

- Wear a helmet, elbow pads and knee pads in case of a fall to avoid injury. Poor driving can lead to falls or serious accidents. Store the electric scooter indoors when not in use. Read the instruction manual and drive the electric scooter carefully. You should only operate the electric scooter after you have understood and applied all the safety rules. The scooter operator will be responsible for any damage or injury caused by failure to follow the instructions in the owner's manual. For a better driving experience, it is recommended to conduct a regular maintenance of the product. Please read the user material before charging the battery. DO NOT drive in rain or puddles. Required age of driver: 16 to 50 years. Not allowed for children.
- Do not touch the brake system, it could cause injuries due to sharp edges. The brake may become hot in use. Do not touch after use.
- The A-weighted emission sound pressure level is less than 70 dB(A).
- To avoid inappropriate use, it is necessary to start coasting the scooter to activate the motor and the accelerator. When the scooter has stopped, the accelerator does not work.
- Accessories and any additional items which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- To ride safely, you must be able to clearly see what is in front of you and you must be clearly visible to others.
- Keep plastic covering away from children to avoid suffocation.
- To prevent inappropriate use of the scooter, the rear wheel of the scooter must be locked with a padlock when parked.
- Traffic in the city has many obstacles to cross such as curbs or steps. It is recommended to avoid obstacle jumps. It is important to anticipate and adapt your trajectory and speed to those of a pedestrian before crossing these obstacles. It is also recommended to get out of the vehicle when these obstacles become dangerous due to their shape, height or slippage.
- Do not modify or transform the vehicle, including the steering tube and sleeve, stem, folding mechanism and rear brake.
- Eliminate any sharp edges caused by use.
- In all cases, take care of yourself and others.
- Do turn on the headlight and slow down the speed when you ride at night.
- Make sure the folding mechanism of your scooter is working properly before riding.
- Ensure that the battery is sufficient before riding. If not, please recharge it.
- When passing through a place designated for pedestrians who are entitled to the right-of-way laws like crosswalk, please get off to walk along with the scooter.

WARNING! Never use the product close to a water source.

WARNING! Stop using the product when damaged.

 detachable power supply part

Care & Maintenance

IMPORTANT! Read carefully and keep for future reference.
For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide.

Cleaning and Storage

If you see stains on the scooter's body, wipe them off with a damp cloth. If the stains cannot be scrubbed off, put on some toothpaste, and brush them with a toothbrush, then wipe them off with a damp cloth.

Notes: Do not clean the scooter with alcohol, gasoline, kerosene or other corrosive and volatile chemical solvents to prevent serious damage. Do not wash the scooter with a high-pressure water spray. During cleaning, make sure that the scooter is turned off, the charging cable is unplugged, and the rubber flap is closed as water leakage may result in electric shock or other major problems.

When the scooter is not in use, keep it indoors where it is dry and cool. Do not put it outdoors for a long time. Excessive sunlight, overheating and overcooling can accelerate tire aging and compromise the scooter and the battery pack's lifespan.

Tire Maintenance

It is recommended to check the tire pressure every month, and the recommended tire pressure is 50–55 psi. Regular inflation can prolong the tire service life and effectively prevent blowouts.

The tires should be installed by a professional. Disassembling the wheels is complex, and doing it incorrectly could lead to instability of the scooter or other issues.

- Please contact an authorized repairer if the product is still under manufacturer guarantee. You can ask for the list of the authorized repairers to the customer service available at www.mi.com.
- If the product is no longer under guarantee you can contact any specialized repairer of your choice.
- Should you have questions, you can contact Xiaomi's customer service available at www.mi.com.

Battery and Charging Precautions

Do not remove the battery. Removing the battery is complicated and can alter the operation of the machine: You can contact an authorized repairer if the product is still guaranteed. If the product is not guaranteed you can contact any specialized repairer of your choice. You can ask for the list of the authorized repairers to the customer service available at www.mi.com. Should you have questions, you can contact the customer service available at www.mi.com.

- Do not use battery packs of other models or brands, as there may be a safety risk.
- Do not disassemble, squeeze or puncture the product. Do not touch its battery contacts. Do not disassemble or poke the outer casing. Do not place the product into water or fire, nor expose it to temperatures above 50°C (including heat sources such as stoves). Avoid metal objects from touching the battery contacts, since this may result in short circuits, physical injury or even death.
- Any water getting into the battery may cause damage to the internal circuit, risk of fire or even explode. If there is any suspicion of water getting into the battery, immediately stop using the battery and return it to the after-sales service for inspection.

- Only use the original battery charger to avoid potential damage or fire.
- Improper disposal of used batteries can seriously pollute the environment. Observe local regulations when disposing of this battery pack. Do not discard this battery pack at will, to protect the natural environment.
- Fully charge after every use, in order to extend its battery life.

Do not place the battery in an environment where the ambient temperature is higher than 45°C or lower than -20°C (e.g., do not leave the scooter or the battery pack in a car under direct sunlight for an extended time). Do not throw the battery pack into fire as it may lead to battery failure, battery overheating, and even another fire. If the scooter is expected to be left idle for more than 30 days, please fully charge the battery and place it in a dry and cool place. Keep in mind to recharge it every 60 days to protect the battery from potential damage, and such damage is beyond limited warranty.

The scooter shall only be used with original batteries and charging of the scooter shall only be done by the original battery charger supplied with the scooter (or any compatible battery model or battery charger model approved by the manufacturer).

Always charge before exhausting the battery to prolong the battery's service life. The battery pack performs better at normal temperature, and poor when it is below 0°C. For instance, when it is below 0°C, the riding range is only half or less at normal state. When the temperature rises, the riding range restores. For detailed information, please refer to Xiaomi Home App.

The external flexible cable of this battery charger cannot be replaced; if the cord is damaged, the battery charger must be discarded and replaced by a new one. Should you have questions, you can contact Xiaomi's customer service available at www.mi.com.

Note: A fully-charged scooter can remain on in standby mode for about 120 to 180 days. The built-in intelligent chip will keep a log of its charging and discharging records. The damage caused by prolonged no charge is irreversible and is beyond limited warranty. Once the damage is done, the battery cannot be recharged (non-professionals are forbidden to dismantle the battery pack, as it may cause electric shock, short circuit or even major safety accidents).

In case of accident, blockage or breakdown, do not try to repair by yourself. Contact an authorized repairer if the product is still under guarantee. If not, you can contact any specialized repairer of your choice. You can ask for the list of the authorized repairers to the customer service available at www.mi.com. For any question, please contact Xiaomi's customer service available at www.mi.com.

Efforts have been made to simplify wording in the user materials for users. When an action appears too complicated for a user, he is advised to contact an authorized or a specialized repairer or Xiaomi's customer service.

WARNING ! As with any mechanical component, a vehicle is subject to high stresses and wear. The various materials and components may react differently to wear or fatigue. If the expected service life for a component has been exceeded, it may break suddenly, therefore risking causing injuries to the user. Cracks, scratches and discoloration in the areas subject to high stresses indicate that the component has exceeded its service life and please contact an authorized or a specialized repairer or Xiaomi's customer service.

Scooter Maintenance Schedule (Recommended):

Maintaining the scooter regularly can help keep the scooter neat and in good condition, avoid safety hazards, minimize breakdowns, slow down the deterioration of the scooter, and extend the scooter's service life.

Item	Service Object	Actions	Every month	Every 3 months	Every 500 km/ 6 months	Every 1000 km/ 1 year	Every 3000 km/ 2 years
Tires	Tire Pressure	Inflate the tire until its pressure reaches 50–55 psi.	✓		✓	✓	✓
	Tire Tread Wear	Check whether the tire is cracked, deformed, worn, etc.			✓	✓	✓
Screws	Handlebar Assembly Screws	Tighten the screw that connects the handlebar assembly with the stem assembly (with the recommended torque of 3.5 ± 0.2 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Tighten the accelerator screw (with the recommended torque of 1.8 ± 0.1 N·m).					
		Tighten the brake lever screw (with the recommended torque of 3.5 ± 0.2 N·m).				✓	✓

Item	Service Object	Actions	Every month	Every 3 months	Every 500 km/ 6 months	Every 1000 km/ 1 year	Every 3000 km/ 2 years
Functions	Brake Adjustment	Tool: 14 mm T-handle socket wrench (the tool needs to be prepared by the user). Notes: · Before adjusting, make sure the scooter is turned off and not charging. When the brake is too tight, use the tool to turn the nut on the screw rod counterclockwise, so as to slightly shorten the brake cable's exposed bottom part. When the brake is too loose, use the tool to turn the nut on the screw rod clockwise, so as to slightly lengthen the brake cable's exposed bottom part.			✓	✓	✓
	Charging	Charge the scooter at a suitable temperature. The indicator on the battery charger is red when the scooter is charging, and turns green when the scooter is fully charged. The control panel will show the charging status simultaneously during charging.			✓	✓	✓
	Steering	Turn the handlebar 60° to the left and right to make sure the turning angle is correct and the steering is free from resistance and stagnation.				✓	✓
Important Components	Battery Assembly	Fully charge the scooter before leaving it unused for a long time, and turn it on to charge every 60 days.					✓

Copyright Statement

We reserve all rights associated with the All texts, images, photos, audios, animations, videos, layout designs, and other intellectual properties are under legal protection. They may not be reproduced for commercial use or distribution, or be used on other sites or apps after modification.

Trademark Statement

xiaomi is the trademark of Xiaomi Inc. All rights reserved. Other trademarks mentioned herein may be registered trademarks of their respective owners.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and design.

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Personal Information Statement

For details about collection, storage and use of user data, see the privacy policy of Xiaomi Inc. at <https://privacy.mi.com/all>

Product Statement

Familiarity with the scooter makes riding easier. So, please kindly note that:

- Read the scooter materials for users carefully before riding the vehicle.
- Do not allow anyone who has not read the scooter materials for users to use your scooter.
- Correctly install all parts as instructed in the user manual. Improper installation may lead to loss of control, collisions, and falls. Turn off the power before installation and maintenance. To avoid accidents when riding the scooter, make sure bolts and screws are tightened. Tighten all parts properly. If the parts are too loose or too tight, it may cause vehicle damage or malfunction.
- Do not charge the product when the socket is wet. To charge the product, insert the power cable into a correct socket (100–240 V/50–60 Hz), and keep it away from children, pets, and flammable materials.
- Do not place the battery in an environment where the ambient temperature is higher than 45°C (113°F) or lower than -20°C (-4°F).
- Do not use the battery if it is damaged, has a strange odor, emits smoke, or gets overheated. Keep a leaking battery away from other objects.
- Do not try to open or dismantle the batteries and damaged supply cord because they contain hazardous materials inside. If the supply cord is damaged, contact our after-sales support department if you are in doubt.
- Recharge the scooter in time to avoid damaging the battery. A fully-charged scooter can remain on in standby mode for about 120 to 180 days while an undercharged scooter can remain on in standby mode for about 30 to 60 days.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance. Do not use a battery charger from any other product. Keep a safe distance from the surrounding combustibles when charging.
- Do not press or knock the battery and avoid serious drops or strong vibration of the battery. If these conditions occur, or liquid infiltrates into or splashes into the product, it may cause damage to the battery or circuit or short circuit. Stop using immediately and dispose of properly.
- Ask your dealer or customer service for training materials. Familiarize yourself with the scooter before riding outdoors. The more you practice, the safer you will be when riding in a new environment. Remember the following essentials: Start with the basic exercises like going forward, turning, stopping in open places without barriers (≥ 10 m × 10 m, or 32.8 ft × 32.8 ft), and keeping your body relaxed. It is advisable for you to practice for the first time under instructions of an experienced user or a coach. When you have mastered the basic skills, practice riding through narrow areas, and then turning and stopping. After you can precisely control the vehicle in narrow spaces and on various surfaces, you can start to ride on roads. If your scooter is updated, start again with the basics.
- Examine the scooter every time before you ride it. Ensure that there are no loose or damaged parts.
- Look around before and during riding and braking to avoid injury, damaging the surrounding environment, or injuring others.

- Ensure that the tire pressure is within the range specified in the parameter table. Overly high pressure will raise the risk of loss of control, collisions, and falls. Too low pressure will damage the tire.
- Check the tire pressure at least twice a month or every time you ride a long distance to avoid instability, accidents, and tire damage.
- If the tire becomes loose, stop riding immediately and check the tire.
- Check the tightness of the brake cable regularly to avoid the risk of the brakes being out of position or malfunctioning due to loose brake cables. You bear the damage caused by improper maintenance.
- Step on the scooter from either side and wear professional protective gear.
- Always wear shoes. Never ride barefoot, in high-heels or sandals when riding the scooter.
- Do not immerse the battery or vehicle in water. Avoid heavy or lengthy exposure to rain and do not clean the vehicle with high pressure water as water may get into the charging port. If your scooter has already been exposed to rain, use a soft, dry cloth to wipe it down. Stop using the vehicle immediately and contact the after-sales service. Do not perform other operations except wiping the body, because improper care and cleaning will void the warranty.
- Braking performance and friction between the tire and road deteriorates in wet conditions, so it is harder to control the speed and easier to lose control. Slow down and brake early when it is wet weather.
- Recharge the battery when the low-battery icon is displayed because the scooter may not have adequate power to maintain a high-speed riding.
- Keep vigilant at all times even if it is easy for you to ride the scooter. Do not go over obstacles or ride on rugged or wet roads, loose surfaces, or slopes.
- Watch out for surface changes on roads and grass.
- Be careful when turning and do not turn too fast.
- Do not take the risk of riding on steep slopes, rugged surfaces or other surfaces that you did not encounter before.
- Do not ride on motorways. Obey the traffic rules, let pedestrians go first, and never run a red light.
- Respect the rights of motorcycle drivers, cyclists, pedestrians and other people.
- Take precautions during riding and be aware of your safety, traffic and pedestrians. Avoid high traffic areas or overcrowded areas.
- In any case, pay attention to your riding route and the speed while respecting the code of the road, the code of the sidewalk, and the most vulnerable road users such as pedestrians and cyclists. Be prepared to respond to any of these dangers: vehicles decelerating or turning in front of or behind you; opening car doors; people crossing the road; children and pets near the road; and distractions like potholes, manhole covers, rail lines, construction, debris, and so on.
- Ride on designated cycle tracks or the road edge if possible. Go in a direction allowed by traffic regulations or that specified by local government and laws.
- Stop when you see a stop sign or at traffic lights. Get off slowly and watch the traffic. Please keep in mind that there is a risk of colliding with other vehicles when you are riding the scooter. Allow automobiles to go first even when you are riding on your dedicated path.

- Do not seek thrills by holding onto other vehicles to get pulled along.
- This vehicle is not intended for acrobatic use.
- Do not ride in bad weather, low visibility, or after intense physical exertion.
- Do not ride alone in remote areas. Even when you are accompanied by someone else, ensure that people know your destination and the time you expect to return.
- Be aware of the height added by your helmet and by standing on your scooter. Be careful when you ride indoors, through doorways, or in other low-height places.
- Do not wear loose clothing that might get trapped in the wheel.
- Wear protective eyewear when riding to protect your eyes against dirt, dust, and insects. Use darker lenses when it is bright and clearer lenses when it is dim.
- Do not carry passengers or children.
- The scooter is not a medical instrument. Do not ride the scooter if you cannot get on or off the vehicle without assistance.
- Do not ride the scooter on stairs, in elevators, or through revolving doors.
- Do not ride the scooter in low visibility conditions.
- Do not ride the scooter on highways unless it is allowed by law.
- Do not divert the use of scooter, such as to transport cargo.
- Slow down and give way to pedestrians, bicycles, and automobiles when approaching or passing through crossroads, motorways, corners, and gates.
- Remain vigilant when you ride the scooter as you do with another means of transport. Do not ride the scooter when you are ill or under the influence of alcohol or drugs.
- Do not use your phone or perform other tasks when riding because you need to be aware of your surroundings all the time.
- Note that the scooter is designed for people between the ages of 16–50. Parents are advised not to allow their minor children to ride the scooter.
- Do not make emergency stops, especially on smooth surfaces, to avoid skidding and falling.
- The vehicle may slide if it is parked and powered on, so turn the power off when you park. Do not park the scooter in no-parking areas, such as emergency exit and fire escape.
- In summer, store the scooter in a safe place where the temperature is below 45°C (113°F). Do not leave it under direct sunlight for an extended time.
- In winter, store the vehicle in a safe place where the temperature is not lower than -10°C (14°F). After storing the vehicle in sub-zero temperatures, move it to and place it in a place with room temperature for at least half an hour before charging it.
- Do not modify the scooter.

- Know and comply with the law in the place you ride the scooter.
- If your scooter needs repair or test, has errors or malfunction, or if you need to replace vehicle parts, contact our after-sales support department if you are in doubt.
- The data and parameters of the scooter vary with models, and are subject to change without notice.
- Any load attached to the handlebar will affect the stability of the vehicle.
- Switch off the vehicle or into a certain non-operational mode during charging.
- The scooter shall be used only for one person.

We shall not be liable to any customer for any claims, responsibilities or losses arising from or as a consequence of the customer's violation of the preceding provisions. Riders shall be responsible for any unforeseen or unavoidable risks during riding.

You may choose to accept the preceding provisions and start to use the product, or not to accept the preceding provisions and return the product.

You must keep the returned product and its package in a condition that does not affect resale of the product.

To resell your scooter, remember to hand this Legal Statement together to the buyer, because it is a statutory part of the vehicle.

If you have any questions, please feel free to contact us.

Thank you again for choosing our products.

Regulatory Compliance Information

European Union Compliance Statement Battery recycling information for the European Union



Batteries or packaging for batteries are labeled in accordance with European Directive 2006/66/EC and amendment 2013/56/EU concerning batteries and accumulators and waste batteries and accumulators. The Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators as applicable throughout the European Union. This label is applied to various batteries to indicate that the battery is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive.

In accordance with the European Directive 2006/66/EC and amendment 2013/56/EU, batteries and accumulators are labeled to indicate that they are to be collected separately and recycled at end of life. The label on the battery may also include a chemical symbol for the metal concerned in the battery (Pb for lead, Hg for mercury, and Cd for cadmium). Users of batteries and accumulators must not dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators. Customer participation is important to minimize any potential effects of batteries

and accumulators on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

Before placing electrical and electronic equipment (EEE) in the waste collection stream or in waste collection facilities, the end user of equipment containing batteries and/or accumulators must remove those batteries and accumulators for separate collection.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

This Xiaomi Communications Co., Ltd. product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment 2011/65/EU Annex II and its amendment Directive (EU) 2015/863.

EU Declaration of Conformity



This device meets the EU requirements on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection.

Hereby, Xiaomi Communications Co., Ltd. declares that the radio equipment type: DDHBC15LQ is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2006/42/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

The product is in compliance with UK PSTI regulations, the full text of declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

The scooter contains a rechargeable lithium-ion battery pack, and improper disposal of these batteries will cause harm to the environment. Follow the steps below to remove the batteries before disposing of the scooter and discard the batteries properly:

1. Before removing the batteries, it is better to use them up and make sure the scooter is disconnected from power. Then unscrew the bottom cover of the scooter to remove it.
2. Unplug the battery connector, and then remove the batteries. Do not damage the battery case to avoid any risk of injuries.
3. Discard the removed batteries at a professional recycling facility.

Safety Warning



CAUTION

Danger! Read user manual before use.



CAUTION

Sharp Edges. Do not touch the sharp edges or corner.



CAUTION

Do not disassemble battery cover, hazardous energy inside.



CAUTION

Hot Surface! Do not touch the surface near this symbol.



WARNING

Pinch Point



WARNING

Crush Hazard



WARNING

Sharp Parts

Merci d'avoir choisi Xiaomi Electric Scooter Elite. Ce produit est un appareil de loisirs. Xiaomi Inc. espère que vous profiterez d'une expérience de conduite sûre.

Table des matières

Consignes relatives à la sécurité	16
Entretien et maintenance	18
Déclaration de droits d'auteur	22
Déclaration au sujet de la marque commerciale	22
Déclaration relative aux renseignements personnels	22
Déclaration relative au produit	23
Informations sur la conformité et les réglementations	26
Avertissement de sécurité	28

Instructions initiales

Consignes relatives à la sécurité

Pour en savoir davantage sur les instructions relatives aux produits de la série trottinette électrique Xiaomi, veuillez visiter le site Internet www.mi.com/global/service/userguide.

- Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, sauf sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité, qui doit leur donner des instructions sur l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ce véhicule est une trottinette électrique personnelle à propulsion électrique pure. Elle est destinée aux utilisateurs âgés de plus de 16 ans. Ne conduisez pas la trottinette si vous souffrez de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les utilisateurs manquant d'expérience ou de connaissance doivent rouler avec prudence. Les enfants ne doivent pas jouer avec la trottinette ou ses pièces détachées et ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
- Ne conduisez pas sur les voies de circulation ou dans les zones résidentielles où les véhicules et les piétons sont tous deux autorisés.
- Cette trottinette électrique est un appareil de loisirs. Cependant, lorsque vous êtes dans un espace public, la trottinette est considérée comme un véhicule sujet à des risques potentiels. Pour votre sécurité, veuillez suivre les instructions contenues dans le manuel ainsi que les lois et réglementations locales en matière de circulation routière.
- En même temps, vous devez comprendre que vous ne pouvez pas éviter certains risques étant donné que les autres usagers peuvent enfreindre le code de la route et conduire imprudemment, sans oublier que vous êtes exposé aux accidents de la route tout comme lorsque vous marchez ou lorsque vous roulez à moto. Plus la vitesse est élevée, plus la distance d'arrêt est longue. La trottinette peut glisser, perdre l'équilibre, voire tomber sur une surface lisse. Soyez prudent lorsque vous conduisez. N'accélérez pas et conservez une distance de sécurité avec les autres usagers de la route, notamment lorsque vous roulez dans des endroits que vous ne connaissez pas.
- Respectez le droit de passage des piétons. Ne les effrayez pas lorsque vous conduisez, surtout les enfants. Lorsque vous roulez derrière des piétons, utilisez la sonnette pour les avertir, ralentissez pour qu'ils passent à gauche et roulez à droite à faible vitesse lorsque vous les croisez (valable pour les pays où la conduite se fait à droite). Lorsque vous êtes entouré de piétons, maintenez la vitesse la plus faible ou descendez du véhicule.
- Respectez scrupuleusement les consignes relatives à la sécurité dans le manuel, en particulier pour les pays comme la Chine et les pays où aucune loi ou réglementation pertinente concernant les trottinettes électriques n'existe. Xiaomi Communications Co., Ltd. ne peut être tenue responsable des pertes financières, blessures physiques, accidents, différends juridiques et autres conflits d'intérêts découlant des actions qui vont à l'encontre du mode d'emploi.
- Une vitesse élevée ou inadaptée à la situation (mauvaises conditions météorologiques, mauvais état du sol, etc.) peut entraîner une perte de stabilité ou une perte de contrôle. Pour réduire les risques, vous devez suivre toutes les instructions du manuel. Faites attention lorsque vous montez et démontez le produit, il est susceptible de tomber et de provoquer des blessures.
- Ne prêtez pas votre trottinette à une personne qui ne sait pas l'utiliser. Lorsque vous la prêtez à vos amis, veillez à ce qu'ils sachent comment l'utiliser et portent un équipement de sécurité.
- Contrôlez la trottinette avant chaque utilisation. Vérifiez régulièrement que les différents éléments sont bien boulonnés, notamment les essieux, le système de plage, le système de guidage et les axes de frein. Si vous remarquez des pièces desserrées, des alertes de niveau de batterie faible, des pneus crevés, une usure excessive, des bruits étranges, un mauvais fonctionnement ou tout autre élément anormal, arrêtez immédiatement de rouler avec la trottinette et demandez l'aide de professionnels.

- Garez toujours votre trottinette à l'aide de la béquille et sur une surface stable et plane. La trottinette doit être placée avec la béquille contre la pente pour éviter qu'elle ne se renverse. Ne placez jamais l'avant de la trottinette vers la pente, car la béquille pourrait se fermer et la faire basculer. Une fois que la trottinette est posée sur son support, vérifiez sa stabilité pour éviter tout risque de chute (glissement, vent ou légère secousse). Ne garez pas la trottinette dans un endroit bruyant, plutôt le long du mur. Si possible, choisissez toujours de garer votre trottinette sur un sol plat.
- Portez un casque, des coudières et des genouillères pour éviter les blessures en cas de chute. La mauvaise conduite peut entraîner la chute ou des accidents graves. Rangez la trottinette électrique à l'intérieur lorsque vous ne l'utilisez pas. Lisez le manuel d'entretien et conduisez la trottinette électrique avec prudence. Vous ne devez utiliser la trottinette électrique qu'après avoir compris et appliqué toutes les règles de sécurité. Le conducteur de la trottinette sera responsable de tout dommage ou toute blessure résultant du non-respect des instructions du manuel du propriétaire. Pour une meilleure expérience de conduite, il est recommandé de procéder à un entretien régulier du produit. Veuillez lire le manuel d'utilisation avant de charger la batterie. NE CONDUISEZ PAS sous la pluie et dans les flaques d'eau. Âge requis du conducteur : 16 à 50 ans. Interdit aux enfants.
- Ne touchez pas le système de freinage, car vous pourriez vous blesser sur les bords coupants. Le frein peut devenir chaud pendant que vous l'utilisez. Ne le touchez pas après utilisation.
- Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A est inférieur à 70 dB (A).
- Pour éviter toute utilisation inappropriée, il est nécessaire que la trottinette soit en roue libre pour activer le moteur et l'accélérateur. Lorsque la trottinette est arrêtée, l'accélérateur ne fonctionne pas.
- N'utilisez pas d'accessoire ou d'élément supplémentaire non approuvé par le fabricant.
- Pour rouler en toute sécurité, vous devez pouvoir voir clairement ce qui se trouve en face de vous et être bien visible des autres.
- Éloignez les enfants de la couverture en plastique pour éviter tout risque de suffocation.
- Pour éviter toute utilisation inappropriée de la trottinette, le pneu arrière de la trottinette doit être verrouillé avec un cadenas lorsqu'elle est garée.
- La circulation en ville présente de nombreux obstacles à franchir tels que des trottoirs ou des marches. Il est recommandé d'éviter les sauts d'obstacles. Il est important d'anticiper et d'adapter votre trajectoire et votre vitesse à ceux d'un piéton avant de traverser ces obstacles. Il est également recommandé de sortir du véhicule lorsque ces obstacles deviennent dangereux du fait de leur forme, taille ou potentiel à entraîner le dérapage.
- Ne modifiez et ne transformez pas le véhicule, y compris le tube de guidage et le manchon, la tige, le mécanisme de pliage et le frein arrière.
- Éliminez tous les bords coupants dus à l'utilisation.
- Dans tous les cas, prenez soin de vous et des autres.
- La nuit, allumez le phare avant et ralentissez.
- Assurez-vous que le mécanisme de pliage fonctionne avant de rouler.
- Assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée avant de rouler. Dans le cas contraire, rechargez-la.
- Lorsque vous traversez des zones réservées aux piétons, comme les passages pour piétons, descendez et marchez à côté de la trottinette.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais ce produit à proximité d'une source d'eau.

AVERTISSEMENT ! Cessez d'utiliser le produit lorsqu'il est endommagé.

 pièce d'alimentation électrique amovible

Entretien et maintenance

IMPORTANT ! Lisez ce manuel d'utilisation attentivement et conservez-le pour référence ultérieure.

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/service/userguide.

Entretien et stockage

Si vous voyez des tâches sur la trottinette, essuyez-les avec un chiffon humide. Si vous n'arrivez pas à enlever les tâches, appliquez du dentifrice et frottez-les à l'aide d'une brosse à dents avant d'essuyer avec un chiffon humide.

Remarques : Ne nettoyez pas la trottinette avec de l'alcool, de l'essence, du kérosène ou d'autres solvants corrosifs et chimiques volatils pour éviter de graves dégâts. Ne lavez pas la trottinette avec un jet d'eau à haute pression. Durant le nettoyage, assurez-vous de bien éteindre la trottinette, de débrancher le câble de charge et de bien fermer le rabat en caoutchouc, car les infiltrations d'eau peuvent provoquer des décharges électriques ou d'autres problèmes importants. Lorsque vous n'utilisez pas la trottinette, gardez-la à l'intérieur dans un endroit sec et frais. Ne la laissez pas à l'extérieur pendant une durée prolongée. Une exposition excessive au soleil, la surchauffe ou un refroidissement excessif peuvent accélérer le vieillissement et diminuer la durée de vie de la trottinette et du bloc de batterie.

Entretien des pneus

Il est recommandé de vérifier la pression des pneus chaque mois et la pression de pneus recommandée est de 50 à 55 psi. Un gonflement régulier permet de prolonger la durée de vie des pneus et d'éviter efficacement les crevaisons. Les pneus doivent être installés par un professionnel. Il est difficile de démonter les roues, et une mauvaise exécution peut conduire à l'instabilité de la trottinette ou à d'autres problèmes.

- Veuillez contacter un réparateur agréé si le produit est encore sous garantie du fabricant. Vous pouvez demander la liste des réparateurs agréés au service client sur le site Internet www.mi.com.
- Si le produit n'est plus sous garantie, vous pouvez contacter le réparateur de votre choix.
- Pour toute question, contactez le service client de Xiaomi sur le site Internet www.mi.com.

Précautions à prendre avec la batterie et lors de la charge

Ne retirez pas la batterie. Le retrait de la batterie est compliqué et peut altérer le fonctionnement de l'appareil : vous pouvez contacter un réparateur agréé si le produit est toujours sous garantie. Si le produit n'est plus garanti, vous pouvez contacter le réparateur de votre choix. Vous pouvez demander la liste des réparateurs agréés au service client sur le site Internet www.mi.com. Pour toute question, contactez le service client de Xiaomi sur le site Internet www.mi.com.

- N'utilisez pas de blocs de batterie d'autres modèles ou d'autres marques, afin d'éviter tout risque lié à la sécurité.
- Ne démontez pas, ne percez pas et n'exercez pas une pression sur le produit. Ne touchez pas les contacts de batterie. Ne démontez pas et ne percez pas le boîtier externe. Ne placez pas le produit dans l'eau ou dans le feu, et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 50 °C (y compris à des sources de chaleur, telles que des fours). Empêchez tout objet métallique de toucher les contacts de batterie, cela pouvant provoquer des courts-circuits, des blessures physiques, voire la mort.

- L'infiltration d'eau dans la batterie peut endommager le circuit interne, ou entraîner un risque d'incendie, voire une explosion. En cas de suspicion d'infiltration d'eau dans la batterie, arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et retournez-la au service après-vente pour inspection.
- Utilisez uniquement le chargeur de batterie d'origine pour éviter des dommages potentiels ou un incendie.
- Une élimination inappropriée des batteries usagées peut sérieusement polluer l'environnement. Respectez les réglementations locales concernant l'élimination de ce bloc de batterie. Pour protéger l'environnement, ne jetez pas le bloc de batterie n'importe où.
- Rechargez entièrement après chaque utilisation, afin de prolonger la durée de vie de la batterie.

Ne placez pas la batterie dans un environnement où la température ambiante est supérieure à 45 °C ou inférieure à -20 °C (par exemple, ne laissez pas la trottinette ou le bloc de batterie dans une voiture exposée directement à la lumière du soleil pendant une durée prolongée). Ne jetez pas le bloc de batterie au feu, car cela peut entraîner une défaillance, une surchauffe de la batterie, voire provoquer un incendie. Si la trottinette doit rester inutilisée pendant plus de 30 jours, chargez complètement la batterie et placez-la dans un endroit frais et sec. N'oubliez pas de la recharger tous les 60 jours pour protéger la batterie contre d'éventuels dommages, ceux-ci n'étant pas couverts par la garantie limitée.

La trottinette ne doit être utilisée et chargée qu'avec la batterie et le chargeur de batterie d'origine fournis (ou tout autre modèle de batterie compatible ou de chargeur de batterie approuvé par le fabricant).

Chargez systématiquement la batterie avant de l'épuiser pour prolonger la durée de vie de la batterie. Le bloc de batterie est plus performant à une température normale, et fonctionne mal en dessous de 0 °C. Si, par exemple, la température est inférieure à 0 °C, la performance de la trottinette sera réduite de moitié, voire plus par rapport à l'état normal. Lorsque la température augmente, sa performance revient à la normale. Pour obtenir des informations détaillées, consultez l'application Xiaomi Home.

Le câble flexible externe de ce chargeur de batterie ne peut être remplacé. Si le cordon est endommagé, le chargeur de batterie doit être retiré et remplacé par un nouveau. Pour toute question, contactez le service client de Xiaomi sur le site Internet www.mi.com.

Remarque : Une trottinette entièrement chargée peut rester allumée en mode veille pendant environ 120 à 180 jours. La puce intelligente intégrée garde les enregistrements de ses chargements et déchargements. Les dégâts provoqués par une absence de charge prolongée sont irréversibles et ne sont pas couverts par la garantie limitée. Une fois endommagée, la batterie ne peut plus être rechargée (il est formellement interdit aux non-professionnels de démonter le bloc de batterie, car celui-ci peut provoquer des décharges électriques, des courts-circuits, voire des accidents majeurs de sécurité).

En cas d'accident, de blocage ou de panne, n'essayez pas de réparer le produit vous-même. Contactez un réparateur autorisé si le produit est encore sous garantie. S'il ne l'est plus, vous pouvez contacter le réparateur de votre choix. Vous pouvez demander la liste des réparateurs agréés au service client sur le site Internet www.mi.com. Pour toute question, veuillez contacter le service client de Xiaomi sur le site Internet www.mi.com.

Tout a été fait pour simplifier la formulation des documents destinés aux utilisateurs. Lorsqu'une action semble trop compliquée pour un utilisateur, il lui est conseillé de contacter un réparateur agréé ou spécialisé ou bien de contacter le service client de Xiaomi.

AVERTISSEMENT ! Comme tout composant mécanique, un véhicule est soumis à des contraintes élevées et à l'usure. Les divers matériaux et composants peuvent réagir de manière différente à l'usure et à la fatigue. Si la durée de vie prévue d'un composant est dépassée, celui-ci peut se casser, risquant alors de blesser l'utilisateur. Les fissures, égratignures et décolorations survenant dans les régions subissant de fortes contraintes indiquent que la durée de vie du composant est dépassée. Le cas échéant, contactez un réparateur autorisé ou spécialisé ou contactez le service client de Xiaomi.

Calendrier de maintenance de la trottinette (recommandé) :

La maintenance régulière de la trottinette peut permettre de la garder propre et en bonne condition, d'éviter les risques de sécurité, de minimiser les pannes, de ralentir la détérioration de la trottinette et d'étendre la durée de vie de la trottinette.

Élément	Objet de service	Actions	Chaque mois	Tous les 3 mois	Tous les 500 km/6 mois	Tous les 1 000 km/1 an	Tous les 3 000 km/2 ans
Pneus	Pression de pneus	Gonfler les pneus jusqu'à ce que la pression atteigne 50 à 55 psi.	✓		✓	✓	✓
	Usure de la bande de roulement des pneus	Vérifiez si les pneus présentent des fissures, des déformations, des traces d'usure, etc.			✓	✓	✓
Vis	Vis d'assemblage du guidon	Serrez la vis qui connecte l'assemblage du guidon à l'assemblage de la potence (le pas de filetage recommandé est de 3,5 ± 0,2 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Serrez la vis de l'accélérateur (le pas de filetage recommandé est de 1,8 ± 0,1 N·m).					
		Serrez la vis du levier de frein (le pas de filetage recommandé est de 3,5 ± 0,2 N·m).				✓	✓

Élément	Objet de service	Actions	Chaque mois	Tous les 3 mois	Tous les 500 km/6 mois	Tous les 1 000 km/1 an	Tous les 3 000 km/2 ans
Fonctions	Réglage du frein	Outil : clé à douille en T de 14 mm (outil à préparer par l'utilisateur). Remarques : • Avant tout réglage, assurez-vous que la trottinette est éteinte et qu'elle n'est pas en charge. Lorsque le frein est trop serré, à l'aide de l'outil, tournez l'écrou sur la tige filetée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour raccourcir légèrement la partie inférieure exposée du câble de frein. Lorsque le frein est trop lâche, à l'aide de l'outil, tournez l'écrou sur la tige filetée dans le sens des aiguilles d'une montre pour allonger légèrement la partie inférieure exposée du câble de frein.			✓	✓	✓
	Charge en cours	Chargez la trottinette à une température convenable. Le voyant sur le chargeur de batterie est rouge lorsque la trottinette est en charge, puis passé au vert lorsque la trottinette est entièrement chargée. Le tableau de bord affichera l'état de la charge simultanément pendant la charge.			✓	✓	✓
	Guidage	Tournez le guidon à 60° vers la gauche et vers la droite pour vous assurer que l'angle de rotation est correct et que le guidage est fluide et sans résistance ni stagnation.				✓	✓
Importantes composantes	Assemblage de la batterie	Chargez entièrement la trottinette avant de la laisser sans utilisation pendant une longue durée et allumez-la pour la charger tous les 60 jours.					✓

Déclaration de droits d'auteur

Nous nous réservons tous les droits associés à l'ensemble des textes, images, photos, données audio, animations, vidéos, schémas de configuration. Les autres propriétés intellectuelles sont sous protection juridique. Ils ne peuvent être reproduits à des fins commerciales ou de distribution, ou être utilisés sur d'autres sites ou applications après modification.

Déclaration au sujet de la marque commerciale

Xiaomi est la marque commerciale de Xiaomi Inc. Tous droits réservés. Les autres marques mentionnées par la présente peuvent être la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Toutes les fonctions et instructions décrites étaient à jour au moment de l'impression de ce manuel. Le produit réel peut toutefois varier selon les améliorations apportées aux fonctions et à la conception.

Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Déclaration relative aux renseignements personnels

Pour en savoir davantage sur la collecte, le stockage et l'utilisation des données de l'utilisateur, consultez la politique de confidentialité de Xiaomi Inc. sur la page Internet <https://privacy.mi.com/all>

Déclaration relative au produit

Il est essentiel de se familiariser avec la trottinette pour mieux la conduire. Veuillez noter les éléments suivants :

- Lisez attentivement la documentation de la trottinette destinée aux utilisateurs avant de conduire le véhicule.
- Interdisez l'utilisation à toute personne qui n'a pas lu la documentation de la trottinette destinée aux utilisateurs.
- Installez correctement toutes les pièces conformément aux instructions du manuel d'utilisation. Une mauvaise installation peut entraîner une perte de contrôle, des collisions et des chutes. Coupez l'alimentation avant l'installation et l'entretien. Pour éviter tout accident pendant la conduite de la trottinette, assurez-vous que les vis et boulons sont bien serrés. Vissez correctement toutes les pièces. Des pièces trop lâches ou trop serrées peuvent endommager ou entraîner un mauvais fonctionnement du véhicule.
- Ne chargez pas le véhicule si la prise est mouillée. Pour charger le véhicule, branchez le câble électrique dans la bonne prise (100 à 240 V/50 à 60 Hz), et tenez-le hors de portée des enfants, des animaux et des matériaux inflammables.
- Ne mettez pas la batterie dans un environnement où la température ambiante est supérieure à 45 °C (113 °F) ou inférieure à -20 °C (-4 °F).
- N'utilisez pas la batterie si elle est endommagée, si elle dégage une odeur étrange, de la fumée ou si elle est en surchauffe. Toute batterie présentant une fuite doit être tenue à l'écart des autres objets.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de démonter les batteries ou un cordon d'alimentation endommagé, car ils contiennent des matières dangereuses. Si le câble fourni est endommagé, contactez notre service après-vente si vous avez des doutes.
- Rechargez la trottinette électrique à temps pour éviter d'endommager la batterie. Une trottinette complètement chargée peut rester en mode veille entre 120 et 180 jours environ, tandis qu'une trottinette qui n'est pas suffisamment chargée peut rester en mode veille entre 30 et 60 jours environ.
- **AVERTISSEMENT :** pour charger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec cet appareil. N'utilisez pas le chargeur de batterie d'un autre produit. Conservez une distance de sécurité avec les combustibles environnants pendant la charge.
- Ne pressez ou frappez pas la batterie et évitez de la laisser tomber ou de la faire vibrer fortement. Si cela arrive, ou si du liquide s'infiltre dans le produit ou l'éclabousse, cela peut abîmer la batterie ou le circuit ou créer un court-circuit. Cessez immédiatement de l'utiliser et mettez-la au rebut de façon appropriée.
- Demandez du matériel de formation à votre vendeur ou au service client. Familiarisez-vous avec la trottinette avant de conduire en extérieur. Plus vous vous exercerez, plus vous serez en sécurité dans un nouvel environnement. Rappelez-vous les éléments essentiels suivants : commencez par des exercices de base comme avancer, tourner, vous arrêter dans des lieux ouverts (≥ 10 m × 10 m, ou 32,8 pi × 32,8 pi) tout en restant détendu. Lorsque vous vous exercez pour la première fois, il est préférable de le faire sous la supervision d'un utilisateur ou d'un coach expérimenté. Une fois que vous avez maîtrisé les bases, exercez-vous à conduire dans des lieux étroits, à tourner, puis à vous arrêter. Dès que vous contrôlez avec précision le véhicule dans les espaces étroits et sur plusieurs surfaces, vous pouvez commencer à conduire sur les routes. Si votre trottinette a été modifiée, recommencez avec les bases.
- Contrôlez systématiquement la trottinette avant de la conduire. Vérifiez qu'aucune pièce n'est desserrée ou endommagée.
- Regardez autour de vous avant et pendant la conduite et lors du freinage pour éviter de vous blesser, d'endommager le milieu environnant ou de blesser des tiers.

- Assurez-vous que la pression des pneus se trouve dans la plage indiquée dans le tableau des paramètres. Une pression excessivement élevée augmente le risque de perte de contrôle, de collisions et de chutes. Une pression trop faible endommagera le pneu.
- Vérifiez la pression du pneu au moins deux fois par mois ou à chaque fois que vous roulez sur une longue distance pour éviter l'instabilité, les accidents et l'endommagement des pneus.
- Si le pneu se desserre, arrêtez immédiatement la trottinette et vérifiez le pneu.
- Vérifiez régulièrement le serrage du câble de frein pour éviter que les freins soient mal placés ou qu'ils fonctionnent mal en raison des câbles desserrés. Vous avez la responsabilité des dommages provoqués par un entretien inapproprié.
- Montez sur la trottinette d'un côté ou de l'autre et portez des équipements de protection professionnels.
- Portez toujours des chaussures. Ne conduisez jamais la trottinette pieds nus, avec des talons hauts ou des sandales.
- Ne plongez pas la batterie ou le véhicule dans l'eau. Évitez d'exposer le véhicule trop longtemps à de fortes pluies et ne le nettoyez pas avec une eau à haute pression, car l'eau peut s'infiltrer dans le port de charge. Si votre trottinette a déjà été exposée à la pluie, utilisez un chiffon sec et doux pour l'essuyer. Arrêtez immédiatement d'utiliser le véhicule et contactez le service après-vente. Ne faites rien à part essuyer le véhicule, car un mauvais entretien et nettoyage annulera la garantie.
- Comme l'efficacité du freinage ainsi que le frottement entre le pneu et la route se détériorent par temps humide, il est plus difficile de contrôler la vitesse et plus facile de perdre le contrôle. Ralentissez et freinez tôt lorsque le temps est humide.
- Rechargez la batterie lorsque vous voyez apparaître l'icône de batterie faible, car la trottinette manque probablement de puissance pour pouvoir être conduite à haute vitesse.
- Restez constamment vigilant même s'il vous est facile de conduire la trottinette. Ne traversez pas des obstacles et ne conduisez pas sur des routes accidentées ou mouillées, sur des surfaces molles ou sur des pentes.
- Faites attention aux changements de surfaces sur les routes et sur l'herbe.
- Faites très attention dans les virages et ne les prenez pas trop rapidement.
- Ne prenez pas le risque de conduire sur des pentes raides, des routes accidentées ou autres surfaces que vous n'avez jamais rencontrées.
- Ne conduisez pas sur des autoroutes. Respectez le code de la route, cédez la priorité aux piétons et ne grillez jamais un feu rouge.
- Respectez les droits des motocyclistes, des cyclistes, des piétons et des autres personnes.
- Prenez des précautions lorsque vous conduisez, et faites attention à votre sécurité, à la circulation et aux piétons. Évitez les zones à fort trafic et encombrées.
- Dans tous les cas, anticipez votre trajectoire et adaptez votre vitesse en respectant le code de la route, les règles sur les trottoirs et les usagers de la route les plus fragiles tels que les piétons et les cyclistes. Préparez-vous à faire face à l'un de ces dangers : des véhicules qui ralentissent ou qui prennent un virage devant ou derrière vous, des portières qui s'ouvrent, des piétons qui traversent la rue, des enfants ou des animaux près de la route, des distractions comme des nids-de-poule, des plaques d'égout, des voies ferrées, des constructions, des débris, etc.
- Roulez sur les pistes désignées comme cyclables ou sur le bord de la route si possible. Prenez un itinéraire autorisé par le code de la route ou déterminé par les lois et le gouvernement locaux.

- Arrêtez-vous lorsque vous voyez un panneau Stop ou aux feux de signalisation. Descendez lentement et surveillez la circulation. Rappelez-vous qu'il existe un risque de collision avec les autres véhicules lorsque vous conduisez la trottinette. Cédez la priorité aux voitures même lorsque vous conduisez sur la voie dédiée.
- Ne cherchez pas les sensations fortes en vous accrochant aux autres véhicules pour vous faire tracter.
- Ce véhicule n'est pas destiné à une utilisation acrobatique.
- Ne conduisez pas par mauvais temps, avec une mauvaise visibilité ou après des efforts physiques intenses.
- Ne conduisez pas seul dans des zones reculées. Même en étant accompagné, faites en sorte que votre entourage connaisse votre destination et le moment où vous prévoyez de revenir.
- Tenez compte de la hauteur ajoutée par votre casque et lorsque vous vous tenez debout sur votre trottinette. Soyez prudent lorsque vous roulez à l'intérieur, dans les passages de portes ou dans les lieux où il peut être nécessaire de se baisser.
- Ne portez pas des vêtements amples qui peuvent se coincer dans la roue.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous conduisez pour protéger vos yeux de la poussière et des insectes. Utilisez des verres plus sombres lorsqu'il fait clair, et des verres plus clairs lorsqu'il fait sombre.
- Ne transportez aucun passager ou enfant.
- La trottinette n'est pas un instrument médical. Ne conduisez pas la trottinette si vous ne pouvez pas monter ou descendre du véhicule sans une assistance.
- Ne conduisez pas la trottinette dans les escaliers, les ascenseurs ou les portes tournantes.
- Ne conduisez pas la trottinette dans des conditions de faible visibilité.
- Ne conduisez pas la trottinette sur les autoroutes, sauf si cela est autorisé par la loi.
- Ne détournez pas l'utilisation de la trottinette, pour transporter de la marchandise par exemple.
- Ralentissez et cédez le passage aux piétons, aux cyclistes et aux automobilistes à l'approche ou au moment de traverser des carrefours, des autoroutes, des virages et des portails.
- Restez vigilant lorsque vous conduisez la trottinette comme vous le feriez pour un autre moyen de transport. Ne conduisez pas la trottinette lorsque vous êtes malade, en état d'ébriété ou sous l'influence de drogues.
- N'utilisez pas votre téléphone et ne faites pas autre chose lorsque vous conduisez, car vous devez rester à tout moment attentif à ce qui se passe autour de vous.
- Notez que la trottinette est conçue pour les personnes âgées de 16 à 50 ans. Il est conseillé aux parents de ne pas laisser leurs enfants mineurs conduire une trottinette.
- Ne faites pas des arrêts d'urgence, surtout sur des surfaces lisses, pour éviter les dérapages et les chutes.
- Le véhicule peut glisser lorsqu'il est garé et allumé. Éteignez-le lorsque vous vous garez. Ne stationnez pas la trottinette dans des zones où le stationnement est interdit, telle qu'une issue de secours.
- En été, rangez la trottinette dans un endroit sûr où la température est inférieure à 45 °C (113 °F). Ne la laissez pas sous la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.
- En hiver, rangez le véhicule dans un endroit sûr où la température ne baisse pas en dessous de -10 °C (14 °F). Après avoir rangé le véhicule à des températures inférieures à zéro, déplacez-le dans un endroit à température ambiante pendant au moins une demi-heure avant de le charger.
- Ne modifiez pas la trottinette.

- Prenez connaissance des lois qui régissent l'endroit où vous conduisez la trottinette et respectez-les.
- Si votre trottinette doit être réparée ou testée, qu'elle présente des erreurs ou des dysfonctionnements, ou encore si vous devez remplacer des pièces du véhicule, contactez notre service d'assistance après-vente en cas de doute.
- Les données et les paramètres de la trottinette varient en fonction des modèles et peuvent changer sans préavis.
- Toute charge appliquée au guidon affectera la stabilité du véhicule.
- Éteignez le véhicule ou mettez-le en mode non opérationnel pendant la charge.
- La trottinette ne doit être utilisée que par une personne.

Nous ne sommes pas responsables vis-à-vis du client pour toutes les réclamations, responsabilités ou pertes découlant de la conséquence de la violation des dispositions précédentes par le client. Les conducteurs sont responsables de tous les risques imprévus et inévitables pouvant survenir lorsqu'ils conduisent.

Vous pouvez choisir d'accepter les dispositions précédentes et commencer à utiliser le produit, ou ne pas accepter ces dispositions et renvoyer le produit.

Vous devez conserver le produit renvoyé, ainsi que son emballage, dans un état qui permet sa revente.

Pour revendre votre trottinette, pensez à remettre cette déclaration juridique au vendeur, dans la mesure où il s'agit d'un élément réglementaire du véhicule.

N'hésitez pas à nous contacter pour toute question.

Merci encore d'avoir choisi nos produits.

Informations sur la conformité et les réglementations

Déclaration de conformité pour l'Union européenne Informations relatives au recyclage de la batterie pour l'Union européenne



Les batteries et l'emballage pour les batteries sont étiquetés conformément à la directive européenne 2006/66/CE et à l'amendement 2013/56/UE relatifs aux batteries et accumulateurs, ainsi qu'aux batteries et aux accumulateurs usagés. La directive détermine le cadre pour le retour et le recyclage des batteries et accumulateurs usagés, applicable pour toute l'Union européenne. Cette étiquette est appliquée sur différentes batteries pour indiquer qu'elles ne doivent pas être jetées, mais qu'elles doivent être recyclées au terme de leur durée de vie utile selon cette directive.

Conformément à la directive européenne 2006/66/CE et à l'amendement 2013/56/UE, les batteries et les accumulateurs sont étiquetés pour indiquer qu'ils doivent être collectés séparément et recyclés au terme de leur durée de vie utile. L'étiquette de la batterie peut également comprendre un symbole chimique pour le métal concerné dans la fabrication de la batterie (Pb pour le plomb, Hg pour le mercure et Cd pour le cadmium). Les utilisateurs de batteries et d'accumulateurs ne doivent pas les jeter comme des déchets ménagers non triés, mais doivent utiliser la structure disponible pour le renvoi, le recyclage, et le traitement des batteries et des

accumulateurs. La participation du client est indispensable pour réduire au minimum les effets des batteries et des accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence éventuelle de produits dangereux.

Avant de déposer les équipements électriques et électroniques (EEE) dans le flux de collecte des déchets ou dans les installations de collecte des déchets, l'utilisateur final des équipements comprenant des batteries ou des accumulateurs doit retirer ces derniers pour une collecte séparée.

Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE comme dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos déchets d'équipement à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions générales de ce type de point de collecte.

Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

Ce produit de Xiaomi Communications Co., Ltd. avec les pièces fournies (câbles, cordons, et autres) satisfait la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans des équipements électrique et électronique 2011/65/UE Annexe II et sa Directive d'amendement (UE) 2015/863.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Cet équipement répond aux exigences relatives à la limitation de l'exposition du public aux champs électromagnétiques dans le cadre de la protection de la santé.

Par la présente, Xiaomi Communications Co., Ltd., Ltd. déclare que cet équipement radio de type DDHBC15LQ est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE et 2006/42/CE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

La trottinette contient un bloc de batterie en lithium-ion rechargeable. Une élimination inappropriée de ces batteries nuera à l'environnement. Suivez les étapes ci-dessous pour retirer les batteries avant de vous séparer de la trottinette et pour jeter les batteries correctement :

1. Avant de retirer les batteries, il est préférable de les épuiser complètement et de vous assurer que la trottinette est débranchée de la source d'alimentation. Puis dévissez le couvercle inférieur de la trottinette pour le retirer.
2. Débranchez le connecteur des batteries, puis retirez les batteries. N'endommagez pas le boîtier des batteries pour éviter tout risque de blessure.
3. Jetez les batteries retirées dans un centre de recyclage professionnel.

Avertissement de sécurité



ATTENTION

Danger ! Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant toute utilisation.



ATTENTION

Ne désassemblez pas le couvercle de la batterie, car il s'agit d'une source d'énergie dangereuse.



AVERTISSEMENT

Point de pincement



AVERTISSEMENT

Parties tranchantes



ATTENTION

Bords coupants. Ne touchez pas les bords coupants ou les coins pointus.



ATTENTION

Surface chaude ! Ne touchez pas la surface proche de ce symbole.



AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement

Gracias por elegir el Xiaomi Electric Scooter Elite. El producto es un dispositivo de entretenimiento. Xiaomi Inc. espera que disfrute de una experiencia de conducción segura.

Contenidos

Instrucciones de seguridad	30
Cuidado y mantenimiento	32
Declaración de copyright	36
Declaración de la marca	36
Declaración sobre información personal	36
Declaración del producto	37
Información sobre el cumplimiento de la normativa	40
Advertencia de seguridad	42

Instrucciones de seguridad

Para obtener más información sobre las instrucciones de los productos de la serie de patinetes eléctricos de Xiaomi, visite www.mi.com/global/service/userguide.

- Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.
- Este dispositivo no está diseñado para personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o que la persona responsable de su seguridad les haya proporcionado instrucciones sobre el uso del producto.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este vehículo es un patinete eléctrico personal con propulsión puramente eléctrica. El patinete eléctrico está destinado a usuarios mayores de 16 años. No conduzca el patinete eléctrico si sufre alguna disminución de sus capacidades físicas, sensoriales o mentales. Los usuarios que no tengan suficiente experiencia o conocimiento deberían conducir con cuidado. Los niños no deben jugar con el patinete eléctrico ni con las piezas de repuesto, ni deberán realizar el mantenimiento ni limpieza del mismo.
- No conduzca en carriles de circulación o zonas residenciales donde se permiten tanto vehículos como peatones.
- Este patinete eléctrico es un dispositivo de entretenimiento. Sin embargo, cuando entre en zonas públicas se considerará un vehículo sujeto a posibles riesgos. Por su propia seguridad, siga las instrucciones del manual, así como las leyes y reglamentos locales de tráfico.
- Al mismo tiempo, debe comprender que los riesgos no pueden evitarse por completo, ya que otras personas pueden infringir las normas de tráfico y conducir de forma imprudente, y usted está expuesto a sufrir accidentes de tráfico igual que cuando va a pie o en bicicleta. Cuanto más rápido vaya, más distancia necesitará para frenar. En una superficie lisa, el patinete eléctrico podría resbalar, perder el equilibrio e incluso caerse. Sea prudente cuando conduzca. No acelere, y mantenga una distancia de seguridad con los demás usuarios de la vía pública, especialmente cuando circule por zonas desconocidas.
- Respete la prioridad de los peatones. Intente no sorprenderlos mientras conduce, especialmente a los niños. Cuando conduzca detrás de peatones, toque el timbre para avisarles y adelántelos lentamente con el patinete eléctrico por la izquierda. Manténgase a la derecha a baja velocidad mientras conduce entre peatones (aplicable a los países donde los vehículos circulan por el lado derecho). Cuando conduzca entre peatones, mantenga la velocidad más baja posible o bájese del vehículo.
- Siga atentamente las instrucciones de seguridad del manual, especialmente en China y en los países que carecen de leyes y reglamentos pertinentes relativos a los patinetes eléctricos. Xiaomi Communications Co., Ltd. no será responsable de ninguna pérdida financiera, lesiones físicas, accidentes, disputas legales y otros conflictos de intereses resultantes de acciones que violen las instrucciones del usuario.
- Conducir a alta velocidad o a una velocidad que no sea la indicada ni la adecuada para la situación (malas condiciones climatológicas o de superficie, etc.) puede provocar una pérdida de estabilidad y de control. Para reducir los riesgos, deberá seguir las instrucciones de este manual. Tenga cuidado al montar o desmontar el patinete eléctrico, ya que podría caerse y provocarle lesiones.
- No preste su patinete eléctrico a nadie que no conozca cómo funciona. Cuando preste el patinete eléctrico a algún amigo, asegúrese de que conozca cómo funciona y de que use el equipo de seguridad.
- Revise el patinete eléctrico antes de cada uso. Compruebe periódicamente el apriete de los distintos elementos atornillados, en particular los ejes de las ruedas, el sistema de plegado, el sistema de dirección y el eje del freno. Cuando advierta alguna pieza suelta, alertas de batería baja, ruedas desinfladas, desgaste excesivo, sonidos extraños, fallos en el funcionamiento u otras condiciones que no sean normales, deje de usarlo de inmediato y busque ayuda de un profesional.

- Aparque siempre el patinete eléctrico sobre su soporte en una superficie plana y estable. Debe colocar el patinete eléctrico con el soporte a contrapendiente para evitar que vuelque. No coloque nunca el patinete eléctrico con la parte delantera mirando hacia abajo de la pendiente, ya que el soporte podría cerrarse y hacer que la máquina vuelque. Cuando el patinete eléctrico esté sobre el soporte, compruebe su estabilidad para evitar cualquier riesgo de caída (por deslizamiento, viento o pequeños impactos). No aparque el patinete eléctrico en una zona muy transitada, sino junto a una pared. Si es posible, opte siempre por aparcar el patinete eléctrico en terreno llano.
- Lleve casco, coderas y rodilleras para evitar lesiones en caso de caídas. Una mala conducción puede provocar caídas o accidentes graves. Guarde el patinete eléctrico en un lugar cerrado cuando no lo utilice. Lea el manual de instrucciones y conduzca el patinete eléctrico con cuidado. Solo debe utilizar el patinete eléctrico después de haber entendido y aplicado todas las normas de seguridad. El usuario del patinete eléctrico será responsable de cualquier daño o lesión provocada por no seguir las instrucciones del manual del propietario. Para disfrutar de una mejor experiencia de conducción, se recomienda realizar un mantenimiento periódico del producto. Por favor, lea el material de usuario antes de cargar la batería. NO conduzca bajo la lluvia ni sobre charcos. Edad exigida del conductor: 16 a 50 años. No está permitido para niños.
- No toque el sistema de frenos, ya que podría provocar lesiones debido a los bordes afilados. El freno puede calentarse durante el uso. No lo toque después de usarlo.
- El nivel de presión acústica de emisión ponderada A es inferior a 70 dB (A).
- Para evitar el uso no apropiado, es necesario hacer avanzar el patinete eléctrico para activar el motor y el acelerador. El acelerador no funciona cuando el patinete eléctrico se para.
- No debe usar accesorios ni otros elementos que no hayan sido aprobados por el fabricante.
- Para conducir de forma segura, debería poder ver claramente lo que tiene delante, y las demás personas deberían poder verle a usted claramente.
- Mantenga la cubierta de plástico fuera del alcance de los niños para evitar la asfixia.
- Para evitar un uso inadecuado del patinete eléctrico, la rueda trasera del mismo debe bloquearse con un candado cuando esté aparcado.
- El tráfico de las ciudades cuenta con muchos obstáculos, como bordillos o peldaños. Se recomienda evitar los obstáculos con salto. Es importante anticiparse y adaptar su trayectoria y velocidad a las de un peatón antes de cruzar estos obstáculos. También se recomienda salir del vehículo cuando estos obstáculos se vuelvan peligrosos por su forma, altura o deslizamiento.
- No modifique ni transforme el vehículo, incluyendo el tubo o el mango de dirección, el eje, el mecanismo de plegado y el freno trasero.
- Elimine los bordes afilados causados por el uso.
- En todos los casos, tenga cuidado por su salud y la de los demás.
- Encienda la luz delantera y reduzca la velocidad cuando conduzca de noche.
- Antes de utilizar el patinete eléctrico, asegúrese de que el mecanismo de plegado funciona correctamente.
- Antes de utilizar el patinete eléctrico, asegúrese de que tiene suficiente batería. De lo contrario, recárguela.
- Cuando pase por zonas designadas para peatones que tienen prioridad de paso según las leyes, como pasos de peatones, bájese y camine al lado del patinete eléctrico.

¡ADVERTENCIA! Nunca utilice el producto cerca de una fuente de agua.

¡ADVERTENCIA! Deje de usar el producto cuando esté dañado.

 pieza de alimentación desmontable

Cuidado y mantenimiento

IMPORTANTE! Lea atentamente esta información y guárdela para futuras consultas.

Para un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/service/userguide.

Limpieza y almacenamiento

Si el patinete eléctrico tiene manchas, límpielas con un paño húmedo. Si las manchas no se pueden quitar frotándolas, ponte un poco de dentífrico y cepíllelas con un cepillo de dientes, luego límpielas con un paño húmedo.

Notas: No limpie el patinete eléctrico con alcohol, gasolina, queroseno u otros disolventes químicos corrosivos y volátiles para evitar daños graves. No lave el patinete eléctrico con un pulverizador de agua a alta presión. Durante la limpieza, asegúrese de que el patinete eléctrico está apagado, el cable de carga desenchufado y la tapa de goma cerrada, ya que las fugas de agua pueden provocar descargas eléctricas u otros problemas graves.

Cuando no utilice el patinete eléctrico, guárdelo en un lugar seco y fresco. No lo deje en el exterior durante mucho tiempo. La luz solar excesiva, el sobrecalentamiento y el sobreenfriamiento pueden acelerar el envejecimiento de los neumáticos y comprometer la vida útil del patinete eléctrico y del paquete de baterías.

Mantenimiento de los neumáticos

Se recomienda comprobar la presión de los neumáticos cada mes, y la presión recomendada es de 50–55 psi. Un inflado regular puede prolongar la vida útil de la rueda y prevenir eficazmente los reventones.

Las ruedas deberá instalarlas un profesional. El desmontaje de las ruedas es un proceso complejo. Hacerlo mal podría generar inestabilidad en el patinete eléctrico u otros problemas.

– Póngase en contacto con un reparador autorizado si el producto aún está en garantía del fabricante. Puede solicitar la lista de los reparadores autorizados al servicio de atención al cliente disponible en www.mi.com.

– Si el producto ya no está en garantía, puede ponerse en contacto con cualquier reparador especializado de su elección.

– Si tiene alguna pregunta, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Xiaomi disponible en www.mi.com.

Precauciones sobre la batería y la carga

No extraiga la batería. Retirar la batería es complicado y puede alterar el funcionamiento de la máquina: Puede ponerse en contacto con un reparador autorizado si el producto sigue teniendo garantía. Si el producto ya no está cubierto por garantía, puede ponerse en contacto con cualquier reparador especializado de su elección. Puede solicitar la lista de los reparadores autorizados al servicio de atención al cliente disponible en www.mi.com. Si tiene alguna pregunta, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente disponible en www.mi.com.

• No utilice paquetes de baterías de otros modelos o marcas, ya que podría provocar riesgos a la seguridad.

• No desmonte, presione ni perfora el producto. No toque los contactos de la batería. No desmonte ni golpee la carcasa exterior. No introduzca el producto en agua o fuego, ni lo exponga a temperaturas superiores a 50 °C (incluidas fuentes de calor como estufas). Evite que haya objetos metálicos tocando los contactos de la batería, ya que podría provocar cortocircuitos, lesiones personales e incluso la muerte.

- La filtración de agua en el interior de la batería podría provocar daños en los circuitos internos, incendios e inclusión explosiones. Si sospecha que ha entrado agua en la batería, deje de usarla de inmediato y devuélvala al servicio posventa para que la revisen.
- Utilice únicamente el cargador de la batería original para evitar posibles daños o incendios.
- La eliminación incorrecta de la batería podría contaminar gravemente el medio ambiente. Consulte las regulaciones locales cuando vaya a desechar el paquete de baterías. Con el fin de proteger el medioambiente, no deseche el paquete de baterías de cualquier manera.
- Cargue por completo la batería después de cada uso para ampliar su vida útil.

No coloque la batería en un entorno en el que la temperatura ambiente sea superior a 45 °C o inferior a -20 °C (por ejemplo, no deje el patinete eléctrico o el paquete de baterías en un coche bajo la luz directa del sol durante un tiempo prolongado). No arroje el paquete de baterías al fuego ya que podría hacer que deje de funcionar, que se sobrecaliente e incluso provocar otro fuego. Si no va a usar el patinete eléctrico durante 30 días, cargue por completo la batería y colóquelo en un lugar seco y fresco. Recuerde recargar la batería cada 60 días para protegerla de posibles daños que no cubra la garantía limitada.

El patinete eléctrico solo debe utilizarse con las baterías originales y solo debe cargarse con el cargador de la batería original suministrado con el patinete eléctrico (o cualquier modelo de batería o de cargador de la batería que sea compatible y esté aprobado por el fabricante).

Cargue siempre la batería antes de agotarla para prolongar su vida útil. El paquete de baterías funciona mejor a temperatura normal y peor a temperaturas inferiores a 0 °C. Por ejemplo, cuando la temperatura es inferior a 0 °C, la autonomía es sólo la mitad o menos de la normal. Por ejemplo, cuando la temperatura es inferior a 0 °C, la autonomía es sólo la mitad o menos de la normal. Cuando la temperatura aumenta, el rango de funcionamiento se restablece. Para obtener más información, consulte la aplicación Xiaomi Home.

El cable flexible externo de este cargador de la batería no se puede reemplazar. Si el cable sufre algún daño, deberá desechar el cargador de la batería y reemplazarlo por uno nuevo. Si tiene alguna pregunta, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Xiaomi disponible en www.mi.com.

Nota: Un patinete eléctrico completamente cargado puede permanecer encendido en modo de espera entre 120 y 180 días. El chip inteligente incorporado mantendrá un registro de los informes de carga y descarga. Los daños provocados por tiempos prolongados de descarga son irreversibles y no los cubre la garantía limitada. Cuando haya sufrido daños, la batería no podrá recargarse (las personas que no sean profesionales tienen prohibido desmontar el paquete de baterías, ya que podría provocar descargas eléctricas, cortocircuitos e incluso accidentes más graves).

En caso de accidente, bloqueo o avería, no intente reparar el patinete eléctrico por su cuenta. Póngase en contacto con un reparador autorizado en caso de que el producto siga cubierto por la garantía. Si no lo está, puede ponerse en contacto con cualquier reparador especializado de su elección. Puede solicitar la lista de los reparadores autorizados al servicio de atención al cliente disponible en www.mi.com. Si tiene alguna pregunta, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Xiaomi disponible en www.mi.com.

Se ha procurado simplificar la redacción de los manuales de usuario. Cuando haya que realizar alguna acción que parezca demasiado complicada para el usuario, se aconseja ponerse en contacto con un reparador autorizado o especializado o con el servicio de atención al cliente de Xiaomi.

¡ADVERTENCIA! Como cualquier componente mecánico, un vehículo está sujeto a grandes presiones y desgastes. Los diferentes materiales y componentes pueden reaccionar de forma diferente al desgaste o al deterioro. Si se ha superado el tiempo de vida útil previsto de un componente, podría romperse de forma repentina y provocar lesiones en el usuario. Las grietas, arañazos y decoloración en las zonas sometidas a grandes esfuerzos indican que el componente ha superado su vida útil y, por favor, póngase en contacto con un reparador autorizado o especializado o con el servicio de atención al cliente de Xiaomi.

Programa de mantenimiento del patinete eléctrico (recomendado):

El mantenimiento regular del patinete eléctrico puede ayudar a mantenerlo limpio y en buen estado, evitar riesgos de seguridad, minimizar las averías, ralentizar el deterioro del patinete eléctrico y prolongar su vida útil.

Elemento	Objeto a mantener	Acciones	Cada mes	Cada 3 meses	Cada 500 km/ 6 meses	Cada 1 000 km/ 1 año	Cada 3 000 km/ 2 años
Neumáticos	Presión de los neumáticos	Infle el neumático hasta que su presión alcance los 50–55 psi.	✓		✓	✓	✓
	Desgaste de la banda de rodadura	Compruebe si el neumático está agrietado, deformado, desgastado, etc.			✓	✓	✓
Tornillos	Tornillos del conjunto del manillar	Apriete el tornillo que une el conjunto del manillar con el conjunto del caballete (con el par recomendado de 3,5 ± 0,2 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Apriete el tornillo del acelerador (con el par de torque recomendado de 1,8 ± 0,1 N·m).					
		Apriete el tornillo de la palanca de freno (con el par de torque recomendado de 3,5 ± 0,2 N·m).				✓	✓

Elemento	Objeto a mantener	Acciones	Cada mes	Cada 3 meses	Cada 500 km/ 6 meses	Cada 1 000 km/ 1 año	Cada 3 000 km/ 2 años
Funciones	Ajuste de los frenos	Herramienta: llave de vaso con mango en T de 14 mm (la herramienta debe ser preparada por el usuario). Notas: • Antes de realizar ajustes, asegúrese de que el patinete eléctrico está apagado y que no está cargando. Si el freno está demasiado apretado, utilice la herramienta para girar la tuerca del tornillo roscado en sentido antihorario, para acortar ligeramente la parte inferior expuesta del cable de freno. Si el freno está demasiado flojo, utilice la herramienta para girar la tuerca del tornillo roscado en sentido horario, de modo que se alargue ligeramente la parte inferior expuesta del cable de freno.			✓	✓	✓
	Carga	Cargue el patinete eléctrico a una temperatura adecuada. El indicador del cargador de la batería es rojo cuando el patinete eléctrico se está cargando, y se vuelve verde cuando el patinete eléctrico está completamente cargado. El panel de control mostrará el estado de carga simultáneamente durante la carga.			✓	✓	✓
	Dirección	Gire el manillar 60° a la izquierda y a la derecha para asegurarse de que el ángulo de giro es correcto y que la dirección no presenta resistencia ni se estanca.				✓	✓
Componentes importantes	Montaje de la batería	Cargue completamente el patinete eléctrico antes de dejarlo sin usar durante mucho tiempo, y póngalo a cargar cada 60 días.					✓

Declaración de copyright

Nos reservamos todos los derechos asociados con todos los textos, imágenes, fotos, audios, animaciones, vídeos, diseños de maquetación y otras propiedades intelectuales que estén bajo protección legal. No podrán reproducirse para usos o distribuciones comerciales, ni ser usadas en otros sitios o aplicaciones después de modificarse.

Declaración de la marca

Xiaomi es la marca comercial de Xiaomi Inc. Todos los derechos reservados. Otras marcas comerciales mencionadas aquí pueden ser marcas registradas de sus respectivos dueños.

Todas las funciones e instrucciones descritas estaban actualizadas en el momento de imprimir este manual. Sin embargo, el producto actual puede variar debido a mejoras en el diseño y las funciones.

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Declaración sobre información personal

Para más detalles sobre la recogida, almacenamiento y uso de los datos del usuario, consulte la política de privacidad de Xiaomi Inc. en <https://privacy.mi.com/all>

Declaración del producto

Familiarizarse con el patinete eléctrico facilita la conducción. Por lo tanto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Lea atentamente los manuales de usuario del patinete eléctrico antes de conducir el vehículo.
- No permita que nadie que no haya leído los manuales del patinete eléctrico lo use.
- Instale correctamente todas las piezas, tal y como se indica en el manual de usuario. Una instalación incorrecta puede provocar pérdidas de control, colisiones y caídas. Apague la energía antes de realizar la instalación o tareas de mantenimiento. Para evitar accidentes al conducir el patinete eléctrico, asegúrese de que los pernos y tornillos estén bien apretados. Apriete bien todas las piezas. Si las piezas están demasiado sueltas o demasiado apretadas, podrían causar daños en el vehículo o averías.
- No cargue el producto si el conector está mojado. Para cargar el producto, inserte el cable de alimentación en una toma correcta (100–240 V/50–60 Hz) y manténgalo alejado de niños, mascotas y materiales inflamables.
- No coloque la batería en un entorno donde la temperatura ambiente sea superior a 45 °C (113 °F) o inferior a -20 °C (-4 °F).
- No use la batería si está dañada, emite un fuerte olor o humo, o si se sobrecalienta. Aleje de otros objetos las baterías que tengan fugas.
- No intente abrir ni desmontar las baterías ni los cables dañados, ya que contienen sustancias peligrosas. Si el cable de alimentación está dañado, póngase en contacto con nuestro departamento de atención posventa en caso de que tenga alguna duda.
- Recargue a tiempo el patinete eléctrico para evitar daños en la batería. Un patinete eléctrico totalmente cargado puede permanecer encendido en modo de espera durante unos 120–180 días, mientras que un patinete eléctrico con poca batería puede estar encendido en modo de espera unos 30–60 días.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable que se proporciona con este aparato. No utilice un cargador de la batería de otro producto. Mantenga una distancia segura con combustibles circundantes al cargar.
- No presione ni golpee la batería y evite caídas graves o vibraciones fuertes. Si se produce una situación de este tipo, o si cae algún líquido en el producto, podría provocarse un cortocircuito y dañar la batería o su circuito. Deje de usarla de inmediato y deséchela como corresponda.
- Pídale a su distribuidor o al servicio de atención al cliente materiales de formación. Familiarícese con el patinete eléctrico antes de conducir en exteriores. Cuanto más practique, más seguro estará cuando conduzca por nuevos entornos. Recuerda los siguientes puntos esenciales: Comience con los ejercicios básicos como avanzar, girar, detenerse en lugares abiertos sin barreras (≥ 10 m × 10 m, o 32,8 pies × 32,8 pies), y mantener el cuerpo relajado. Se le aconseja practicar por primera vez bajo la supervisión de un usuario o entrenador experimentado. Cuando haya dominado las habilidades básicas, practique conducir en espacios más reducidos y luego, girar y parar. Cuando pueda controlar el vehículo con precisión en espacios reducidos o sobre diferentes superficies, puede empezar a conducir en carreteras. Si su patinete eléctrico se ha actualizado, vuelva a empezar con los fundamentos básicos.
- Examine el patinete eléctrico cada vez que vaya a conducirlo. Asegúrese de que no haya piezas sueltas o dañadas.
- Mire a su alrededor antes y durante la conducción y cuando vaya a frenar para evitar lesiones, dañar el entorno o dañar a otras personas.

- Asegúrese de que la presión de los neumáticos está dentro del rango especificado en la tabla de parámetros. Tener una presión demasiado alta aumentará el riesgo de pérdidas de control, colisiones y caídas. Una presión demasiado baja causará daños en el neumático.
- Compruebe la presión de los neumáticos al menos dos veces al mes, o cada vez que vaya a conducir largas distancias, para prevenir inestabilidades, accidentes y daños en las ruedas.
- Si el neumático empieza a aflojarse, pare de inmediato y compruébelo.
- Compruebe regularmente el apriete del cable de freno para evitar el riesgo de que los frenos queden fuera de posición o funcionen mal debido a cables de freno sueltos. Deberá hacerse cargo de los daños provocados por un mantenimiento incorrecto.
- Súbase al patinete eléctrico desde cualquier lado y utilice equipo de protección profesional.
- Use siempre calzado. No conduzca nunca descalzo, con tacones altos o sandalias al conducir el patinete eléctrico.
- No sumerja la batería ni el vehículo en agua. Evite la exposición intensa o prolongada a la lluvia y no limpie el vehículo con agua a presión ya que podría entrar agua en el puerto de carga. Si su patinete eléctrico ya ha estado expuesto a la lluvia, use un paño suave y seco para secarlo. Deje de utilizar el vehículo de inmediato y póngase en contacto con el servicio posventa. No realice otras operaciones excepto limpiar la carrocería, ya que un cuidado o limpieza inadecuados anularán la garantía.
- El rendimiento de frenado y la fricción entre los neumáticos y la carretera se deterioran en condiciones húmedas, por lo que será más difícil controlar la velocidad y más fácil perder el control. Baje la velocidad y frene anticipadamente con tiempo húmedo.
- Recargue la batería cuando se muestre el icono de batería baja, ya que el patinete eléctrico puede dejar de tener la potencia necesaria para mantener una conducción a alta velocidad.
- Manténgase atento en todo momento, aunque le resulte fácil conducir el patinete eléctrico. No pase por encima de obstáculos ni conduzca en carreteras irregulares o mojadas, superficies sueltas o pendientes.
- Tenga cuidado con cambios en la superficie de las carreteras y la hierba.
- Tenga cuidado al girar. No gire demasiado rápido.
- No se arriesgue a conducir en pendientes pronunciadas, superficies irregulares u otras superficies que no conozca de antemano.
- No conduzca en autovías. Obedezca las normas de tráfico, deje pasar a los peatones y nunca se salte semáforos en rojo.
- Respete los derechos de los conductores de motocicletas, ciclistas, peatones y otras personas.
- Tome precauciones cuando conduzca y tenga en cuenta su seguridad, el tráfico y a los peatones. Evite las zonas concurridas o con mucha gente.
- En cualquier caso, preste atención a su itinerario y a la velocidad respetando el código de la circulación, el código de la acera y a los usuarios más vulnerables de la vía pública, como peatones y ciclistas. Está preparado para responder a cualquiera de estos peligros: vehículos que frenan o giran delante o detrás de usted, coches que abren las puertas, gente cruzando la calle, niños y mascotas cercanos a la carretera y distracciones como baches, tapas de alcantarillas, vías ferroviarias, construcciones, escombros, etc.
- Conduzca en los carriles designados para bicicletas o en el borde de la carretera, cuando sea posible. Vaya en direcciones permitidas por las normas de tráfico o que estén especificadas por el gobierno y las leyes locales.

- Deténgase cuando vea una señal de Stop o un semáforo. Bájese lentamente y observando el tráfico. Recuerde que existen riesgos de colisión con otros vehículos cuando conduce el patinete eléctrico. Deje pasar primero a los automóviles, aunque esté conduciendo por su carril dedicado.
- No busque emociones agarrándose a otros vehículos para que tiren de usted.
- Este vehículo no está destinado para un uso acrobático.
- No conduzca cuando haya mal tiempo, poca visibilidad o después de haber realizado un intenso esfuerzo físico.
- No conduzca estando solo en zonas apartadas. Incluso cuando esté acompañado de alguien más, asegúrese de que otras personas conozcan su destino y cuándo espera volver.
- Tenga en cuenta la altura añadida por el casco y por estar de pie en el patinete eléctrico. Tenga cuidado cuando conduzca en zonas interiores, pase a través de puertas o en otros lugares con poca altura.
- No lleve ropa suelta que pueda engancharse en las ruedas.
- Use gafas protectoras cuando conduzca para proteger sus ojos contra la suciedad, el polvo y los insectos. Use lentes oscuras cuando haya mucha luz y lentes claras cuando haya más oscuridad.
- No transporte pasajeros ni niños.
- El patinete eléctrico no es un instrumento médico. No conduzca el patinete eléctrico si no puede subir o bajar del vehículo sin ayuda.
- No conduzca el patinete eléctrico en escaleras, ascensores o puertas giratorias.
- No conduzca el patinete eléctrico en condiciones de baja visibilidad.
- No conduzca el patinete eléctrico en autopistas, a menos que esté permitido por la ley.
- No utilice el patinete eléctrico para otros propósitos, como transportar cargamento.
- Frene y ceda el paso a los peatones, ciclistas y automóviles que se aproximen o estén pasando a través de cruces, autovías, esquinas y puertas.
- Manténgase alerta cuando conduzca el patinete eléctrico, como lo haría con otro medio de transporte. No conduzca el patinete eléctrico cuando esté enfermo o bajo la influencia de alcohol o drogas.
- No utilice el móvil ni realice ninguna otra tarea mientras conduce ya que debe prestar atención a su alrededor en todo momento.
- Tenga en cuenta que el patinete eléctrico está diseñado para personas que tengan de 16 a 50 años. Se aconseja a los padres que no permitan a sus hijos menores conducir el patinete eléctrico.
- No realice paradas de emergencia, sobre todo en superficies resbaladizas, para evitar derrapes y caídas.
- El vehículo puede deslizarse si está aparcado y encendido, así que apague el vehículo cuando lo aparque. No aparque el patinete eléctrico en zonas donde no se puede aparcar, por ejemplo, salidas de emergencia y escaleras de incendios.
- En verano, guarde el patinete eléctrico en un lugar seguro donde la temperatura sea inferior a 45 °C (113 °F). No lo deje bajo la luz directa del sol durante un tiempo prolongado.
- En invierno, guarde el vehículo en un lugar seguro donde la temperatura no sea inferior a -10 °C (14 °F). Tras almacenar el vehículo a temperaturas bajo cero, muévelo y colóquelo en un lugar a temperatura ambiente durante, al menos, media hora antes de cargarlo.
- No realice modificaciones en el patinete eléctrico.

- Conozca y cumpla las leyes pertenecientes al lugar donde conduce el patinete eléctrico.
- Si necesita reparar o realizar pruebas en el patinete eléctrico, o si este tiene errores o alguna avería, así como si necesita reemplazar alguna pieza, póngase en contacto con nuestro departamento de atención posventa.
- Los datos y los parámetros del patinete eléctrico varían según el modelo y están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Cualquier carga fija al manillar puede afectar a la estabilidad del vehículo.
- Apague el vehículo o active un modo no operativo durante la carga.
- El patinete eléctrico solo lo utilizará una persona.

No seremos responsables, ante ningún cliente, de ninguna reclamación, responsabilidad o pérdida que surja de, o como consecuencia de, una violación, por parte del cliente, de las disposiciones anteriores. Los conductores serán responsables de cualquier riesgo imprevisto o inevitable durante la conducción.

Puede elegir entre aceptar las disposiciones anteriores y empezar a utilizar el producto, o no aceptarlas y devolver el producto.

Debe conservar el producto a devolver y su paquete en una condición que no afecte a la reventa del producto.

Para revender su patinete eléctrico, recuerde entregar esta declaración legal al comprador, ya que es parte reglamentaria del vehículo.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Gracias, de nuevo, por elegir nuestros productos.

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Declaración de conformidad de la Unión Europea Información sobre reciclaje de baterías para la Unión Europea



Las baterías o los packs de batería están etiquetados de acuerdo con la Directiva europea 2006/66/CE y la enmienda 2013/56/UE relacionadas con las baterías y acumuladores y con las baterías y acumuladores usados. La Directiva determina el marco de la devolución y el reciclaje de las baterías y acumuladores usados, según sea aplicable en toda la UE. Esta etiqueta se aplica a diferentes baterías para indicar que no se deben desechar, sino que deben recuperarse al final de su vida útil según esta Directiva.

Según la Directiva europea 2006/66/CE y la enmienda 2013/56/UE, las baterías y acumuladores están etiquetados para indicar que deben recogerse por separado y reciclarse al final de su vida útil. La etiqueta de la batería puede también incluir un símbolo químico para indicar el metal correspondiente de la batería (Pb para el plomo, Hg para el mercurio y Cd para el cadmio). Los usuarios de baterías y acumuladores no deben desecharlos como residuos urbanos sin clasificar, sino que deberán atenerse al marco de recogida disponible para desechar, reciclar y tratar las baterías y acumuladores. La participación del cliente es importante para minimizar los efectos potenciales que puedan tener las baterías y acumuladores en el medio ambiente y en la

salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Antes de colocar equipos eléctricos y electrónicos (EEE) en la cadena o en las instalaciones de recogida de residuos, el usuario final del equipo que contenga baterías y/o acumuladores deberá desechar esas baterías y acumuladores por separado.

Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Directiva sobre la restricción de ciertas sustancias peligrosas (RoHS)

Este producto de Xiaomi Communications Co., Ltd., con las piezas incluidas (cables, cordones, etc.) cumple la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2011/65/UE Anexo II y su modificación Directiva (UE) 2015/863.

Declaración de conformidad de la UE



Este dispositivo cumple los requisitos de la UE sobre la limitación de la exposición del público general a campos electromagnéticos como forma de proteger la salud.

Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio: DDHBC15LQ cumple con la Directiva 2014/53/UE y 2006/42/CE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

El patinete eléctrico contiene un paquete de baterías de iones de litio recargable. La eliminación incorrecta de estas baterías será perjudicial para el medioambiente. Siga los pasos que se indican a continuación para extraer las baterías antes de tirar el patinete eléctrico y desecharlas correctamente:

1. Antes de retirar las baterías, es mejor agotarlas y asegurarse de que el patinete eléctrico está desconectado de la corriente. A continuación, desatornille la cubierta inferior del patinete eléctrico para extraerla.
2. Desenchufe el conector de la batería y retire las baterías. No dañe la carcasa de la batería para evitar cualquier riesgo de lesiones.
3. Deseche las baterías extraídas en un centro de reciclaje profesional.

Advertencia de seguridad



PRECAUCIÓN

¡Peligro! Lea el manual de usuario antes del uso.



PRECAUCIÓN

No desmonte la cubierta de la batería, ya que contiene energía peligrosa.



ADVERTENCIA

Punto de pinzamiento



ADVERTENCIA

Partes afiladas



PRECAUCIÓN

Bordes afilados. No toque los bordes afilados ni las esquinas.



PRECAUCIÓN

¡Superficie caliente! No toque la superficie que esté cerca de este símbolo.



ADVERTENCIA

Peligro de aplastamiento

Содержание

Инструкции по безопасности 44

Уход и техническое обслуживание 46

Заявление об авторском праве 50

Заявление о товарных знаках 50

Заявление о персональных данных 50

Заявление об изделии 51

Информация о соответствии требованиям 54

Предупреждение о соблюдении техники безопасности 57

Инструкции по безопасности

- Подробную информацию о серии электросамокатов Xiaomi см. на веб-сайте www.mi.com/global/service/userguide.
- Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.
 - Этот прибор не должны использовать лица (взрослые или дети) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не обладающие соответствующим опытом и знаниями, если они не находятся под присмотром или руководством человека, ответственного за их безопасность.
 - Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
 - Это транспортное средство представляет собой индивидуальный электросамокат, работающий полностью на электротяге. Самокат предназначен для использования лицами в возрасте от 16 лет. Лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями не следует ездить на самокате. Людям с недостаточным опытом или знаниями следует соблюдать осторожность при езде. Детям не следует играть с самокатом и запасными частями для него, а также выполнять чистку или техническое обслуживание.
 - Не ездите по полосам движения или в жилых районах, где разрешено движение как транспортных средств, так и пешеходов.
 - Этот электросамокат предназначен для отдыха. Однако в общественных местах он считается транспортным средством со всеми связанными с этим рисками. Для вашей собственной безопасности следуйте инструкциям в руководстве, а также местным правилам дорожного движения.
 - При этом вы должны понимать, что полностью избежать опасностей нельзя, так как другие люди могут нарушать правила дорожного движения и водить неосторожно. Вы можете попасть в дорожно-транспортное происшествие так же, как когда вы двигаетесь пешком или едете на велосипеде. Чем выше скорость — тем длиннее тормозной путь. На гладкой поверхности самокат может пробуксовывать, потерять равновесие и даже упасть. Будьте осторожны во время поездки. Не превышайте скорость и соблюдайте безопасную дистанцию до других участников дорожного движения, особенно в незнакомых местах.
 - Уважайте преимущественное право прохода пешеходов. Не пугайте их, управляя транспортным средством, особенно детей. Подъезжая к пешеходам сзади, подайте сигнал, чтобы привлечь их внимание, замедлите ход самоката, чтобы объехать их слева, а пересекая их путь, придерживайтесь правой стороны на небольшой скорости (применительно к странам с правосторонним движением транспортных средств). Пересекая путь движения пешеходов, снизьте скорость до минимальной или сойдите с транспортного средства.
 - Внимательно следуйте инструкциям по безопасности в этом руководстве, особенно в Китае и странах, где нет правил, регулирующих движение электросамокатов. Xiaomi Communications Co., Ltd. не несет ответственность за финансовые потери, телесные повреждения, несчастные случаи, юридические споры и прочие конфликты интересов, вызванные действиями, совершенными в нарушение данных инструкций.
 - Езда на высокой или неуместной для текущей ситуации (плохие погодные или дорожные условия и т. д.) скорости может привести к потере равновесия или управления. Чтобы уменьшить риск, соблюдайте все инструкции из данного руководства. Будьте осторожны при сборке и разборке изделия, так как оно может упасть и привести к травмам.
 - Не давайте самокат лицам, которые не знают, как им управлять. Прежде чем давать его своим друзьям, убедитесь, что они знают, как им управлять, и надели защитное снаряжение.
 - Проверяйте самокат перед каждым использованием. Регулярно проверяйте силу затяжки различных болтовых соединений, в частности осей колес, системы складывания, рулевой системы и тормозного вала. Если вы обнаружите расшатанные детали, оповещение о низком заряде аккумулятора, спущенные шины, признаки чрезмерного износа, странные звуки, неисправности и прочие отклонения от нормы, немедленно прекратите использование самоката и обратитесь в специализированную службу поддержки.

- Всегда паркуйте самокат с помощью подножки на ровной устойчивой поверхности. Самокат необходимо парковать, упирая подножку в уклон, чтобы самокат не опрокинулся. Не ставьте самокат так, чтобы его передняя часть была направлена вниз по уклону, так как подножка может сложиться, и самокат опрокинется. Установив самокат на подножку, проверьте его устойчивость во избежание падения (вследствие скольжения, ветра или легкого толчка). Не паркуйте самокат в оживленных местах. Рекомендуется парковать его вдоль стены и, если возможно, всегда на ровной площадке.
- Надевайте шлем, налокотники и наколенники, чтобы избежать травм в случае падения. Неправильное вождение может привести к падению или серьезным авариям. Храните электросамокат в помещении, когда он не используется. Прочтите руководство пользователя и водите электросамокат осторожно. Пользоваться электросамокатом следует только после того, как вы поймете и примените все правила техники безопасности. Лицо, управляющее самокатом, несет ответственность за любой ущерб или травмы, причиненные вследствие несоблюдения инструкций, изложенных в руководстве пользователя. Для обеспечения лучшего функционирования изделия рекомендуется проводить регулярное профилактическое обслуживание. Ознакомьтесь с руководством пользователя, прежде чем заряжать аккумулятор. НЕ езьте на самокате в дождь или по лужам. Требуемый возраст водителя: от 16 до 50 лет. Самокат не предназначен для использования детьми.
- Не прикасайтесь к элементам тормозной системы, так как об их острые края можно порезаться. В ходе эксплуатации тормоз может нагреваться. Не прикасайтесь к нему после использования.
- Уровень звука работающей эмиссии, взвешенный по шкале A, составляет менее 70 дБ (A).
- Во избежание ненадлежащего использования необходимо начинать езду на самокате с движения накатом, чтобы активировать двигатель и рычаг газа. Когда самокат остановлен, рычаг газа не работает.
- Не следует использовать аксессуары и дополнительные предметы, не одобренные производителем.
- Для безопасной езды вы должны четко видеть, что находится перед вами, и быть заметными для других.
- Храните целлофановую упаковку в недоступном для детей месте во избежание удушья.
- Во избежание ненадлежащего использования самоката его заднее колесо во время парковки должно быть зафиксировано навесным замком.
- Для транспортных средств в городе много препятствий, таких как бордюры или ступени. Старайтесь избегать прыжков через препятствия. Перед преодолением этих препятствий необходимо предвидеть и корректировать траекторию своего движения и снизить скорость до скорости пешехода. Кроме того, если эти препятствия представляют опасность из-за своей формы, высоты или риска скольжения, рекомендуется сойти с транспортного средства.
- Не модифицируйте и не вносите изменения в конструкцию транспортного средства, в том числе в его рулевую колонку, муфту, рулевую стойку, механизм складывания и задний тормоз.
- Устраните острые края, появившиеся при использовании.
- Всегда думайте о себе и других участниках уличного движения.
- Включайте переднюю фару и снижайте скорость, когда едете ночью.
- Перед поездкой убедитесь, что механизм складывания самоката работает надлежащим образом.
- Перед поездкой убедитесь, что аккумулятор достаточно заряжен. Если нет — зарядите его.
- Пересекая место, предназначенное для пешеходов, имеющих право первоочередного движения, например пешеходный переход, сойдите с самоката и катите его за собой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не используйте изделие рядом с водой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В случае повреждения прекратите использовать изделие.

 съемная часть источника питания

Уход и техническое обслуживание

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! Внимательно прочтите это руководство и сохраните его.

Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/service/userguide.

Чистка и хранение

Если вы нашли какие-то пятна на корпусе самоката, протрите его влажной тканью. Если не удастся вывести пятна, нанесите на них немного зубной пасты и потрите зубной щеткой, а затем вытрите влажной тканью.

Примечания: не используйте спирт, бензин, керосин или другие едкие либо летучие химические растворители для чистки самоката во избежание серьезного ущерба. Не мойте самокат сильной струей воды. Во время чистки убедитесь, что самокат выключен, кабель для зарядки отсоединен, а резиновая заглушка закрыта, так как попадание внутрь воды может привести к поражению электрическим током или другим серьезным проблемам.

Если вы не пользуетесь самокатом, храните его в сухом прохладном помещении. Не оставляйте его на улице на длительное время. Избыток солнечного света, перегрев и переохлаждение могут ускорить износ шин и сократить срок службы самоката и аккумуляторной батареи.

Обслуживание шин

Рекомендуется проверять давление в шинах каждый месяц, а рекомендуемое давление в шинах составляет 50–55 фунтов/кв. дюйм. Регулярное накачивание может продлить срок службы шин, а также эффективно предотвращать проколы колес.

Устанавливать шины должен квалифицированный специалист. Разборка колес — это сложная процедура, и ошибки могут привести к неустойчивости самоката и другим проблемам.

— Если на изделие еще распространяется гарантия производителя, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Чтобы ознакомиться со списком авторизованных сервисных центров, обратитесь в службу поддержки на сайте www.mi.com.

— Если на изделие больше не распространяется гарантия, вы можете обратиться в любой специализированный сервисный центр.

— Если у вас есть вопросы, вы можете обратиться в службу поддержки Xiaomi на сайте www.mi.com.

Меры предосторожности при использовании и зарядке аккумулятора

Не извлекайте аккумулятор самостоятельно. Извлечение аккумулятора — сложная процедура, которая может повлиять на работу самоката. Обратитесь в авторизованный сервисный центр, если на изделие еще распространяется гарантия. Если гарантия не действует, обратитесь в любой специализированный сервисный центр. Чтобы ознакомиться со списком авторизованных сервисных центров, обратитесь в службу поддержки на сайте www.mi.com. Если у вас есть вопросы, вы можете обратиться в службу поддержки на сайте www.mi.com.

• Не используйте аккумуляторные батареи других моделей или торговых марок, чтобы избежать возникновения опасной ситуации.

• Не разбирайте изделие, не подвергайте его воздействию высокого давления и не прокалывайте его. Не прикасайтесь к контактам аккумулятора. Не разбирайте и не прокалывайте внешний корпус. Не подвергайте изделие воздействию воды, огня и температур выше 50 °C (включая такие источники тепла, как печи). Избегайте соприкосновения контактов аккумулятора с металлическими предметами, так как это может привести к короткому замыканию, телесным повреждениям или даже смерти.

- Попадание воды в аккумулятор может привести к повреждению внутренней цепи, возгоранию и даже взрыву. Если вы подозреваете, что в аккумулятор попала вода, немедленно прекратите его использование и доставьте его в отдел послепродажного обслуживания на проверку.
- Используйте только оригинальное зарядное устройство во избежание возможного повреждения или возгорания.
- Неправильная утилизация использованных аккумуляторов является причиной серьезного загрязнения окружающей среды. Соблюдайте местные правила утилизации аккумуляторных батарей. Не выбрасывайте эту аккумуляторную батарею вместе с другими отходами, чтобы не загрязнять окружающую среду.
- Полностью заряжайте аккумулятор после каждого использования, чтобы продлить срок его службы.

Не помещайте аккумулятор в среду с температурой выше 45 °C или ниже -20 °C (например, не оставляйте самокат или аккумуляторную батарею в автомобиле под прямыми солнечными лучами на длительное время). Не бросайте аккумуляторную батарею в огонь, так как это может привести к его разрушению, перегреву и даже к еще одному возгоранию. Если самокат не будет использоваться более 30 дней, полностью зарядите аккумулятор и поместите его в сухое прохладное место. Не забывайте заряжать его каждые 60 дней, чтобы защитить от возможного повреждения, которое не покрывается ограниченной гарантией.

Самокат следует использовать только с оригинальными аккумуляторами, а для зарядки необходимо применять оригинальное зарядное устройство, прилагающееся к самокату (либо аккумуляторы или зарядное устройство другой модели, одобренной производителем).

Заряжайте аккумулятор прежде, чем он полностью разрядится, чтобы продлить срок его службы. Аккумуляторная батарея работает лучше при нормальной температуре, а при температуре ниже 0 °C его рабочие характеристики снижаются. Например, при 0 °C запас хода самоката будет вдвое меньше (или снизится еще больше). Когда температура поднимается, запас хода самоката восстанавливается. С более подробной информацией вы можете ознакомиться в приложении Xiaomi Home.

Внешний гибкий кабель зарядного устройства не подлежит замене. В случае его повреждения необходимо утилизировать зарядное устройство и заменить его на новое. Если у вас есть вопросы, вы можете обратиться в службу поддержки Xiaomi на сайте www.mi.com.

Примечание: полностью заряженный самокат может оставаться в режиме ожидания примерно от 120 до 180 дней. Встроенный умный чип хранит информацию о его зарядке и разрядке. Повреждение, вызванное длительным отсутствием заряда, необратимо и не покрывается ограниченной гарантией. После такого повреждения аккумулятора невозможно зарядить (неуполномоченным лицам запрещается разбирать аккумуляторную батарею, поскольку это может привести к удару током, короткому замыканию или даже серьезным несчастным случаям).

В случае аварии, блокировки или поломки не пытайтесь отремонтировать изделие самостоятельно. Если на изделие еще распространяется гарантия, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Если гарантии нет, вы можете обратиться в любой специализированный сервисный центр. Чтобы ознакомиться со списком авторизованных сервисных центров, обратитесь в службу поддержки на сайте www.mi.com. Если у вас есть вопросы, обратитесь в службу поддержки Xiaomi на сайте www.mi.com.

Мы постарались сделать документацию для пользователей максимально понятной. Если та или иная операция кажется пользователю слишком сложной, советуем обратиться в авторизованный или специализированный сервисный центр либо в службу поддержки Xiaomi.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Как и любое механическое изделие, транспортное средство подвержено существенным нагрузкам и износу. Различные материалы и компоненты могут по-разному изнашиваться и устаревать. Если исчерпан ожидаемый срок службы какого-либо компонента, он может внезапно сломаться, в результате чего здоровью пользователя может быть причинен вред. Трещины, царапины и обесцвечивание в местах, подвергаемых большим нагрузкам, указывают на то, что срок его службы исчерпан. В таком случае советуем обратиться в авторизованный или специализированный сервисный центр или службу поддержки клиентов компании Xiaomi.

График технического обслуживания самоката (рекомендованный):

Регулярное техническое обслуживание самоката может помочь содержать его в чистоте и хорошем состоянии, избежать угроз безопасности, свести к минимуму поломки, замедлить износ самоката и продлить срок его службы.

Компонент	Объект обслуживания	Действия	Каждый месяц	Каждые 3 месяца	Каждые 500 км/6 месяцев	Каждые 1 000 км/1 год	Каждые 3 000 км/2 года
Шины	Давление в шинах	Накачивайте шину, пока ее давление не достигнет 50–55 фунтов/кв. дюйм.	✓		✓	✓	✓
	Износ протектора шин	Проверьте, нет ли на шине трещин, деформации, износа и т.д.			✓	✓	✓
Винты	Винты руля в сборе	Затяните винт, соединяющий руль в сборе с рулевой стойкой в сборе (с рекомендуемым моментом затяжки 3,5 ± 0,2 Н·м).		✓	✓	✓	✓
		Затяните винт рычага газа (с рекомендуемым моментом затяжки 1,8 ± 0,1 Н·м).				✓	✓
		Затяните винт рычага тормоза (с рекомендуемым моментом затяжки 3,5 ± 0,2 Н·м).					

Компонент	Объект обслуживания	Действия	Каждый месяц	Каждые 3 месяца	Каждые 500 км/6 месяцев	Каждые 1 000 км/1 год	Каждые 3 000 км/2 года
Функции	Регулировка тормоза	Инструмент: торцевой ключ с Т-образной рукояткой на 14 мм (инструмент должен быть подготовлен пользователем). Примечания: • Перед регулировкой убедитесь, что самокат выключен и не находится на зарядке. Если тормоз затянут слишком сильно, при помощи инструмента поверните гайку на стержне винта против часовой стрелки, чтобы немного укоротить открытую нижнюю часть тормозного троса. Если тормоз затянут слишком слабо, при помощи инструмента поверните гайку на стержне винта по часовой стрелке, чтобы немного удлинить открытую нижнюю часть тормозного троса.			✓	✓	✓
	Зарядка аккумулятора	Заряжайте самокат при подходящей температуре. Индикатор на зарядном устройстве горит красным, когда самокат заряжается, и зеленым, когда самокат полностью заряжен. Во время зарядки состояние заряда аккумулятора будет параллельно отображаться на панели управления.			✓	✓	✓
	Рулевое управление	Поверните руль на 60° влево и вправо, чтобы убедиться, что угол поворота правильный, а руль поворачивается без сопротивления и не заедает.				✓	✓
Важные компоненты	Аккумулятор в сборе	Полностью заряжайте самокат, прежде чем оставить его без использования на длительный срок, и включайте его для зарядки каждые 60 дней.					✓

Заявление об авторском праве

Мы сохраняем за собой все права, связанные со всеми текстами, изображениями, фотографиями, аудио, анимациями, видео, компоновочными решениями и другими объектами интеллектуальной собственности — все перечисленное находится под юридической защитой. Указанные объекты интеллектуальной собственности нельзя воспроизводить для коммерческого использования или распространения, а также нельзя использовать на других сайтах или в приложениях после изменения.

Заявление о товарных знаках

Xiaomi является товарным знаком Xiaomi Inc. Все права защищены. Другие товарные знаки, упомянутые в настоящем документе, могут быть зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

На момент публикации данного руководства все описанные функции и инструкции были актуальными. Однако фактическое изделие может отличаться вследствие улучшения функций и дизайна.

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Заявление о персональных данных

Чтобы узнать больше о сборе, хранении и использовании данных пользователей, ознакомьтесь с политикой конфиденциальности Xiaomi Inc. на веб-странице: <https://privacy.mi.com/all>

Заявление об изделии

Ездить на самокате будет проще, если предварительно ознакомиться с его особенностями. Обратите внимание на следующее:

- Внимательно прочтите документацию для пользователей самоката, прежде чем ездить на этом транспортном средстве.
- Не разрешайте использовать самокат лицам, которые не прочли прилагаемую к нему документацию.
- Правильно установите все детали в соответствии с инструкциями, изложенными в руководстве пользователя. Неправильная установка может привести к потере управления, столкновениям и падениям. Выключайте питание перед установкой и техническим обслуживанием. Чтобы избежать аварий во время езды на самокате, убедитесь, что все болты и винты плотно закручены. Затягивайте все детали как следует. Если детали будут затянуты слишком слабо или слишком сильно, это может привести к повреждению или неправильному функционированию транспортного средства.
- Не подключайте изделие для зарядки к влажной розетке. Для зарядки изделия вставьте шнур питания в подходящую розетку (100–240 В/50–60 Гц) и следите за тем, чтобы рядом с ним не было детей, животных и легковоспламеняющихся материалов.
- Не помещайте аккумулятор в среду с температурой выше 45 °C (113 °F) или ниже -20 °C (-4 °F).
- Не используйте аккумулятор, если он поврежден, из него исходит странный запах, дым или он перегревается. Держите протекающий аккумулятор подальше от других объектов.
- Не пытайтесь открыть или разобрать аккумулятор и поврежденный шнур питания, поскольку они содержат опасные вещества. Если шнур питания поврежден, в случае сомнений обращайтесь в наш отдел послепродажного обслуживания.
- Во избежание повреждения аккумулятора своевременно заряжайте самокат. Полностью заряженный самокат может оставаться в режиме ожидания 120–180 дней, тогда как не полностью заряженный — 30–60 дней.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый с этим устройством. Не используйте зарядное устройство от какого-либо другого изделия. Во время зарядки изделие должно находиться на безопасном расстоянии от горячих веществ вокруг.

- Не подвергайте аккумулятор воздействию давления, ударным нагрузкам, сильной вибрации и не допускайте его падения. Подобные действия или попадание жидкости (в том числе брызг) внутрь изделия могут привести к повреждению аккумулятора либо цепи, а также к короткому замыканию. В этом случае немедленно прекратите использование и утилизируйте его в установленном порядке.
- Обратитесь к своему дилеру или в службу поддержки для получения обучающих материалов. Ознакомьтесь с управлением самокатом, прежде чем ездить на нем по улице. Чем лучше вы будете подготовлены, тем безопаснее будут ваши поездки в незнакомых условиях. Запомните следующие основные факты: начните с базовых упражнений — движение вперед, повороты, остановки на открытых участках без препятствий (как минимум $\geq 10 \times 10$ м или $32,8 \times 32,8$ футов). При этом ваше тело должно оставаться расслабленным. Рекомендуется провести первую тренировку под руководством опытного пользователя или тренера. Овладев базовыми навыками, потренируйтесь ездить в ограниченном пространстве, а затем разворачиваться и останавливаться. Научившись точно управлять транспортным средством в ограниченном пространстве и на различных поверхностях, можно начинать ездить по дорогам. После обновления самоката снова начните с базовых упражнений.
- Самокат необходимо осматривать перед каждой поездкой. Убедитесь в отсутствии незакрепленных или поврежденных деталей.
- Смотрите по сторонам перед началом и во время поездки и торможения, чтобы не травмировать себя и других, а также не нанести ущерб окружающей среде.

- Убедитесь, что давление в шинах находится в пределах диапазона, указанного в таблице технических характеристик. Чрезмерно высокое давление повышает риск потери управления, столкновений и падений. Чрезмерно низкое давление приведет к повреждению шины.
- Проверяйте давление в шинах как минимум два раза в месяц или перед каждой поездкой на дальнее расстояние, чтобы избежать потери равновесия, несчастных случаев и повреждения шин.
- Если шина окажется незакрепленной, немедленно остановитесь и проверьте ее.
- Регулярно проверяйте натяжение тормозов, чтобы предотвратить риск смещения тормозов или их неправильного функционирования вследствие ослабленных тормозных тросов. В случае повреждений по причине неправильного техобслуживания ответственность будет лежать на вас.
- Становиться на самокат можно с любой стороны. Во время поездок необходимо использовать профессиональную защитную экипировку.
- Всегда надевайте обувь. Не катайтесь на самокате без обуви, в обуви на высоком каблуке или в сандалиях.
- Не погружайте в воду аккумулятор или транспортное средство. Не оставляйте изделие под сильным или продолжительным дождем. Не мойте транспортное средство водой под высоким давлением, потому что она может попасть в разъем для зарядки. Если самокат попал под дождь, протрите его сухой мягкой тканью. Немедленно прекратите использование транспортного средства и обратитесь в отдел послепродажного обслуживания. Не выполняйте никаких других операций, кроме вытирания корпуса, поскольку неправильный уход и чистка приводят к аннулированию гарантии.
- В условиях высокой влажности эффективность торможения и сцепление между шиной и дорожным покрытием ухудшаются, поэтому контролируйте скорость сложнее, а риск потерять управление — выше. В сырую погоду следует сбавлять скорость и тормозить заблаговременно.
- Когда отобразится значок низкого заряда, нужно зарядить аккумулятор, поскольку мощности самоката может быть недостаточно для езды на высокой скорости.
- Не теряйте бдительности, даже если управление самокатом для вас не представляет особых трудностей. Не проезжайте через препятствия, не катайтесь по неровным или мокрым дорогам, поврежденным покрытиям и склонам.
- Следите за изменениями качества покрытия на дорогах и газонах.
- Будьте внимательны на поворотах, не преодолевайте их на слишком высокой скорости.
- Не рискуйте, избегайте крутых склонов, неровных поверхностей и незнакомых участков.
- Не перемещайтесь по автострадам. Соблюдайте правила дорожного движения, пропускайте пешеходов, не проезжайте на красный свет.
- Уважайте права мотоциклистов, велосипедистов, пешеходов и других участников дорожного движения.
- Будьте осторожны во время вождения, не забывайте о собственной безопасности, следите за другими участниками дорожного движения и пешеходами. Избегайте участков с интенсивным транспортным движением или большим скоплением людей.
- В любом случае внимательно следите за маршрутом и скоростью движения с учетом правил передвижения по дороге и тротуару и будьте внимательными к наиболее уязвимым участникам дорожного движения — пешеходам и велосипедистам. Будьте готовы быстро реагировать в следующих опасных ситуациях: при замедлении движения транспортных средств, повороте транспортных средств перед вами или позади вас, открытии дверей автомобиля, переходе людей через дорогу, пребывании детей и животных возле дороги, появлении отвлекающих внимание объектов — ям, люков, железнодорожных путей, строительных конструкций, мусора и т. п.
- Ездите по специальным велодорожкам или обочине, если это возможно. Двигайтесь в направлении, разрешенном правилами дорожного движения либо указанным местными властями и законами.

- Останавливайтесь, когда видите знак «Стоп», и на светофоре. Трогайтесь с места медленно, следите за дорожным движением. Управляя самокатом, не забывайте о риске столкновения с другими транспортными средствами. Пропускайте автомобили, даже если едете по специальной дорожке.
- Не ищите приключений, цепляясь за другие движущиеся транспортные средства.
- Это транспортное средство не предназначено для исполнения акробатических трюков.
- Не ездите в плохую погоду, при ограниченной видимости и после тяжелой физической нагрузки.
- Не ездите одни далеко от дома. Даже если вас кто-то сопровождает, обязательно сообщите другим людям, куда вы направляетесь и когда планируете вернуться.
- Не забывайте, что, когда вы стоите на самокате в шлеме, ваши габариты увеличиваются. Будьте осторожны, проезжая через помещения, дверные проемы и другие участки малой высоты.
- Не надевайте слишком свободную одежду, которая может попасть в колесо.
- Надевайте на время поездки специальные очки для защиты глаз от грязи, пыли и насекомых. Используйте затемненные линзы в солнечную погоду и прозрачные в сумерках.
- Не перевозите пассажиров, в том числе детей.
- Самокат не является медицинским оборудованием. Не ездите на самокате, если вы не можете забраться на него или слезть с него без посторонней помощи.
- Не ездите на самокате по лестницам, в лифтах и через вращающиеся двери.
- Не ездите на самокате в условиях плохой видимости.
- Не ездите на самокате по автострадам, если это не разрешено законом.
- Не используйте самокат в целях, не предусмотренных производителем, например для перевозки грузов.
- Сбавляйте скорость и уступайте дорогу пешеходам, велосипедистам и автомобилям, когда приближаетесь к перекресткам, автострадам, углам и воротам, либо проезжаете через них.
- При управлении самокатом будьте так же внимательны, как и при управлении другими видами транспорта. Не ездите на самокате, если вы заболели или находитесь под влиянием алкоголя либо наркотиков.
- Не пользуйтесь телефоном и не выполняйте другие действия во время поездки, потому что вам нужно постоянно следить за окружающей обстановкой.
- Обратите внимание, что самокат предназначен для людей в возрасте от 16 до 50 лет. Родителям рекомендуется не разрешать несовершеннолетним детям кататься на самокате.
- Не пользуйтесь экстренным торможением, особенно на гладких поверхностях, во избежание бокового скольжения и падения.
- Если вы оставите припаркованное транспортное средство включенным, оно может покатиться, поэтому всегда выключайте припаркованный самокат. Не оставляйте самокат в не предназначенных для парковки местах, например у аварийного или эвакуационного выхода.
- Летом следует хранить самокат в безопасном месте при температуре ниже 45 °C (113 °F). Не оставляйте его надолго под прямыми солнечными лучами.
- Зимой следует хранить транспортное средство в безопасном месте при температуре не ниже -10 °C (14 °F). После хранения транспортного средства при температуре ниже нуля необходимо переместить его в место с комнатной температурой как минимум на полчаса и лишь после этого заряжать аккумулятор.
- Не модифицируйте самокат.

- Вы должны знать и соблюдать законы, регулирующие ваши поездки на самокате.
- Если самокат нуждается в ремонте или проверке, возникла ошибка или неисправность, либо необходимо заменить детали транспортного средства, при наличии сомнений обратитесь в наш отдел послепродажного обслуживания.
- Данные и параметры самоката зависят от модели и могут быть изменены без уведомления.
- Любая нагрузка, приложенная к рулю, повлияет на устойчивость транспортного средства.
- Во время зарядки выключайте транспортное средство или переводите его в нерабочий режим.
- На этом самокате может передвигаться только один человек.

Мы не несем ответственности по искам, обязательствам и страховым случаям, возникающим в результате нарушения потребителем предшествующих положений. Пользователи несут ответственность за все непредвиденные или неизбежные риски во время езды.

Вы можете принять предшествующие положения и приступить к использованию изделия, либо не принимать предшествующие положения и вернуть изделие.

Вы должны вернуть изделие и его упаковку в состоянии, пригодном для его повторной продажи.

При перепродаже самоката не забудьте передать данную юридическую информацию покупателю, поскольку она является неотъемлемой частью транспортного средства.

Если у вас есть какие-либо вопросы, обращайтесь к нам.

Еще раз благодарим за выбор наших изделий.

Информация о соответствии требованиям

Заявление о соответствии требованиям Европейского Союза Информация о переработке аккумуляторов для жителей Европейского Союза



Аккумуляторы или их упаковка маркируются в соответствии с европейской Директивой 2006/66/ЕС и поправкой 2013/56/EU о батареях, аккумуляторах и их отходах. Директива создает правовую основу для возврата и переработки использованных батареек и аккумуляторов на всей территории Европейского союза. Эта маркировка наносится на разные батарейки и означает «не выбрасывать». В соответствии с данной Директивой батарейка подлежит утилизации в конце срока службы.

В соответствии с европейской Директивой 2006/66/ЕС и поправкой 2013/56/EU батарейки и аккумуляторы обозначены маркировкой, указывающей на необходимость отдельного сбора и утилизации в конце срока службы. Маркировка на батарейке также может включать химический символ содержащегося в ней металла: Pb — свинец, Hg — ртуть и Cd — кадмий. Пользователи не должны утилизировать батарейки и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Вместо этого следует использовать доступную инфраструктуру сбора отходов для возврата, переработки и утилизации батареек и аккумуляторов.

Участие потребителя имеет важное значение для минимизации негативного воздействия, которое батарейки и аккумуляторы могут оказывать на окружающую среду и здоровье человека из-за наличия вредных веществ.

Прежде чем отправлять электрическое и электронное оборудование в контейнеры или пункты для сбора отходов, конечный пользователь оборудования, содержащего батарейки и (или) аккумуляторы, должен извлечь их для раздельного сбора.

Директива об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Директива об ограничении использования опасных веществ (RoHS)

Это изделие, изготовленное компанией Xiaomi Communications Co., Ltd., вместе с поставляемыми с ним деталями (кабели, шнуры и т. д.) соответствует требованиям Директивы об ограничении использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2011/65/EU, Приложение II, и Директиве EC 2015/863, вносящей в нее поправки.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Данное устройство соответствует требованиям ЕС об ограничении воздействия электромагнитных полей на население с целью защиты здоровья.

Настоящая компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования DDHBC15LQ» соответствует Директивам 2014/53/EU и 2006/42/EC. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

Самокат оснащен перезаряжаемой литий-ионной аккумуляторной батареей. Неправильная утилизация таких аккумуляторов наносит вред окружающей среде. Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы извлечь и утилизировать аккумулятор перед утилизацией самоката:

1. Перед извлечением аккумулятора рекомендуется разрядить его и убедиться, что самокат отключен от источника питания. Затем открутите винты нижней крышки самоката, чтобы снять ее.
2. Отсоедините разъем аккумулятора, а затем извлеките сам аккумулятор. Будьте аккуратны, чтобы не повредить корпус аккумулятора и не получить травму.
3. Утилизируйте извлеченный аккумулятор в специализированном пункте утилизации.



- Меры предосторожности при хранении и транспортировке:
- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 45 °C и относительной влажности 0% до 60%. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.
- Правила и условия реализации: без ограничений.
- Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
- Дата изготовления: см. на упаковке
- Срок службы продукции 2 года.
- Соответствие техническим регламентам:
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Предупреждение о соблюдении техники безопасности



ВНИМАНИЕ

Опасности! Перед эксплуатацией прочитайте руководство пользователя.



ВНИМАНИЕ

Не демонтируйте крышку аккумулятора, так как существует риск поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Зона заземления



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Острые детали



ВНИМАНИЕ

Острые края. Не прикасайтесь к острым краям или углам.



ВНИМАНИЕ

Горячая поверхность! Не прикасайтесь к поверхности, рядом с которой расположен этот символ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность сдавливания

Bedankt dat u de Xiaomi Elektrische Step Elite hebt gekozen. Het product is een recreatief apparaat. Xiaomi Inc. hoopt dat u geniet van een veilige rijervaring.

Inhoud

Veiligheidsinstructies	59
Verzorging en onderhoud	61
Verklaring inzake auteursrechten	65
Verklaring inzake handelsmerk	65
Verklaring inzake persoonlijke gegevens	65
Verklaring inzake product	66
Informatie naleven van de wet- en regelgeving	69
Veiligheidswaarschuwing	71

Veiligheidsinstructies

Ga voor meer informatie over de instructies van de producten van de Xiaomi Elektrische Step-serie naar www.mi.com/global/service/userguide.

- Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door mensen (waaronder kinderen) met een fysieke, zintuiglijke, of mentale handicap, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit voertuig is een persoonlijke elektrische step met volledig elektrische aandrijving. De step is bedoeld voor bestuurders ouder dan 16 jaar. Rijd niet op de step als u lijdt aan verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. Bestuurders met een gebrek aan ervaring of kennis moeten voorzichtig rijden. Kinderen mogen niet met de step of onderdelen ervan spelen, ook mogen ze de step niet schoonmaken of er onderhoud aan plegen.
- Rijd niet over verkeerswegen of in woongebieden waar zowel voertuigen als voetgangers zijn toegestaan.
- Deze elektrische step is bedoeld voor recreatie. Bij het betreden van openbare ruimten wordt het echter als een voertuig beschouwd dat aan mogelijke risico's onderhevig is. Volg voor uw eigen veiligheid de instructies in de handleiding en de lokale verkeerswetten en -regels.
- Tegelijkertijd moet u begrijpen dat risico's niet volledig kunnen worden uitgesloten, mede doordat anderen mogelijk de verkeersregels overtreden en roekeloos rijden; u loopt nog steeds het risico op verkeersongevallen, net als wanneer u loopt of fietst. Hoe hoger de snelheid, hoe langer de remweg. Op een glad oppervlak kan de step wegglijden, uit balans raken en zelfs een val veroorzaken. Wees voorzichtig tijdens het rijden, rijd niet te snel en houd een veilige afstand tot andere weggebruikers, vooral wanneer u in onbekende gebieden rijdt.
- Respecteer voetgangers door altijd voorrang te verlenen. Probeer ze niet te laten schrikken tijdens het rijden, vooral kinderen niet. Wanneer u voetgangers van achteren nadert, gebruik dan uw bel om ze te waarschuwen en vertraag de snelheid van uw step om aan de linkerkant te passeren, en rijd langzaam aan de rechterkant als u ze tegemoetkomt (dit geldt voor landen waar voertuigen rechts rijden). Bij tegemoetkomende voetgangers, houd dan de laagste snelheid aan of stap van het voertuig.
- Volg de veiligheidsinstructies in de handleiding nauwgezet op, met name in China en landen waar geen toepasselijke wet- en regelgeving geldt voor elektrische stappen. Xiaomi Communications Co., Ltd. is niet aansprakelijk voor enig financieel verlies, lichamelijk letsel, ongevallen, juridische geschillen en andere belangenconflicten als gevolg van handelingen die in strijd zijn met de gebruikersinstructies.
- Als u op hoge snelheid rijdt of een snelheid die niet passend of geschikt is voor de situatie (bijvoorbeeld door slechte weersomstandigheden of slecht onderhouden oppervlakken), kan dit mogelijk tot het verlies van evenwicht of controle leiden. Om elk risico te beperken, moet u alle instructies in deze handleiding opvolgen. Wees voorzichtig bij het monteren en demonteren van het product; het kan vallen en letsel veroorzaken.
- Leen uw step niet uit aan iemand die niet bekend is met de bediening van het apparaat. Als u de step aan een vriend of vriendin uitleent, dient u ervoor te zorgen dat hij/zij op de hoogte is van de bediening en een veiligheidsuitrusting draagt.
- Controleer de step voor elk gebruik. Controleer regelmatig of de verschillende boutverbindingen goed vastzitten, met name de wielassen, het vouwsysteem, het stuursysteem en de rem-as. Als u losse onderdelen, waarschuwingen voor een bijna lege accu, platte banden, overmatige slijtage, vreemde geluiden, storingen of andere abnormale omstandigheden opmerkt, stop dan onmiddellijk met rijden en schakel professionele hulp in.

- Parkeer de step altijd op de standaard op een vlakke en stabiele ondergrond. De step moet met de standaard tegen de helling worden geplaatst om te voorkomen dat de step omvalt. Plaats de step nooit met de voorkant naar beneden op de helling, omdat de standaard dan kan inklappen en de step kan omvallen. Zodra de step op de standaard staat, moet u controleren of deze stabiel staat om elk risico op vallen te vermijden (door wegglijden, wind of lichte botsingen). Parkeer de step niet op een drukke plek, maar tegen een muur, indien mogelijk, kies er dan altijd voor om uw step op een vlakke ondergrond te parkeren.
- Draag een helm, elleboogbeschermers en kniebeschermers om bij een eventuele val letsel te voorkomen. Slecht rijgedrag kan leiden tot vallen of ernstige ongelukken. Bewaar de elektrische step binnenshuis wanneer deze niet in gebruik is. Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door en rijd voorzichtig met de elektrische step. U mag de elektrische step pas gebruiken als u alle veiligheidsregels begrijpt en toepast. De gebruiker van de step is verantwoordelijk voor eventuele schade of letsel veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies in de handleiding. Voor een betere rijervaring wordt aanbevolen om het product regelmatig te onderhouden. Lees het gebruikersmateriaal voordat u de accu oplaadt. Rijd NIET in de regen of door plassen. Vereiste leeftijd bestuurder: 16 tot 50 jaar. Mag niet gebruikt worden door kinderen.
- Raak het remsysteem niet aan; de scherpe randen kunnen letsel veroorzaken. De rem kan tijdens het gebruik heet worden. Raak de rem na gebruik niet aan.
- Het A-gewogen piekgeluidsdrukkniveau is minder dan 70 dB(A).
- Om onjuist gebruik te voorkomen, moet u de step eerst laten rollen terwijl u loopt om de motor en de versneller te activeren. Wanneer de step stilstaat, werkt de versneller niet.
- Accessoires en alle aanvullende artikelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, mogen niet worden gebruikt.
- Voor een goede rijveiligheid moet u duidelijk kunnen zien wat er zich voor u bevindt en moet u duidelijk zichtbaar zijn voor anderen.
- Houd de plastic afdekking uit de buurt van kinderen om verstikking te voorkomen.
- Om oneigenlijk gebruik van de step te voorkomen, moet u het achterwiel van de step tijdens het parkeren met een hangslot vergrendelen.
- Het stadsverkeer kent veel obstakels, zoals stoepranden of trappen. Het wordt aanbevolen om niet over obstakels te springen. Het is belangrijk om te anticiperen en uw traject en snelheid aan te passen aan die van voetgangers voordat u deze obstakels passeert. Het wordt ook aanbevolen om van het voertuig af te stappen als deze obstakels gevaarlijk worden vanwege hun vorm, hoogte of gladheid.
- Breng geen aanpassingen of wijzigingen aan het voertuig aan, inclusief de stuurbuis en bus, de stuurplek, het vouwmechanisme en de achterrem.
- Verwijder eventuele scherpe randen die zijn veroorzaakt door gebruik.
- Zorg in alle omstandigheden voor uzelf en voor anderen.
- Zorg ervoor dat uw koplamp is ingeschakeld en verlaag uw snelheid als u in het donker rijdt.
- Zorg ervoor dat het vouwmechanisme van uw step correct werkt voordat u gaat rijden.
- Zorg ervoor dat uw accu voldoende is opgeladen voordat u gaat rijden. Zo niet, laad hem dan op.
- Als u met de step in een voetgangerszone rijdt waar voetgangers voorrang hebben (bijvoorbeeld op de stoep), moet u afstappen en met uw step aan de hand lopen.

WAARSCHUWING!

Gebruik dit product nooit in de buurt van een waterbron.

WAARSCHUWING!

Staak het gebruik van dit product als het is beschadigd.

 afneembaar voedingsonderdeel

Verzorging en onderhoud

BELANGRIJK! Lees deze tekst aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Een uitgebreide elektronische handleiding vindt u op www.mi.com/global/service/userguide.

Reinigen en opslag

Als u vlekken ziet op de behuizing van de step, kunt u deze afvegen met een vochtige doek. Als de vlekken niet kunnen worden verwijderd, doe er dan wat tandpasta op, poets ze met een tandenborstel en veeg ze vervolgens af met een vochtige doek.

Opmerkingen: Maak de step niet schoon met alcohol, benzine, kerosine of andere bijtende en vluchtige chemische oplosmiddelen om ernstige schade te voorkomen. Maak de step niet schoon met een hogedrukspray. Zorg er tijdens het schoonmaken voor dat de step is uitgeschakeld, de oplaadkabel is losgekoppeld en de rubberen klep is gesloten, omdat waterlekage tot elektrische schokken of andere grote problemen kan leiden.

Als de step niet wordt gebruikt, zet deze dan binnen waar het droog en koel is. Plaats de step niet gedurende lange tijd buiten. Overmatig zonlicht, oververhitting en onderkoeling zorgen ervoor dat de banden eerder verslijten en dat de levensduur van de step en de accu's afneemt.

Bandonderhoud

Het wordt aanbevolen om de bandenspanning elke maand te controleren, en de aanbevolen bandenspanning is 50–55 psi. Door de banden regelmatig op te pompen, kunt u de levensduur ervan verlengen en lekke banden effectief voorkomen. De banden moeten door een vakman worden geplaatst. Het demonteren van de wielen is ingewikkeld, als u dit verkeerd doet kan dit tot instabiliteit van de step leiden of andere problemen veroorzaken.

- Neem contact op met een erkende reparateur als het product nog onder de fabrieksgarantie valt. U kunt een lijst van geautoriseerde reparateurs opvragen bij de klantenservice die bereikbaar is via www.mi.com.
- Als het product niet langer onder de garantie valt, kunt u contact opnemen met een gespecialiseerde reparateur van uw keuze.
- Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice van Xiaomi via www.mi.com.

Voorzorgsmaatregelen voor de accu en het opladen

Verwijder de accu niet. Het verwijderen van de accu is ingewikkeld en kan de werking van de machine veranderen: U kunt contact opnemen met een erkende reparateur als het product nog steeds onder de garantie valt. Als het product niet onder de garantie valt, kunt u contact opnemen met een gespecialiseerde reparateur van uw keuze. U kunt een lijst van geautoriseerde reparateurs opvragen bij de klantenservice die bereikbaar is via www.mi.com. Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice via www.mi.com.

- Gebruik geen accu's van andere modellen of merken, aangezien deze een veiligheidsrisico kunnen opleveren.
- Haal het product niet uit elkaar, knijp er niet in en prik er niet in. Raak de accucontacten niet aan. Haal de behuizing niet uit elkaar en prik er niet in. Plaats het product niet in water of vuur en stel het niet bloot aan temperaturen boven 50 °C (inclusief warmtebronnen zoals kachels). Vermijd aanraking van de accucontacten met metalen voorwerpen, omdat dit kortsluiting, lichamelijk letsel of zelfs de dood tot gevolg kan hebben.

- Als er water in de accu komt, kan het interne circuit beschadigd raken, kan er brandgevaar ontstaan of kan de accu zelfs exploderen. Als u vermoedt dat er water in de accu is gekomen, staak dan onmiddellijk het gebruik van de accu en stuur deze terug naar de after-sales service voor inspectie.
- Gebruik alleen de originele acculader om mogelijke schade of brand te voorkomen.
- Het verkeerd weggooien van gebruikte accu's kan het milieu ernstig vervuilen. Volg de plaatselijke voorschriften bij het weggooien van deze accu's. Gooi deze accu's niet gewoon weg om de natuurlijke omgeving te beschermen.
- Laad de accu na elk gebruik volledig op om de levensduur van de accu te verlengen.

Plaats de accu niet in een omgeving waar de omgevingstemperatuur hoger is dan 45 °C of lager dan -20 °C (laat de step of de accu's bijvoorbeeld niet voor langere tijd in direct zonlicht in een auto staan). Gooi de accu 's niet in het vuur, want dat kan leiden tot een defecte accu, oververhitting van de accu en kan zelfs nog een brand veroorzaken. Als de step naar verwachting langer dan 30 dagen niet wordt gebruikt, laadt u de accu volledig op en plaatst u de step op een droge en koele plaats. Denk eraan om de accu elke 60 dagen op te laden om deze te beschermen tegen potentiële schade, want deze schade valt buiten de beperkte garantie.

De step mag alleen worden gebruikt met originele accu's. Het opladen van de step mag alleen met de originele acculader die bij de step is geleverd (of elk model accu of acculader dat door de fabrikant als compatibel is goedgekeurd).

Laad de accu altijd op voordat deze leeg is om de levensduur van de accu te verlengen. De accu's werken beter bij normale temperaturen en slecht bij temperaturen onder 0 °C. Als de temperatuur bijvoorbeeld lager is dan 0 °C, is het rijbereik slechts de helft of minder dan bij een normale temperatuur. Als de temperatuur stijgt, wordt het rijbereik weer groter. Raadpleeg voor meer informatie de Xiaomi Home-app.

De externe flexibele kabel van deze acculader kan niet worden vervangen; als het snoer is beschadigd, moet de acculader worden weggegooid en worden vervangen door een nieuw exemplaar. Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice van Xiaomi via www.mi.com.

Opmerking: Een volledig opgeladen step kan ongeveer 120 tot 180 dagen op stand-bij blijven staan. De ingebouwde intelligente chip houdt een logboek bij van de gegevens over laden en ontladen. De schade die ontstaat door de step voor langere tijd niet op te laden is onomkeerbaar en valt buiten de beperkte garantie. Wanneer de schade een feit is, kan de accu niet worden opgeladen (niet-professionals mogen de accu 's niet demonteren, omdat dit elektrische schokken, kortsluiting of zelfs grote veiligheidsongevallen kan veroorzaken).

Probeer het apparaat niet zelf te repareren in het geval van een ongeval, blokkering of defect. Neem contact op met een erkende reparateur als het product nog onder garantie valt. Zo niet, dan kunt u contact opnemen met een gespecialiseerde reparateur van uw keuze. U kunt een lijst van geautoriseerde reparateurs opvragen bij de klantenservice die bereikbaar is via www.mi.com. Voor vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice van Xiaomi via www.mi.com.

We hebben geprobeerd om het taalgebruik in het instructiemateriaal voor de gebruikers simpeler te maken. Als een handeling te ingewikkeld lijkt voor een gebruiker, kan deze het beste contact opnemen met een erkende of gespecialiseerde reparateur of met de klantenservice van Xiaomi.

WAARSCHUWING! Zoals bij elk mechanisch onderdeel, is een voertuig onderhevig aan een hoge mate van belasting en slijtage. De verschillende materialen en componenten reageren elk anders op slijtage of vermoeidheid. Als de verwachte levensduur van een onderdeel is overschreden, kan het plotseling breken, waardoor de gebruiker letsel kan oplopen. Scheuren, krassen en verkleuringen in zwaarbelaste gebieden geven aan dat het onderdeel zijn levensduur heeft overschreden. Neem in dat geval contact op met een geautoriseerd of gespecialiseerd reparateur of de klantenservice van Xiaomi.

Onderhoudsschema voor de step (aanbevolen):

Door de step regelmatig te onderhouden, kunt u de step netjes en in goede staat houden, veiligheidsrisico's vermijden, storingen tot een minimum beperken, de slijtage van de step vertragen en de levensduur van de step verlengen.

Item	Serviceobject	Acties	Iedere maand	Elke drie maanden	Elke 500 km/ 6 maanden	Elke 1 000 km/ 1 jaar	Elke 3 000 km/ 2 jaar
Banden	Bandenspanning	Pomp de band op totdat de spanning ervan 50–55 psi bereikt.	✓		✓	✓	✓
	Slijtage van het bandenprofiel	Controleer of de band gescheurd, vervormd, versleten, enz. is.			✓	✓	✓
Schroeven	Schroeven voor het monteren van het stuur	Draai de schroef vast die de stuurconstructie verbindt met de stuurpenconstructie (met het aanbevolen aanhaalmoment van $3,5 \pm 0,2$ N·m).		✓	✓	✓	✓
		Draai de versnellingschroef vast (met het aanbevolen aanhaalmoment van $1,8 \pm 0,1$ N·m).				✓	✓
		Draai de remhendelschroef vast (met het aanbevolen aanhaalmoment van $3,5 \pm 0,2$ N·m).					

Item	Service object	Acties	Iedere maand	Elke drie maanden	Elke 500 km/ 6 maanden	Elke 1 000 km/ 1 jaar	Elke 3 000 km/ 2 jaar
Functies	Rem afstellen	Gereedschap: Dopsleutel met T-greep van 14 mm (het gereedschap moet worden klaargezet door de gebruiker). Opmerkingen: • Voordat u de step afstelt, moet u ervoor zorgen dat deze is uitgeschakeld en niet aan het opladen is. Wanneer de rem te strak is aangehaald, gebruikt u het gereedschap om de moer op de schroefstang linksom te draaien, zodat het blootgelegde onderste gedeelte van de remkabel enigszins wordt ingekort. Wanneer de rem niet strak genoeg is aangehaald, gebruikt u het gereedschap om de moer op de schroefstang rechtsom te draaien, zodat het blootgelegde onderste gedeelte van de remkabel enigszins wordt verlengd.					
					✓	✓	✓
	Opladen	Laad de step op bij een geschikte temperatuur. De indicator van de acculader is rood wanneer de step wordt opgeladen, en wordt groen als de step volledig is opgeladen. Het bedieningspaneel geeft tijdens het opladen tegelijkertijd de oplaadstatus weer.			✓	✓	✓
	Sturen	Draai het stuur 60° naar links en rechts om ervoor te zorgen dat de draaihoek correct is en de besturing vrij is van weerstand en stagnatie.				✓	✓
Belangrijke onderdelen	Monteren van de accu	Laad de step volledig op als deze langere tijd niet gebruikt wordt, en zet deze elke 60 dagen aan om op te laden.					✓

Verklaring inzake auteursrechten

We behouden ons alle rechten voor. Alle teksten, afbeeldingen, foto's, audio, animaties, video's, lay-outontwerpen en andere intellectuele eigendommen zijn wettelijk beschermd. Ze mogen niet worden gereproduceerd voor commercieel gebruik of distributie, of worden gebruikt op andere sites of apps nadat deze zijn aangepast.

Verklaring inzake handelsmerk

Xiaomi is het handelsmerk van Xiaomi Inc. Alle rechten voorbehouden. Andere hierin genoemde handelsmerken zijn mogelijk gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

Alle beschreven functies en instructies zijn bijgewerkt tot het moment waarop deze handleiding is gedrukt. Het daadwerkelijke product kan echter afwijken als gevolg van verbeterde functies en ontwerp.

Fabrikant: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Verklaring inzake persoonlijke gegevens

Voor meer informatie over de verzameling, de opslag en het gebruik van gebruikersgegevens, raadpleeg het privacybeleid van Xiaomi Inc. op <https://privacy.mi.com/all>

Verklaring inzake product

Hoe bekender u bent met de werking van de step, hoe makkelijker u rijdt. Houd daarom rekening met het volgende:

- Lees de gebruikershandleidingen van de step zorgvuldig voordat u erop gaat rijden.
- Sta niet toe dat mensen die de gebruikershandleiding van de step niet hebben gelezen, uw step gebruiken.
- Installeer alle onderdelen op de juiste manier, zoals is aangegeven in de gebruikershandleiding. Onjuiste installatie kan leiden tot verlies van controle, botsingen en vallen. Schakel vóór de installatie en het onderhoud de stroom uit. Zorg ervoor dat bouten en schroeven zijn vastgedraaid om ongelukken tijdens het rijden met de step te voorkomen. Draai alle onderdelen goed vast. Als de onderdelen te los of te strak zitten, kan dit schade of defecten aan het voertuig veroorzaken.
- Laad het product niet op als het stopcontact nat is. Om het product op te laden, steekt u de voedingskabel in een geschikt stopcontact (100–240 V/50–60 Hz) en houdt u het apparaat uit de buurt van kinderen, huisdieren en ontvlambare materialen.
- Plaats de accu niet in een omgeving waar de omgevingstemperatuur hoger is dan 45 °C (113 °F) of lager is dan -20 °C (-4 °F).
- Gebruik de accu niet als deze is beschadigd, een vreemde geur heeft, begint te roken of oververhit raakt. Houd een lekkende accu uit de buurt van andere voorwerpen.
- Probeer de accu en het beschadigde netsnoer niet te openen of te demonteren, omdat deze gevaarlijke stoffen bevatten. Neem bij twijfel contact op met onze klantenservice als het netsnoer is beschadigd.
- Laad de step tijdig op om schade aan de accu te voorkomen. Een volledig opgeladen step kan ongeveer 120 tot 180 dagen in de stand-bymodus blijven, terwijl een niet volledig opgeladen step ongeveer 30 tot 60 dagen in stand-bymodus kan blijven.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de bij dit apparaat geleverde uitneembare voedingsseenheid. Gebruik geen acculader van een ander product. Houd tijdens het opladen een veilige afstand tot omliggende brandbare stoffen.
- Voer geen druk of stootkracht uit op de accu en vermijd ernstige vallen of sterke trillingen van de accu. Wanneer dergelijke omstandigheden zich voordoen of als er vloeistof in het product binnendringt of spat, kan dit schade aan de accu, het circuit of kortsluiting veroorzaken. Stop onmiddellijk met het gebruik en voer de accu op de juiste manier af.
- Vraag uw dealer of klantenservice om trainingsmateriaal. Maak uzelf vertrouwd met de step voordat u buiten gaat rijden. Hoe meer u oefent, hoe veiliger u bent bij het rijden in een nieuwe omgeving. Onthoud de volgende essentiële zaken: Begin met de basisoefeningen zoals vooruitrijden, draaien en stoppen op open plekken zonder barrières (≥ 10 m × 10 m, of 32,8 ft × 32,8 ft), en houd uw lichaam ontspannen. Het is aan te raden om voor het eerst te oefenen onder leiding van een ervaren gebruiker of een coach. Als u de basisvaardigheden onder de knie hebt, oefen dan met het rijden door nauwe gebieden, maak daar een bocht en stop dan. Zodra u het voertuig in nauwe ruimtes en op verschillende ondergronden kunt besturen, kunt u op de weg gaan rijden. Als uw step geüpdatet is, begin dan opnieuw met de basis.
- Controleer de step elke keer voordat u erop gaat rijden. Zorg ervoor dat er geen losse of beschadigde onderdelen zijn.
- Kijk tijdens het rijden en remmen goed om u heen om letsel en schade aan de omgeving of anderen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de bandenspanning binnen het bereik ligt dat is aangegeven in de parametertabel. Een te hoge druk verhoogt het risico op verlies van controle, botsingen en vallen. Een te lage druk zal de band beschadigen.

- Controleer de bandenspanning minstens twee keer per maand of elke keer wanneer u lange afstanden rijdt om instabiliteit, ongevallen en bandenschade te voorkomen.
- Als de band zacht wordt, stop dan onmiddellijk met rijden en controleer de band.
- Controleer regelmatig of de remkabel goed vastzit om te voorkomen dat de remmen uit positie raken of defect raken door losse remkabels. U bent verantwoordelijk voor alle schade die is veroorzaakt door onjuist onderhoud.
- Kies een kant om op de step te stappen en draag professionele beschermende kleding.
- Draag altijd schoenen op de step. Rijd nooit op de step op blote voeten, hoge hakken of sandalen.
- Dompel de accu of het voertuig niet onder in water. Vermijd zware of langdurige blootstelling aan regen en reinig het voertuig niet met een hogedrukreiniger, omdat er dan water in de oplaadpoort kan komen. Als uw step al is blootgesteld aan regen, gebruik dan een zachte, droge doek om deze af te vegen. Stop onmiddellijk met het gebruik van het voertuig en neem contact op met de klantenservice. Voer geen andere handelingen uit dan het afvegen van de step; de garantie vervalt als u de step niet op de juiste manier onderhoudt of reinigt.
- De remprestaties en de wrijving tussen de band en de weg verslechteren in natte omstandigheden, waardoor het moeilijker is om de snelheid te regelen en u de controle over het voertuig kunt verliezen. Verlaag uw snelheid en rem tijdig als het regent.
- Laad de accu op als het pictogram voor een bijna lege accu wordt weergegeven, omdat de step anders mogelijk niet voldoende vermogen heeft om op een hoge snelheid te rijden.
- Blijf altijd waakzaam, zelfs als u de bediening van de step onder de knie hebt. Rijd niet over obstakels en rijd niet over ruige of natte wegen, losse oppervlakken of hellingen.
- Pas op voor veranderingen in het oppervlak op wegen en voor gras.
- Wees voorzichtig bij het maken van bochten en doe dit niet te snel.
- Neem geen risico door op steile hellingen, ruige oppervlakken of andere oppervlakken te rijden die voor u onbekend zijn.
- Rijd niet op snelwegen. Houd u aan de verkeersregels, geef voetgangers voorrang en rijd nooit door een rood stoplicht.
- Respecteer de rechten van motorrijders, fietsers, voetgangers en andere personen.
- Neem tijdens het rijden voorzorgsmaatregelen en wees u bewust van uw veiligheid, het verkeer en voetgangers. Vermijd drukke of overvolle gebieden.
- Let in ieder geval op uw traject en uw snelheid terwijl u rekening houdt met de verkeersregels op straat en op de stoep en met de meest kwetsbare weggebruikers zoals voetgangers en fietsers. Wees voorbereid op één van deze gevaren: voertuigen die voor of achter u vertragen of omdraaien; openslaande autodeuren; mensen die de weg oversteken; kinderen en huisdieren in de buurt van de weg; afleidingen zoals kuilen, putdeksels, spoorlijnen, constructie, puin, etc.
- Rijd, indien mogelijk, op de daarvoor aangewezen fietspaden of aan de kant van de weg. Volg de rijrichting die door de verkeersregels is voorgeschreven of door de lokale overheid en wetten is gespecificeerd.
- Stop bij een stopteken of verkeerslicht. Stap langzaam af en let op het verkeer. Houd er rekening mee dat er een risico bestaat dat u in een botsing komt met andere voertuigen als u op de step rijdt. Laat auto's voorgaan, ook als u op uw aangewezen wegdeelt rijdt.

- Haal geen gevaarlijke manoeuvres uit door u door andere voertuigen te laten meetrokken.
- Dit voertuig is niet bedoeld voor acrobatisch gebruik.
- Rijd niet bij slecht weer, slecht zicht of na zware lichamelijke inspanning.
- Rijd in afgelegen gebieden niet alleen. Zelfs als u door iemand anders wordt begeleid, moet u ervoor zorgen dat mensen op de hoogte zijn van uw bestemming en de tijd waarop u verwacht terug te keren.
- Houd rekening met de extra hoogte van uw helm en doordat u op uw step staat. Wees voorzichtig wanneer u binnenshuis door deuropeningen of op andere plaatsen met laaghangende obstakels rijdt.
- Draag geen loszittende kleding die tussen het wiel kan komen.
- Draag tijdens het rijden een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen vuil, stof en insecten. Gebruik donkere glazen als het licht is en heldere glazen als het donker is.
- Neem geen passagiers of kinderen mee.
- De step is geen medisch hulpmiddel. Rijd niet op de step als u niet zonder hulp op of van het voertuig kunt stappen.
- Rijd niet met de step op trappen, in liften of door draaideuren.
- Rijd niet op de step als het zicht slecht is.
- Rijd niet met de step op snelwegen, tenzij dit wettelijk is toegestaan.
- Gebruik de step niet voor dingen waarvoor deze niet is bedoeld, zoals het vervoeren van goederen.
- Rem af en geef voetgangers, fietsen en auto's voorrang wanneer u kruispunten, snelwegen, hoeken en poorten nadert of passeert.
- Blijf waakzaam als u op de step rijdt, net zoals u zou doen wanneer u enig ander vervoermiddel bestuurt. Rijd niet op de step als u ziek bent of onder invloed bent van alcohol of drugs.
- Gebruik uw telefoon niet en voer geen andere handelingen uit tijdens het rijden, omdat u zich altijd bewust moet zijn van uw omgeving.
- Houd er rekening mee dat de step is bedoeld voor gebruikers tussen de 16 en 50 jaar. Ouders wordt geadviseerd om hun minderjarige kinderen niet op de step te laten rijden.
- Maak vooral op gladde oppervlakken geen noodstops om slippen en vallen te voorkomen.
- Het voertuig kan wegglijden als het geparkeerd en ingeschakeld is. Schakel de stroom dus uit wanneer u de step parkeert. Parkeer de step niet in parkeervrije zones, zoals nooduitgangen en brandtrappen.
- Bewaar de step in de zomer op een veilige plaats waar de temperatuur lager is dan 45 °C (113 °F). Stel de step niet voor langere tijd bloot aan direct zonlicht.
- Bewaar het voertuig in de winter op een veilige plaats waar de temperatuur niet lager is dan -10 °C (14 °F). Als het voertuig zich in een ruimte bevindt waar de temperatuur onder het vriespunt ligt, verplaats de step minimaal een half uur voor het opladen naar een ruimte met kamertemperatuur.
- Breng geen aanpassingen in de step aan.

- Zorg dat u de plaatselijke wetgeving kent en deze naleeft als u op de step rijdt.
- Als uw step moet worden gerepareerd of gecontroleerd, fouten of storingen vertoont, of als u onderdelen moet vervangen, neemt u contact op met onze klantenservice.
- De gegevens en parameters van de step variëren per model en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Elke belasting die aan het stuur wordt bevestigd, zal de stabiliteit van het voertuig beïnvloeden.
- Schakel het voertuig tijdens het opladen uit of in een niet-operationele stand.
- De step mag door slechts één persoon tegelijk worden gebruikt.

Wij zijn niet aansprakelijk voor claims, verantwoordelijkheden of verliezen van klanten die voortvloeien uit of het gevolg zijn van enige schending van voorgaande bepalingen door de klant. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor eventuele onvoorziene of onvermijdelijke risico's tijdens het rijden.

U kunt ervoor kiezen om de voorgaande bepalingen te accepteren en het product te gebruiken of om de voorgaande bepalingen niet te accepteren en het product te retourneren.

Het geretourneerde product en de bijbehorende verpakking moeten in dusdanige staat zijn dat het product opnieuw kan worden verkocht.

Als u uw step doorverkoopt, dient u deze Juridische verklaring aan de koper te overhandigen, omdat deze een wettelijk onderdeel van het voertuig is.

Neem gerust contact met ons op als u vragen hebt.

En nogmaals, wij stellen het op prijs dat u hebt gekozen voor onze producten.

Informatie naleven van de wet- en regelgeving

EU-conformiteitsverklaring

Informatie over het recycelen van batterijen in de Europese Unie



Accu's of de verpakkingen van accu's zijn gelabeld in overeenstemming met Europese richtlijn 2006/66/EC en wijziging 2013/56/EU met betrekking tot batterijen en accu's en lege batterijen en accu's. De richtlijn bepaalt het kader voor de terugname en recycling van gebruikte batterijen en accu's zoals van toepassing in de Europese Unie. Dit label is van toepassing op verschillende accu's om aan te geven dat de accu niet moet worden weggegooid als deze leeg is, maar moet worden ingeleverd op basis van deze richtlijn.

In overeenstemming met de Europese richtlijn 2006/66/EC en wijziging 2013/56/EU, hebben batterijen en accu's een label waarop wordt aangegeven dat ze afzonderlijk ingezameld en gerecycled moeten worden als ze leeg zijn. Het label op de accu kan ook een chemisch symbool bevatten voor het metaal dat in de accu zit (Pb voor lood, Hg voor kwik, en Cd voor cadmium). Gebruikers van batterijen en accu's mogen deze niet weggooiden als ongesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten het voor klanten beschikbare kader voor verzameling gebruiken voor het inleveren, recycelen en behandelen van batterijen en accu's. De medewerking van klanten is belangrijk

om mogelijke effecten van batterijen en accu's op het milieu en de menselijke gezondheid als gevolg van de mogelijke aanwezigheid van schadelijke stoffen te minimaliseren.

Voordat elektrische en elektronische apparatuur (EEA) in de ingezamelde afvalstroom of afvalvoorzieningen terecht komt, moet de eindgebruiker van apparatuur die batterijen en/of accu's bevat, deze verwijderen zodat ze afzonderlijk kunnen worden ingezameld.

Richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Richtlijn voor de beperking van schadelijke stoffen (RoHS)

Dit product van Xiaomi Communications Co., Ltd., met de meegeleverde onderdelen (kabels, snoeren, enzovoort) voldoet aan de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2011/65/EU bijlage II en de bijbehorende wijzigingsrichtlijn (EU) 2015/863.

EU-conformiteitsverklaring



Dit apparaat voldoet aan de EU-vereisten inzake de beperking van blootstelling van de algemene bevolking aan elektromagnetische velden ter bescherming van de gezondheid.

Hierbij verklaart Xiaomi Communications Co., Ltd. dat het type radioapparatuur: DDHBC15LQ in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU en 2006/42/EC. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

De step bevat oplaadbare lithium-ion-accu's, en het niet op de correcte manier weggooiden van deze accu's brengt schade toe aan het milieu. Volg de onderstaande stappen om de accu's te verwijderen voordat u de step wegdoet en gooi de accu's op de correcte manier weg:

1. Voordat u de accu's verwijdert, kunt u deze beter eerst helemaal ontladen en ervoor zorgen dat de step is losgekoppeld van de stroomvoorziening. Schroef dan de onderkant van de step los om de batterijen te verwijderen.
2. Ontkoppel de accuaansluiting en verwijder daarna de accu's. Beschadig de accuhouder niet om elk risico op letsel te voorkomen.
3. Gooi de verwijderde accu's weg bij een professioneel recyclingbedrijf.

Veiligheidswaarschuwing



WAARSCHUWING

Gevaar! Lees voor gebruik de gebruikershandleiding.



WAARSCHUWING

Haal het deksel van de accu niet uit elkaar, deze bevat gevaarlijke stroom.



WAARSCHUWING

Knelpunt



WAARSCHUWING

Scherpe onderdelen



WAARSCHUWING

Scherpe randen. Raak de scherpe randen of hoeken niet aan.



WAARSCHUWING

Heet oppervlak! Raak het oppervlak in de buurt van dit symbool niet aan.



WAARSCHUWING

Beknellingsgevaar

Дякуємо, що вибрали електричний самокат Xiaomi Electric Scooter Elite. Продукт призначено для відпочинку. Компанія Xiaomi Inc. сподівається, що ви насолоджуватиметеся безпечною їздою.

Зміст

Інструкції з безпеки	73
Догляд і технічне обслуговування	75
Заява щодо авторських прав	79
Заява щодо торговельних марок	79
Заява щодо особистої інформації	79
Заява щодо продукту	80
Інформація про відповідність вимогам	83
Попередження щодо техніки безпеки	85

Інструкції з безпеки

Додаткову інформацію про серію продуктів електричних самокатів Xiaomi наведено на сторінці www.mi.com/global/service/userguide.

- Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.
- Прилад не призначений для використання людьми (зокрема, дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або без досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцій щодо використання приладу з боку особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Необхідно стежити, щоб діти не грали з приладом.
- Це електричний самокат для особистого використання, здатний працювати виключно від електричного двигуна. На самокаті дозволено їздити особам віком від 16 років. Не їздять на самокаті, якщо у вас обмежені фізичні, сенсорні або розумові здібності. Користувачам без достатнього досвіду чи знань слід їздити обережно. Дітям заборонено гратись із самокатом або запасними деталями, а також виконувати будь-які дії з технічного обслуговування або чищення.
- Не катайтесь на смугах руку чи в житлових кварталах, де дозволено пересуватися транспортним засобам і пішоходам.
- Цей електричний самокат – пристрій для відпочинку. Проте в громадських місцях він вважається транспортним засобом з усіма пов'язаними з цим ризиками. Задля власної безпеки дотримуйтеся наведених у цьому посібнику інструкцій, а також місцевих правил дорожнього руху.
- Водночас ви маєте розуміти, що неможливо уникнути всіх ризиків, тому що інші можуть порушувати правила дорожнього руху та їхати небезпечно. Ви можете потрапити в дорожньо-транспортну пригоду так само, як і в ролі пішохода або велосипедиста. Що вища швидкість, то довший гальмівний шлях. На гладкій поверхні самокат може пробуксовувати, втрачати рівновагу та навіть призводити до падіння. Будьте обережні під час поїздки. Не перевищуйте швидкість і дотримуйтеся безпечної відстані від інших учасників дорожнього руху, особливо, коли катаєтесь в незнайомих місцях.
- Поважайте переважне право руху пішоходів. Не лякайте їх (особливо дітей), керуючи самокатом. Під'їжджаючи до пішоходів ззаду, посигнальте за допомогою дзвоника, щоб привернути їхню увагу, і сповільніть рух самоката, щоб об'їхати їх зліва. Їдучи поперек напрямку руху пішоходів, зменште швидкість і тримайтеся правої сторони. (Стосується країн із правостороннім рухом транспортних засобів.) Коли ви їдете поперек напрямку руху пішоходів, рухайтесь на мінімальній швидкості чи зійдіть із транспортного засобу.
- Уважно дотримуйтеся інструкцій з безпеки, наведених у цьому посібнику, особливо в Китаї та країнах, де немає достатньої нормативно-правової бази, що регулює рух електричних самокатів. Компанія Xiaomi Communications Co., Ltd. не несе відповідальності за фінансові збитки, тілесні пошкодження, нещасні випадки, юридичні суперечки й інші конфлікти інтересів, спричинені діями, що порушують ці інструкції для користувачів.
- Рух на високій швидкості, швидкості, що не відповідає поточним обставинам (несприятливі погодні умови, поганий стан дорожнього покриття тощо), може призвести до втрати стабільності чи контролю над пристроєм. Щоб зменшити будь-які ризики, дотримуйтеся всіх наведених у цьому посібнику інструкцій. Будьте обережні під час збирання та розбирання виробу, адже він може впасти та призвести до травмування.
- Не давайте самокат особам, які не вміють ним керувати. Якщо ви позичаєте його своїм друзям, переконайтеся, що вони знають, як ним керувати, а також користуються захисним спорядженням.
- Перевіряйте самокат перед кожним використанням. Регулярно перевіряйте, чи надійно затягнені болти, які є частиною болтових з'єднань різних елементів, зокрема осей коліс, системи складання, системи рульового управління та гальмівного вала. Якщо ви помітили розхитані деталі, сповіщення про низький заряд батареї, спущені шини, ознаки надмірного зношення, нехарактерні звуки, несправності й інші нетипові умови, припиніть рух і зверніться по допомогу до фахівців.

- Завжди паркуйте самокат на рівній і стійкій поверхні, опустивши підніжку. У разі паркування самоката на похилій поверхні встановлюйте підніжку на схил, щоб пристрій не перекинувся. У жодному разі не ставте самокат передньою частиною в напрямку схилу: підніжка може піднятися, а пристрій – перекинутися. Коли самокат стоїть з опущеною підніжкою, переконайтеся в його стабільності, щоб уникнути будь-яких ризиків падіння (через пробуксовку колеса, вітер або незначні поштовхи). Не паркуйте самокат у жвавій зоні, краще його паркуйте біля стіни. Якщо можливо, завжди вибирайте паркування самоката на рівній поверхні.
- Користуйтеся шоломом, налокітниками та наколінниками, щоб запобігти травмуванню в разі падіння. Погане водіння може призвести до падіння або серйозних аварій. Зберігайте електричний самокат у приміщенні, коли він не використовується. Прочитайте посібник з експлуатації й будьте обережні, керуючи електричним самокатом. Користуйтеся електричним самокатом, лише коли розуміючи всі правила безпеки та дотримуючись їх. Водій самоката нестиме відповідальність за всі пошкодження чи травми, зумовлені недотриманням наведених у посібнику користувача інструкцій. Щоб користуватися транспортним засобом, який працює якнайкраще, рекомендовано регулярно обслуговувати продукт. Ознайомтеся з інструкціями для користувачів, перш ніж заряджати батарею. НЕ їзьте під час дощу чи через калюжі. Необхідний вік водія: від 16 до 50 років. Дітям заборонено користуватися пристроєм.
- Не торкайтеся гальмівної системи, щоб не порізатися гострими краями. Гальмо може нагріватися під час експлуатації. Не торкайтеся його після використання.
- Рівень звуку (рівень звукового тиску постійного шуму в нормованому діапазоні частот, коригований за стандартною частотною характеристикою "A") становить менше 70 дБ(A).
- Щоб уникнути неналежного використання, необхідно почати рух самоката накатом, щоб активувати двигун і акселератор. Якщо самокат зупинився, акселератор не працює.
- Заборонено використовувати приладдя та будь-які додаткові компоненти, що не схвалив виробник.
- Для безпечної їзди потрібно чітко бачити все попереду та бути добре помітним для інших учасників руху.
- Зберігайте поліетиленовий чохол подалі від дітей, щоб запобігти задушенню.
- Щоб попередити неналежне використання самоката, блокуйте заднє колесо припаркованого самоката за допомогою навісного замка.
- Під час руху в місті доводиться перетинати багато перешкод, як-от бордюри чи сходинки. Рекомендуються уникати стрибків через перешкоди. Важливо передбачити та адаптувати свою траєкторію та швидкість до траєкторії та швидкості пішохода, перш ніж перетнути ці перешкоди. Також рекомендується зійти з транспортного засобу, коли ці перешкоди стають небезпечними через їх форму, висоту або ковзання.
- Не модифікуйте та не трансформуйте транспортний засіб і його компоненти, зокрема кермовий вал і муфту, стійку, механізм складання та заднє гальмо.
- Зачищайте всі гострі краї деталей, що утворилися в процесі використання.
- Завжди дбайте про власну безпеку та безпеку інших.
- Вмикайте передню фару та зменшуйте швидкість, коли їздите вночі.
- Перед поїздкою переконайтеся, що механізм складання самоката працює належним чином.
- Перед поїздкою переконайтеся, що батарея заряджена. Якщо ні, зарядьте її.
- Перетинаючи місця, де пішоходи мають переважне право руху, як-от пішохідні переходи, сходьте із самоката й ідіть із ним пішки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Ніколи не користуйтеся виробом поруч із джерелами води.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не користуйтеся пошкодженим виробом.

 змінна частина блоку живлення

Догляд і технічне обслуговування

ВАЖЛИВО! Уважно ознайомтеся з цим документом і збережіть його для подальшого використання.

Докладний електронний посібник можна знайти за адресою www.mi.com/global/service/userguide

Чищення та зберігання

Якщо ви помітили плями на корпусі самоката, витріть їх вологою тканиною. Якщо плями не відтираються, додайте трішки зубної пасти та почистьте їх зубною щіткою, а потім витріть вологою тканиною.

Примітки: не використовуйте для чищення самоката спирт, бензин, гас або інші їдкі та летучі хімічні розчинники, які можуть привести до серйозних пошкоджень. Не мийте самокат за допомогою водорозпилювача високого тиску. Під час чищення переконайтеся, що самокат вимкнено, зарядний кабель від'єднано, а каучуковий клапан закрито, тому що протікання води може призвести до враження електричним струмом або інших серйозних проблем.

Коли самокат не використовується, зберігайте його в сухому прохолодному приміщенні. Не залишайте його просто неба протягом тривалого часу. Надмірний вплив сонячного проміння, перегрівання та переохолодження можуть пришвидшити зношення шин і скоротити термін служби самоката й батарейного блока.

Обслуговування шин

Рекомендується перевіряти тиск у шинах кожного місяця, а рекомендований тиск у шинах становить 50–55 фунтів на квадратний дюйм. Регулярне накачування шин може продовжити термін їх служби й запобігти проколюванню. Встановлювати шини дозволено лише фахівцям. Процес розбирання коліс доволі складний, і його порушення може призвести до втрати стабільності самоката або інших проблем.

- Зверніться в уповноважений ремонтний центр, якщо на продукт досі розповсюджується гарантія від виробника. Список уповноважених ремонтних центрів можна отримати в службі підтримки клієнтів на сайті www.mi.com.
- Якщо термін дії гарантії на продукт минув, ви можете звернутися в будь-який спеціалізований ремонтний центр на власний вибір.
- Якщо у вас є запитання, зверніться в службу підтримки клієнтів Xiaomi на сайті www.mi.com.

Правила безпеки щодо батареї та заряджання

Не від'єднуйте батарею. Виймання батареї є складним і може змінити роботу машини: ви можете звернутися до авторизованого сервісного центру, якщо гарантія на продукт все ще діє. Якщо термін дії гарантії на продукт минув, ви можете звернутися в будь-який спеціалізований ремонтний центр на власний вибір. Список уповноважених ремонтних центрів можна отримати в службі підтримки клієнтів на сайті www.mi.com. Якщо у вас є запитання, зверніться в службу підтримки клієнтів на сайті www.mi.com.

- Не використовуйте батарейні блоки інших моделей або брендів, тому що це може бути небезпечно.
- Не розбирайте, не стискайте та не протикайте продукт. Не торкайтеся контактів батареї. Не розбирайте та не протикайте зовнішній корпус. Не піддавайте продукт впливу води, вогню та температур понад 50 °C (зокрема, від таких джерел тепла, як печі). Слідкуйте, щоб контакти батареї не торкалися металевих предметів, тому що це може призвести до короткого замикання, тілесних пошкоджень або навіть смерті.

- Попадання води в батарею може призвести до пошкодження внутрішнього контуру, займання чи навіть вибуху. Якщо ви підозрюєте, що в батарею потрапила вода, негайно припиніть користуватися нею та віднесіть її на перевірку у відділ післяпродажного обслуговування.
- Використовуйте лише оригінальний зарядний пристрій, щоб уникнути потенційних пошкоджень або займання.
- Неналежна утилізація вживаних батарей призводить до значної шкоди довкіллю. Дотримуйтеся місцевих правил під час утилізації цього батарейного блока. Не викидайте батарейний блок за бажанням, щоб захистити довкілля.
- Повністю заряджайте батарею після кожного використання, щоб подовжити термін її служби.

Не розташовуйте батарею в середовищі з температурою понад 45 °C або нижче -20 °C (наприклад, не залишайте самокат або батарейний блок в автомобілі під прямим сонячним промінням протягом тривалого часу). Не кидайте батарейний блок у вогонь, тому що це може призвести до його несправності, перегрівання чи навіть повторного займання. Якщо самокат не використовуватиметься протягом понад 30 днів, повністю зарядіть батарею та розташуйте його в сухому прохолодному місці. Не забувайте заряджати його кожні 60 днів, щоб попередити можливе пошкодження батареї, на яке не розповсюджується обмежена гарантія.

Самокат потрібно використовувати лише з оригінальними батареями та заряджати самокат виключно за допомогою оригінального зарядного пристрою з комплекту постачання самоката (або батареї чи зарядного пристрою сумісних моделей, схвалених виробником).

Завжди заряджайте батарею до повного її розряджання, щоб подовжити термін її служби. Батарейний блок працює краще за нормальної температури та гірше за температури нижче 0 °C. Наприклад, коли температура нижче 0 °C, діапазон їзди становить лише половину або менше, ніж за нормального стану. Коли температура підіймається, пробіг самоката відновлюється. Докладну інформацію можна отримати в програмі Xiaomi Home.

Зовнішній гнучкий кабель цього зарядного пристрою неможливо замінити. Якщо шнур пошкоджено, зарядний пристрій слід утилізувати та замінити на новий. Якщо у вас є запитання, зверніться в службу підтримки клієнтів Xiaomi на сайті www.mi.com.

Примітка: повністю заряджений самокат може залишатися в режимі очікування приблизно від 120 до 180 днів. На вбудованому інтелектуальному чипі зберігаються дані про його заряджання та розряджання. Пошкодження, зумовлене тривалою відсутністю заряду, є незворотним. На нього не розповсюджується обмежена гарантія. Після такого пошкодження батарею неможливо зарядити (некваліфікованим особам заборонено розбирати батарейний блок, тому що це може призвести до ураження електричним струмом, короткого замикання чи навіть серйозних нещасних випадків, пов'язаних із порушенням техніки безпеки).

У разі нещасного випадку, блокування або ламання не намагайтеся ремонтувати пристрій самостійно. Зверніться в уповноважений ремонтний центр, якщо на виріб досі розповсюджується гарантія. Якщо термін її дії минув, ви можете звернутися в будь-який спеціалізований ремонтний центр на власний вибір. Список уповноважених ремонтних центрів можна отримати в службі підтримки клієнтів на сайті www.mi.com. Із будь-якими запитаннями звертайтеся до служби підтримки клієнтів Xiaomi за адресою www.mi.com.

Ми спробували максимально спростити текст інструкцій для користувачів. Якщо дія здається надто складною, рекомендуємо звернутися в уповноважений або спеціалізований ремонтний центр чи службу підтримки клієнтів Xiaomi.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Як і будь-який механічний компонент, транспортний засіб може піддаватися значним навантаженням і зношуватися. Різні матеріали й компоненти по-різному реагують на зношення чи навантаження. Якщо миттєво очікуваний термін служби, компонент може несподівано зламатися та призвести до травмування користувача. Тріщини, подрапини та зміни кольору на ділянках, що піддаються значним навантаженням, указують на перевищення терміну служби компонента. У такому разі зверніться в авторизований або спеціалізований ремонтний центр чи службу підтримки клієнтів Xiaomi.

Графік технічного обслуговування самоката (рекомендовано):

Регулярне технічне обслуговування самоката може допомогти підтримувати самокат в охайному стані, уникнути небезпеки, звести до мінімуму поломки, уповільнити руйнування самоката та продовжити термін служби самоката.

Пункт	Об'єкт обслуговування	Дії	Щомісяця	Кожні 3 місяці	Кожні 500 км/ 6 місяців	Кожні 1 000 км/ 1 рік	Кожні 3 000 км/ 2 роки
Шини	Тиск у шинах	Накачайте шину, поки її тиск не досягне 50–55 фунтів на квадратний дюйм.	✓		✓	✓	✓
	Знос протектора шини	Перевірте, чи шина не тріснула, не деформована, зношена тощо.			✓	✓	✓
Гвинти	Гвинти для збору керма	Затягніть гвинт, який з'єднує кермо зі штоком (з рекомендованим крутним моментом 3,5 ± 0,2 Н·м).		✓	✓	✓	✓
		Затягніть гвинт прискорювача (з рекомендованим крутним моментом 1,8 ± 0,1 Н·м).					
		Затягніть гвинт гальмівного важеля (з рекомендованим крутним моментом 3,5 ± 0,2 Н·м).				✓	✓

Пункт	Об'єкт обслуговування	Дії	Щомісяця	Кожні 3 місяці	Кожні 500 км/6 місяців	Кожні 1 000 км/1 рік	Кожні 3 000 км/2 роки
Функції	Регулювання гальм	Інструмент: торцевий ключ на 14 мм з Т-подібною рукояткою (інструмент має бути підготовлений користувачем). Примітки: - Перед регулюванням переконайтеся, що самокат вимкнений і не заряджається. Якщо гальмо працює занадто туго, скористайтесь інструментом і поверніть гвинти на різьбовому стрижні проти годинникової стрілки, щоб відрегулювати гальмівний трос, трохи вкоротивши його видиму нижню частину. Якщо гальмо працює занадто слабо, поверніть гайку на різьбовому стрижні за годинниковою стрілкою, щоб відрегулювати гальмівний трос, трохи подовживши його видиму нижню частину.			✓	✓	✓
	Заряджання	Зарядіть самокат при відповідній температурі. Індикатор на зарядному пристрої світиться червоним, коли самокат заряджається, і стає зеленим, коли самокат повністю заряджений. Панель керування буде одночасно відображати стан заряджання під час заряджання.			✓	✓	✓
	Рульове управління	Поверніть кермо на 60° ліворуч і праворуч, щоб переконатися, що кут повороту правильний, а рульове керування не має опору та застою.				✓	✓
	Важливі компоненти	Збірка батареї					✓

Заява щодо авторських прав

Ми зберігаємо за собою всі права, пов'язані з усіма текстами, зображеннями, фотографіями, аудіо- та відеозаписами, анімаціями, макетами та іншою інтелектуальною власністю, захищеною законодавством. Їх заборонено відтворювати в цілях комерційного використання чи розповсюдження, а також використовувати на інших сайтах або в інших програмах після внесення змін.

Заява щодо торговельних марок

Xiaomi це торговельна марка компанії Xiaomi Inc. Усі права захищено. Інші згадані тут торговельні марки можуть бути зареєстрованими торговельними марками відповідних власників.

Усі описані функції та інструкції були актуальні на момент друку цього посібника. Однак фактичний продукт може відрізнятися завдяки покращенню функцій і дизайну.

Виробник: Сяомі Коммунікейшнс Ко., Лтд.

Адреса: #019, 9тх Флоор, Білдінг 6, 33 Сіерці Міддл Род, Хайдян Дістрікт, Пекін, 100085, Китай

Заява щодо особистої інформації

Щоб дізнатися більше про збір, зберігання та використання даних користувача, перегляньте політику конфіденційності Xiaomi Inc. за адресою <https://privacy.mi.com/all>

Заява щодо продукту

Добре вивчіть самокат, щоб швидше навчитися їздити на ньому. Для цього зробіть ось що:

- Уважно прочитайте інструкції для користувачів самоката перед першою поїздкою.
- Не дозволяйте нікому, хто не прочитав матеріали для користувачів самокату, використовувати ваш самокат.
- Правильно встановіть усі деталі згідно з інструкціями, наведеними в посібнику користувача. Неналежне встановлення може призвести до втрати контролю, зіткнень і падінь. Вимкніть живлення перед встановленням і обслуговуванням. Щоб уникнути нещасних випадків під час керування самокатом, переконайтеся, що болти та гвинти затягнуті. Належним чином закріпіть усі деталі. Якщо вони затягнуті надто слабо чи сильно, це може призвести до пошкодження чи несправності транспортного засобу.
- Не заряджайте продукт, якщо на розетку потрапила волога. Щоб зарядити продукт, під'єднайте кабель живлення до належної розетки (100–240 В/50–60 Гц) і тримайте його подалі від дітей, тварин і легкозаймистих матеріалів.
- Не розташовуйте батарею в середовищі з температурою понад 45 °C (113 °F) або нижче -20 °C (-4 °F).
- Не використовуйте акумулятор в разі його пошкодження чи перегрівання, а також за наявності незвичайного запаху або диму. Зберігайте батарею, що протекла, подалі від інших предметів.
- Не намагайтеся відкрити чи розібрати батарею та пошкоджений шнур живлення, тому що вони складаються з небезпечних матеріалів. Якщо шнур живлення пошкоджено, зверніться в наш відділ післяпродажної підтримки за наявності сумнівів.
- Вчасно заряджайте самокат, щоб запобігти пошкодженню батареї. Повністю заряджений самокат може залишатися увімкненим у режимі очікування протягом приблизно 120–180 днів, а недостатньо заряджений самокат – упродовж приблизно 30–60 днів.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** заряджайте акумулятор лише за допомогою знімного блока живлення з комплекту постачання цього пристрою. Не використовуйте зарядний пристрій від будь-якого іншого продукту. Під час заряджання дотримуйтеся безпечної відстані від легкозаймистих матеріалів.
- Не тисніть на батарею, не вдаряйте її, а також слідкуйте, щоб вона не падала зі значної висоти та не зазнавала потужних вібрацій. Такі умови, а також потрапляння рідини всередину продукту можуть призвести до пошкодження батареї або контуру чи короткого замикання. У таких випадках негайно припиніть користуватися батареєю та належним чином утилізуйте її.
- Зверніться до дилера чи в службу підтримки клієнтів по навчальні матеріали. Добре вивчіть самокат, перш ніж їздити на ньому надворі. Що більше ви практикуєте, то безпечніше їздитимете в новому середовищі. Запам'ятайте наступні важливі речі: спочатку виконайте базові вправи, як-от рух уперед, повертання, зупинки у відкритих місцях без перешкод (≥ 10 м × 10 м, або 32,8 фута × 32,8 фута), розслабивши м'язи. Перше тренування рекомендовано провести під наглядом досвідченого користувача чи інструктора. Опанувавши базові навички, повчіться їздити у вузьких місцях, а потім повертати й зупинятися. Вийжджайте на дороги після того, як зможете впевнено керувати транспортним засобом у вузьких місцях і на різноманітних поверхнях. Якщо в конструкцію самоката внесені зміни, знову повторіть базові вправи.
- Оглядайте самокат перед кожною поїздкою. Переконайтеся у відсутності ненадійно закріплених або пошкоджених деталей.
- Оцінюйте ситуацію на дорозі до та під час руху та гальмування, щоб уникнути травмування себе й інших, а також пошкодження предметів навколо.

- Переконайтеся, що тиск у шинах відповідає діапазону значень, указаних у таблиці параметрів. Надмірний тиск підвищує ризик втрати контролю, зіткнень і падінь. Занизький тиск призводить до пошкодження шин.
- Перевіряйте тиск у шинах принаймні двічі на місяць або щоразу перед тривалими поїздками, щоб уникнути втрати стабільності пристрою, нещасних випадків і пошкодження шин.
- Якщо шина спустилася, негайно припиніть рух і перевірте її.
- Регулярно перевіряйте натяг гальмівного троса, щоб уникнути ризику виходу гальм з ладу або несправності через ослаблені гальмівні троси. Ви несете відповідальність за неналежне обслуговування.
- Ставайте на самокат із будь-якої сторони та користуйтеся професійним захисним спорядженням.
- Завжди надягайте взуття. Ніколи не катайтеся на самокаті босоніж, у туфлях на високих підборах або в сандаліях.
- Не занурюйте батарею чи транспортний засіб у воду. Слідкуйте, щоб самокат не потрапляв під сильний або тривалий дощ, а також не мийте його водою під високим тиском, тому що вона може потрапити в порт для заряджання. Якщо самокат потрапив під дощ, витріть його м'якою сухою тканиною. Негайно припиніть використовувати транспортний засіб і зверніться у відділ післяпродажного обслуговування. Не виконуйте інших дій, окрім витирання корпусу, адже неналежний догляд і чищення призводять до скасування гарантії.
- Ефективність гальмування та тертя між шиною й дорогою погіршуються в умовах високої вологості, які ускладнюють керування швидкістю та можуть призвести до втрати контролю. Зменшуйте швидкість і заздалегідь гальмуйте в дощову погоду.
- Зарядіть батарею, коли відображається значок низького заряду, тому що самокату може не вистачати потужності для руху на високій швидкості.
- Завжди будьте пильні, навіть якщо вже добре вмієте їздити на самокаті. Не переїжджайте перешкоди та не катайтеся по дорогах з нерівним, мокрим чи пошкодженим покриттям або схилами.
- Слідкуйте за змінами покриття на дорогах і траві.
- Будьте обережні на поворотах і не повертайте надто швидко.
- Не катайтеся по крутих схилах, дорогах з нерівним або іншим покриттям, де ви раніше не їздили.
- Не катайтеся по автострадах. Дотримуйтеся правил дорожнього руху, пропускайте пішоходів і ніколи не виїжджайте на червоне світло.
- Поважайте права водіїв мотоциклів, велосипедистів, пішоходів та інших учасників руху.
- Уживайте застережних заходів під час руху та слідкуйте за власною безпекою, учасниками дорожнього руху та пішоходами. Уникайте місць з інтенсивним дорожнім рухом або великою кількістю людей.
- У будь-якому випадку, зверніть увагу на маршрут та швидкість свого руху, дотримуючись правил руху на дорогах і тротуарах, а також поважаючи права найбільш вразливих учасників дорожнього руху, таких як пішоходи та велосипедисти. Будьте готові прореагувати на такі проблеми: зменшення швидкості руху чи повертання транспортних засобів перед або позаду вас; відкриття дверцят автомобілів; перетинання дороги пішоходами; діти й тварини на узбіччі; такі перешкоди, як вибоїни, каналізаційні люки, залізничні лінії, об'єкти будівництва, сміття тощо.
- Якщо можна, катайтеся спеціальними велосипедними доріжками чи на узбіччі. Рухайтесь в напрямку, дозволеному правилами дорожнього руху чи законами або наказами місцевих органів влади.

- Зупиніться перед знаком зупинки та світлофором. Повільно зійдіть й оцініть обстановку на дорозі. Пам'ятайте, що під час руху на самокаті ви можете зіткнутися з іншими транспортними засобами. Пропускайте автомобілі, навіть якщо їдете виділеною смугою.
- Не хапайтеся руками за інші транспортні засоби з метою буксирування задля розваги.
- Цей транспортний засіб не призначено для акробатичних трюків.
- Не катайтеся за несприятливої погоди, в умовах низької видимості чи після інтенсивних фізичних навантажень.
- Не катайтеся наодинці у віддалених місцях. Навіть якщо вас супроводжує інша особа, розкажіть близьким, куди їдете та коли повернетеся.
- Пам'ятайте, що ваш зріст збільшується, коли ви в шоломі та стоїте на самокаті. Будьте обережні, коли заїжджаєте в приміщення, їдете через дверні отвори чи в інших місцях із низькою стелею.
- Не носіть просторий одяг, який може зачепитися за колесо.
- Надягайте захисні окуляри під час їзди, щоб в очі не потрапляли бруд, пил і комахи. Користуйтеся окулярами з темнішими скельцями в яскраву погоду та світлішими в похмуру.
- Не перевозьте пасажирів або дітей.
- Самокат – це не медичний пристрій. Не катайтеся, якщо не можете сісти на самокат або зійти з нього без сторонньої допомоги.
- Не їзьте на самокаті по сходах, у ліфтах або через обертові двері.
- Не катайтеся на самокаті в умовах низької видимості.
- Не виїжджайте на шосе, якщо це заборонено законом.
- Не використовуйте самокат не за призначенням (наприклад, для транспортування вантажу).
- Зменшуйте швидкість і пропускайте пасажирів, велосипеди й автомобілі, коли підїжджаєте до перехрестя, автострад, кутів вулиць і воріт, а також перетинаєте їх.
- Будьте пильні під час їзди на самокаті так само, як і під час керування іншими транспортними засобами. Не катайтеся на самокаті, коли хворієте чи перебуваєте в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.
- Не користуйтеся телефоном і не виконуйте інші дії під час поїздки, тому що вам потрібно весь час слідкувати за дорожнім рухом.
- Зауважте, що самокат призначено для осіб віком 16–50 років. Батькам слід забороняти неповнолітнім дітям кататися на самокаті.
- Не робіть аварійних зупинок, особливо на рівних поверхнях, щоб уникнути заносу та падіння.
- Припаркований транспортний засіб може почати рухатися, якщо його ввімкнено, тому вимикайте живлення в разі паркування. Не паркуйте самокат в не призначених для цього місцях (наприклад, біля аварійних і пожежних виходів).
- Улітку зберігайте самокат у безпечному місці з температурою нижче 45 °C (113 °F). Не залишайте його під прямим сонячним промінням протягом тривалого часу.
- Узимку зберігайте самокат у безпечному місці з температурою не нижче -10 °C (14 °F). Якщо транспортний засіб зберігався за мінусової температури, перемістіть його в приміщення з кімнатною температурою та залиште там на принаймні півгодини, перш ніж заряджати.
- Не модифікуйте самокат.

- Ознайомтеся із законами, що діють у місці поїздки, і дотримуйтеся їх.
- Якщо самокат потрібно відремонтувати чи перевірити, якщо він несправний або працює з помилками, якщо необхідно замінити деталі, а також якщо у вас з'явилися сумніви щодо його справності, зверніться в наш відділ післяпродажної підтримки.
- Дані та параметри самоката залежать від моделі та можуть змінюватися без попереднього повідомлення.
- Будь-який вантаж, підвішений на кермі, впливає на стабільність транспортного засобу.
- Вимикайте самокат або переводьте його в певний неробочий режим під час заряджання.
- Самокатом дозволено користуватися лише одній особі.

Ми не несемо відповідальності перед будь-яким клієнтом за позови, зобов'язання чи збитки, зумовлені порушенням наведених вище положень. Будь-які непередбачувані чи невідворотні ризики під час їзди покладаються на користувача самоката.

Ви можете прийняти перелічені вище положення та почати користуватися продуктом або відмовитися та повернути продукт.

У разі повернення продукт і упаковка мають перебувати в стані, що не впливає на можливість повторного продажу продукту.

У разі перепродажу надайте покупцю разом із самокатом цю юридичну заяву, тому що це правовий документ із його комплексу постачання.

Якщо у вас є запитання, зверніться до нас.

Знову дякуємо за вибір нашого продукту.

Інформація про відповідність вимогам

Заява про відповідність вимогам Європейського Союзу Інформація про переробку акумуляторів для Європейського Союзу



Акумулятори та їхні упаковки маркуються згідно з Директивою ЄС 2006/66/EC та поправкою 2013/56/EU щодо батарей і акумуляторів, а також їхньої утилізації. Ця Директива визначає процедуру повернення та утилізації вживаних батарей і акумуляторів на території Європейського Союзу. Ця етикетка наноситься на різні батареї, щоб вказати, що батарею не можна викидати, а скоріше повертати після закінчення терміну служби відповідно до цієї Директиви.

Відповідно до Європейської директиви 2006/66/EC і поправки 2013/56/EU, батареї та акумулятори мають етикетки, які вказують на те, що їх потрібно збирати окремо та переробляти після закінчення терміну служби. Крім того, на батареї також може бути присутній символ, що позначає наявність у ній металу (Pb – свинець; Hg – ртуть; Cd – кадмій). Користувачі батарей і акумуляторів не повинні утилізувати їх як невідсортовані побутові відходи, а мають скористатися послугами компаній, що займаються їхнім поверненням і переробкою. Участь клієнтів у програмі утилізації дає змогу мінімізувати негативний вплив на довкілля та здоров'я людей, якого завдають присутні в батареях і акумуляторах небезпечні речовини.

Перш ніж віднести електричне й електронне обладнання (ЕЕЕ) в пункти збирання відходів, кінцеві користувачі обладнання, що містять батареї та/або акумулятори, повинні вийняти їх і відсортувати як окремі відходи.

Директива щодо електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Директива щодо обмеженого використання небезпечних речовин (RoHS)

Цей продукт Xiaomi Communications Co., Ltd. разом із включеними частинами (кабелями, шнурами тощо) відповідає обмеженню щодо використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні 2011/65/EU Додаток II та Директиві про внесення змін до нього. (ЄС) 2015/863.

Декларація відповідності для ЄС



Цей пристрій відповідає вимогам ЄС щодо обмеження впливу електромагнітних полів на населення для захисту здоров'я.

Цим компанія Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляє, що радіоблабднання типу: DDHBC15LQ відповідає Директивам 2014/53/EU та 2006/42/EC. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Самокат містить літій-іонний акумуляторний батарейний блок. Неправильна утилізація цього блока завдасть шкоди навколишньому середовищу. Виконайте наведені нижче дії, щоб від'єднати батарейний блок перед утилізацією самоката та належним чином утилізувати його:

1. Перш ніж витягувати батареї, краще повністю використати їхній заряд і переконатися, що самокат відключено від джерела живлення. Після цього відкрутіть і зніміть нижню панель самоката.
2. Від'єдняйте з'єднувач батареї, а потім витягніть батарейний блок. Не пошкоджуйте корпус батареї, щоб не травмуватися.
3. Утилізуйте батарейний блок у спеціалізованому центрі переробки відходів.

Попередження щодо техніки безпеки



УВАГА
Обережно! Ознайомтеся з посібником користувача перед використанням.



УВАГА
Не знімайте кришку батареї, щоб уникнути небезпечного ураження струмом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Точка затискання



ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Гострі частини



УВАГА
Гострі краї. Не торкайтеся гострих країв або кутів.



УВАГА
Гаряча поверхня! Не торкайтеся поверхні біля цього символу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека розчавлення

Obrigado por escolher Trotinete elétrica Xiaomi Elite. O produto é um dispositivo recreativo. A Xiaomi Inc. deseja-lhe uma experiência de circulação segura.

Índice

Instruções de segurança	87
Cuidados e manutenção	89
Declaração de direitos de autor	93
Declaração de marca registada	93
Declaração sobre informações pessoais	93
Declaração do produto	94
Informações sobre conformidade regulamentar	97
Aviso de segurança	99

Instruções de segurança

Para mais informações sobre intruções da gama Trotinete Elétrica Xiaomi, visite o site www.mi.com/global/service/userguide.

- Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.
- Este aparelho não se destina a pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que estejam a ser supervisionadas ou que lhes tenham sido dadas instruções relativamente ao uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este veículo é uma trotinete elétrica pessoal com propulsão exclusivamente elétrica. A trotinete destina-se a condutores com mais de 16 anos. Não utilize a trotinete caso sofra de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas. Os condutores com pouca experiência ou conhecimento devem circular com cuidado. As crianças não devem brincar com a trotinete nem com as peças da mesma. De igual forma, a manutenção e limpeza não devem ser efetuadas por crianças.
- Não circule em faixas de rodagem nem em áreas residenciais onde sejam permitidos veículos e peões.
- Esta trotinete elétrica é um dispositivo de lazer. No entanto, ao circular numa área pública, é considerada um veículo sujeito a possíveis riscos. Para a sua segurança, siga as instruções no manual, bem como as leis de circulação rodoviária locais.
- Ao mesmo tempo, deve entender que os riscos não podem ser totalmente evitados, uma vez que outras pessoas poderão desrespeitar as leis do código da estrada e circular de forma pouco prudente, expondo assim o condutor a acidentes tal como se estivesse a caminhar ou a andar de bicicleta. Quanto mais elevada for a velocidade, mais longa é a distância de travagem. Numa superfície lisa, a trotinete pode escorregar, perder o equilíbrio e até resultar numa queda. Tenha cuidado durante a circulação. Não acelere em demasia e mantenha uma distância de segurança dos outros utilizadores da estrada, especialmente quando circular em áreas com as quais se encontra pouco familiarizado.
- Respeite o direito de passagem dos peões. Tente não os assustar enquanto circula, especialmente as crianças. Ao circular atrás de peões, toque na campainha para emitir um aviso sonoro, abra a trotinete para os ultrapassar pela esquerda e mantenha-se à direita a baixas velocidades quando estiver a circular perto deles (aplicável em países onde os veículos circulam pela direita). Quando circular numa zona com peões, mantenha uma velocidade reduzida ou caminhe ao lado da trotinete.
- Siga atentamente as instruções de segurança no manual, especialmente na China e noutros países que não tenham leis e regulamentações adequadas relativamente às trotinetes elétricas. A Xiaomi Communications Co., Ltd. não é responsável por quaisquer perdas financeiras, danos físicos, acidentes, litígios jurídicos ou outros conflitos de interesses derivados de ações que violam as instruções do utilizador.
- Circular a uma velocidade elevada ou a uma velocidade que não seja adequada para a situação (más condições meteorológicas, más condições do piso, ou outras semelhantes) pode levar a uma potencial perda de estabilidade ou perda do controlo. Para reduzir os riscos, deve seguir todas as instruções contidas neste manual. Tenha cuidado ao montar e desmontar o produto, pois os materiais podem cair e provocar lesões.
- Não empreste a trotinete a alguém que não saiba como a mesma funciona. Quando a emprestar a amigos, certifique-se de que estes conhecem as instruções de utilização e de que usam os equipamentos de segurança.
- Verifique a trotinete antes de qualquer utilização. Verifique regularmente se os vários elementos estão bem aparafusados, em particular os eixos das rodas, o sistema de rebate, o sistema de direção e o eixo do travão. Quando reparar em peças soltas, alertas de bateria baixa, desgaste excessivo, barulhos estranhos, avarias ou outras condições anormais, pare imediatamente a circulação e ligue para o apoio profissional.

- Estacione sempre a trotinete com o descanso numa superfície estável e uniforme. A trotinete deve ser colocada com o descanso no sentido oposto ao da inclinação para evitar que seja derrubada. Nunca coloque a trotinete com a frente virada para a descida, uma vez que o descanso pode fechar-se e fazer com que esta caia. Assim que a trotinete estiver apoiada no descanso, verifique a estabilidade para evitar riscos de queda (seja por escorregar, devido ao vento ou a um pequeno abanão). Não estacione a trotinete numa área movimentada, mas sim junto a um muro. Se possível, opte sempre por estacionar a trotinete em terreno plano.
- Utilize capacete, cotoveleiras e joelheiras para evitar lesões em caso de queda. Uma condução incorrecta pode levar a quedas ou acidentes graves. Guardar a trotinete eléctrica no interior quando não estiver a ser utilizada. Leia o manual de instruções e conduza a trotinete elétrica com cuidado. Apenas deve utilizar a trotinete elétrica após compreender e aplicar todas as regras de segurança. O condutor da trotinete será responsável por quaisquer danos ou lesões derivadas do não cumprimento das instruções presentes no manual de utilizador. Para uma melhor experiência de condução, recomenda-se a realização de uma manutenção regular do produto. Leia os materiais do utilizador antes de carregar a bateria. NÃO conduza à chuva ou sobre poças. Idade exigida para o condutor: 16 a 50 anos. Utilização não permitida a crianças.
- Não toque no sistema de travagem. As arestas afiadas podem causar lesões. O travão pode ficar quente com a utilização. Não toque após a utilização.
- O nível de pressão sonora emitida ponderado em A é inferior a 70 dB(A).
- Para evitar uma utilização inadequada, é necessário andar com a trotinete sem a ligar para ativar o motor e o acelerador. O acelerador não funciona com a trotinete parada.
- Não devem ser utilizados itens e acessórios adicionais não aprovados pelo fabricante.
- Para circular em segurança, deve ter visibilidade total sobre o que se encontra à sua frente bem como estar totalmente visível para os outros.
- Mantenha a cobertura de plástico longe das crianças para evitar asfixias.
- Para prevenir a utilização inadequada da trotinete, a roda traseira da mesma deve ser bloqueada com um cadeado após o estacionamento.
- O trânsito urbano tem vários obstáculos, como bermas ou degraus. Recomenda-se que evite saltar por cima dos obstáculos. É importante antecipar e adaptar a sua trajetória e velocidade às de um peão antes de atravessar estes obstáculos. É igualmente recomendado sair do veículo quando estes obstáculos se tornam perigosos devido à sua forma, altura ou deslizamento.
- Não modifique ou transforme o veículo, incluindo o tubo e a manga do guiador, a haste, o mecanismo de dobragem e o travão traseiro.
- Elimine quaisquer arestas afiadas derivadas da utilização.
- Em todo o caso, cuide sempre de si e dos outros.
- Ligue o farol e reduza a velocidade quando circular à noite.
- Certifique-se de que o mecanismo de dobragem da trotinete está a funcionar antes de circular.
- Certifique-se de que tem bateria suficiente antes de circular. Caso contrário, carregue a bateria.
- Quando passar por um local designado para peões em que estes tenham direito de passagem, tal como uma passeadeira, desça da trotinete e caminhe junto dela.

AVISO! Nunca utilize o produto na proximidade de uma fonte de água.

AVISO! Deixe de utilizar o produto se estiver danificado.

 parte de fonte de alimentação destacável

Cuidados e manutenção

IMPORTANTE! Leia atentamente e mantenha este documento para referência futura.

Para consultar o manual detalhado online, visite www.mi.com/global/service/userguide.

Limpeza e armazenamento

Caso detete manchas no corpo da trotinete, limpe-as com um pano húmido. Caso as manchas não saiam, use pasta dos dentes e esfregue com uma escova de dentes. De seguida, limpe tudo com um pano húmido.

Notas: Não limpe a trotinete com álcool, gasolina, querosene ou outros solventes químicos corrosivos e voláteis para evitar danos graves. Não lave a trotinete com uma mangueira de alta pressão. Durante a limpeza, certifique-se de que a trotinete está desligada, o cabo de carregamento está desligado e a aba de plástico está fechada, uma vez que vestígios de água podem resultar em choques elétricos ou outros problemas graves.

Quando a trotinete não estiver a ser utilizada, mantenha-a num local interior seco e fresco. Não deixe a trotinete ao ar livre durante longos períodos de tempo. O excesso de luz solar, calor ou refrigeração podem acelerar o envelhecimento dos pneus e comprometer a trotinete, bem como a vida útil da bateria.

Manutenção dos pneus

Recomenda-se verificar a pressão dos pneus a cada mês e a pressão recomendada dos pneus é de 50–55 psi. O enchimento regular do ar nos pneus pode prolongar a vida útil dos mesmos e prevenir eficazmente que estes rebentem.

Os pneus devem ser montados por um profissional. Desmontar as rodas é um processo complexo, sendo que fazê-lo incorretamente pode resultar na instabilidade da trotinete e noutros problemas.

- Entre em contacto com um técnico de reparação autorizado caso o produto ainda esteja abrangido pela garantia do fabricante. Pode solicitar uma lista dos técnicos de reparação autorizados junto do serviço de apoio ao cliente, disponível em www.mi.com.
- Caso o produto já não esteja abrangido pela garantia, pode entrar em contacto com um técnico de reparação à sua escolha.
- Caso tenha alguma dúvida, pode entrar em contacto com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi, disponível em www.mi.com.

Precauções relativas à bateria e ao carregamento

Não remova a bateria. A remoção da bateria é complicada e pode alterar o funcionamento da máquina: Pode contactar um reparador autorizado se o produto ainda tiver garantia. Caso o produto não esteja abrangido pela garantia, pode entrar em contacto com um técnico de reparação à sua escolha. Pode solicitar uma lista dos técnicos de reparação autorizados junto do serviço de apoio ao cliente, disponível em www.mi.com. Caso tenha alguma dúvida, pode entrar em contacto com o serviço de apoio ao cliente, disponível em www.mi.com.

- Não utilize baterias de outros modelos ou marcas, uma vez que poderão existir riscos de segurança.
- Não desmonte, aperte ou perfure o produto. Não toque nos contactos da bateria. Não desmonte nem perfure o invólucro exterior. Não coloque o produto junto de água ou fogo nem o exponha a temperaturas superiores a 50 °C (incluindo fontes de calor como fogões). Evite o contacto de objetos de metal nos contactos da bateria, uma vez que esta ação poderá resultar em curto-circuito, danos físicos ou mesmo morte.

- Qualquer contacto de água com a bateria poderá danificar o circuito interno, causar risco de incêndio ou mesmo explosão. Caso suspeite que possa ter entrado água na bateria, pare imediatamente a utilização da bateria e entregue-a ao serviço pós-venda para que seja inspecionada.
- Utilize apenas o carregador de bateria original para evitar potenciais danos ou incêndios.
- A incorreta eliminação de baterias usadas pode poluir gravemente o ambiente. Obedeça às regras locais quando descartar a bateria. Para proteger o meio ambiente, não descarte a bateria de forma desadequada.
- Carregue a bateria totalmente após cada utilização para prolongar a sua vida útil.

Não coloque a bateria num ambiente cuja temperatura seja superior a 45 °C ou inferior a -20 °C (por exemplo, não deixe a trotinete ou a bateria num carro com exposição direta da luz solar durante longos períodos de tempo). Nunca atire a bateria para o fogo, uma vez que esta ação poderá resultar em avaria, sobreaquecimento ou mesmo incêndio. Caso esteja previsto que a trotinete irá ficar parada durante mais de 30 dias, carregue totalmente a bateria e coloque-a num local seco e fresco. Tenha em atenção que deve efetuar um carregamento a cada 60 dias para proteger a bateria de eventuais danos não abrangidos pela garantia.

A trotinete apenas deverá ser utilizada com a bateria original e o carregamento da mesma apenas deverá ser efetuado através do carregador de bateria original fornecido com a trotinete (ou qualquer modelo de bateria compatível ou modelo de carregador de bateria aprovado pelo fabricante).

Carregue sempre antes de esgotar a bateria para prolongar a vida útil da mesma. A bateria funciona melhor à temperatura normal e pior quando se encontra abaixo de 0 °C. Por exemplo, quando a temperatura é inferior a 0 °C, a autonomia de condução é apenas metade ou menos do estado normal. Quando a temperatura aumenta, a distância de circulação também é restaurada. Para mais informações, consulte a aplicação Xiaomi Home.

O cabo exterior flexível deste carregador de bateria não pode ser substituído. Caso o cabo esteja danificado, o carregador de bateria deve ser descartado e substituído por um novo. Caso tenha alguma dúvida, pode entrar em contacto com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi, disponível em www.mi.com.

Nota: Uma trotinete completamente carregada pode ficar no modo de espera por cerca de 120 a 180 dias. O chip inteligente integrado irá manter um registo dos níveis de carga da bateria. Os danos causados por períodos longos de tempo sem carregamento são irreversíveis e não têm cobertura da garantia. Assim que existirem danos, a bateria não pode ser carregada (é proibido desmontar a bateria por indivíduos não profissionais, uma vez que esta ação poderá resultar em choques elétricos, curto-circuito ou mesmo acidentes de segurança ainda maiores).

Em caso de acidente, bloqueio ou avaria, não tente reparar a bateria por conta própria. Entre em contacto com um técnico de reparação autorizado caso o produto ainda esteja abrangido pela garantia. Caso contrário, pode entrar em contacto com um técnico de reparação à sua escolha. Pode solicitar uma lista dos técnicos de reparação autorizados junto do serviço de apoio ao cliente, disponível em www.mi.com. Caso tenha alguma dúvida, entre em contacto com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi, disponível em www.mi.com.

Foram efetuadas tentativas no sentido de simplificar a terminologia dos materiais para os utilizadores. Quando uma ação for considerada demasiado complicada para um utilizador, recomenda-se que este entre em contacto com um técnico de reparação autorizado ou especializado ou com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi.

AVISO! Tal como sucede com qualquer outro componente mecânico, um veículo está sujeito a pressões e desgaste elevados. Os vários materiais e componentes podem reagir de maneira diferente ao desgaste. Caso o período de vida útil previsto de um componente seja excedido, este pode sofrer uma avaria repentina, causando danos no utilizador. Fissuras, arranhões e descoloração em áreas sujeitas a grandes pressões podem indicar que o componente excede o período de vida útil. Neste sentido, entre em contacto com um técnico de reparação autorizado ou especializado ou com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi.

Cronograma de manutenção da trotinete (recomendado):

A manutenção regular da trotinete pode ajudar a manter a mesma limpa e em boas condições, evitar riscos à segurança, minimizar avarias, retardar a deterioração da trotinete e prolongar a vida útil desta.

Item	Objeto de serviço	Ações	Todos os meses	A cada 3 meses	A cada 500 km/6 meses	A cada 1 000 km/1 ano	A cada 3 000 km/2 anos
Pneus	Pressão do pneu	Encha o pneu até que a sua pressão atinja 50–55 psi.	✓		✓	✓	✓
	Desgaste da banda de rodagem	Verifique se o pneu está rasgado, deformado, gasto, etc.			✓	✓	✓
Parafusos	Parafusos de montagem do guiador	Aperte o parafuso que liga o conjunto do guiador ao conjunto da haste (com o torque recomendado de 3,5 ± 0,2 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Aperte o parafuso do acelerador (com o torque recomendado de 1,8 ± 0,1 N·m).				✓	✓
		Aperte o parafuso da alavanca do travão (com o torque recomendado de 3,5 ± 0,2 N·m).					

Item	Objeto de serviço	Ações	Todos os meses	A cada 3 meses	A cada 500 km/6 meses	A cada 1 000 km/1 ano	A cada 3 000 km/2 anos
Funções	Ajuste do travão	Ferramenta: Chave de caixa em T de 14 mm (a ferramenta terá de ser preparada pelo utilizador). Notas: • Antes de ajustar, certifique-se de que a trotinete está desligada e não está a carregar. Sempre que o travão estiver demasiado apertado, utilize a ferramenta para rodar a porca da haste do parafuso no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, de modo a reduzir ligeiramente a parte inferior exposta do cabo do travão. Sempre que o travão estiver demasiado solto, utilize a ferramenta para rodar a porca da haste roscada no sentido dos ponteiros do relógio, de modo a aumentar ligeiramente a parte inferior exposta do cabo do travão.			✓	✓	✓
	Carregamento	Carregue a trotinete a uma temperatura adequada. O indicador no carregador de bateria fica vermelho quando a trotinete está a carregar e fica verde quando a trotinete está totalmente carregada. O painel de controlo mostrará o estado de carregamento simultaneamente durante o carregamento.			✓	✓	✓
	Direção	Rode o guiador 60° para a esquerda e para a direita para se certificar de que o ângulo de rotação está correto e a direção está livre de resistência e estagnação.				✓	✓
Componentes importantes	Montagem da bateria	Carregue totalmente a trotinete antes de a deixar sem uso por um longo período e ligue-a para carregar a cada 60 dias.					✓

Declaração de direitos de autor

Reservamo-nos todos os direitos associados a quaisquer textos, imagens, fotografias, áudios, animações, vídeos, design de formatos e outras propriedades intelectuais que estejam sob proteção legal. Estes não devem ser reproduzidos para utilização ou distribuição comercial, nem devem ser utilizados noutros sites e aplicações após modificação.

Declaração de marca registada

Xiaomi é uma marca registada da Xiaomi Inc. Todos os direitos reservados. Todas as outras marcas registadas aqui mencionadas podem ser marcas registadas dos seus respetivos proprietários.

Todas as funções e instruções aqui descritas estavam atualizadas à data da impressão deste manual. No entanto, o produto real pode variar devido a melhorias de funções e design.

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Morada: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Declaração sobre informações pessoais

Para mais detalhes sobre a recolha, armazenamento e utilização de dados de utilizadores, consulte a política de privacidade da Xiaomi Inc. em <https://privacy.mi.com/all>

Declaração do produto

A familiarização com a trotinete torna a circulação mais fácil. Desta forma, tenha em atenção os seguintes aspetos:

- Leia atentamente os materiais da trotinete para utilizadores antes de utilizar o veículo.
- Não permita que ninguém circule na trotinete sem ler os referidos materiais da trotinete para utilizadores.
- Instale corretamente todas as peças, tal como descrito no manual do utilizador. Uma instalação incorreta pode causar perda de controlo, colisões e quedas. Desligue a alimentação antes da instalação e manutenção. Para prevenir acidentes ao circular na trotinete, certifique-se de que todos os parafusos se encontram bem apertados. Aperte todas as peças de forma adequada. Caso as peças estejam demasiado soltas ou apertadas, tal pode causar danos ou avarias no veículo.
- Não carregue o produto quando a tomada estiver molhada. Para carregar o produto, introduza o cabo de alimentação na tomada correta (100–240 V/50–60 Hz) e mantenha-o fora do alcance de crianças, animais de estimação e materiais inflamáveis.
- Não coloque a bateria num local cuja temperatura ambiente seja superior a 45 °C (113 °F) ou inferior a -20 °C (-4 °F).
- Não utilize a bateria caso esta esteja danificada, tenha um cheiro estranho, emita fumo ou sofra de sobreaquecimento. Mantenha uma bateria com fugas afastada de outros objetos.
- Não tente abrir ou desmontar a bateria ou cabo de alimentação danificado, uma vez que estas peças podem conter materiais perigosos no seu interior. Caso o cabo de alimentação esteja danificado, entre em contacto com o nosso departamento de suporte pós-vendas.
- Recarregue a trotinete de forma atempada para prevenir danos na bateria. Uma trotinete totalmente carregada consegue permanecer no modo de suspensão durante 120 a 180 dias, enquanto que uma trotinete com pouca carga pode permanecer no modo de suspensão durante 30 a 60 dias.
- **AVISO:** Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho. Não utilize um carregador de bateria de outro produto. Durante o carregamento, mantenha uma distância de segurança dos combustíveis nas proximidades.
- Não pressione nem bata na bateria e evite as quedas grandes ou vibrações fortes da bateria. Caso estas condições se verifiquem, ou caso haja infiltração de líquidos no produto, tal poderá causar danos na bateria, no circuito ou mesmo um curto-circuito. Pare imediatamente a utilização e descarte a bateria de forma adequada.
- Solicite materiais de formação junto do seu distribuidor ou serviço de apoio ao cliente. Familiarize-se com a trotinete antes de circular no exterior. Quanto mais praticar, mais segurança sentirá ao circular num novo ambiente. Lembre-se dos seguintes pontos essenciais: Comece com os exercícios básicos de andar para a frente, virar, parar em locais abertos e sem barreiras (≥ 10 m × 10 m ou 32,8 ft × 32,8 ft) e mantenha o corpo relaxado. Recomenda-se que, da primeira vez que estiver a aprender, o faça na companhia de uma pessoa com mais experiência. Quando tiver dominado as competências básicas, comece a praticar passar por áreas estreitas e, de seguida, virar e parar. Depois de conseguir controlar com mestria o veículo em espaços apertados e em várias superfícies, pode começar a circular em estradas. Caso a trotinete seja atualizada, comece novamente com os passos básicos.
- Verifique sempre a trotinete antes de cada utilização. Certifique-se de que não existem peças soltas ou danificadas.
- Olhe à sua volta antes e durante a circulação e travagens de forma a evitar danos físicos, danos no ambiente envolvente e danos noutras pessoas.

- Certifique-se de que a pressão dos pneus está no intervalo especificado na tabela de parâmetros. Uma pressão excessivamente alta irá aumentar o risco de perda de controlo, colisões e quedas. Uma pressão demasiado baixa irá danificar os pneus.
- Verifique a pressão dos pneus, pelo menos, duas vezes por mês ou sempre que circular durante distâncias longas por forma a prevenir instabilidade, acidentes e danos nos pneus.
- Se os pneus ficarem instáveis, pare imediatamente a circulação e verifique os pneus.
- Verifique regularmente a tensão do cabo do travão para evitar o risco de ter os travões fora da sua posição ou de funcionarem mal devido a cabos do travão soltos. A responsabilidade dos danos causados por uma manutenção inadequada é exclusivamente do Utilizador.
- Suba para a trotinete por qualquer um dos lados e utilize equipamentos profissionais de proteção pessoal.
- Utilize sempre calçado. Nunca circule descalço, com tacões ou sandálias.
- Não mergulhe a bateria ou o veículo em água. Evite uma exposição forte ou prolongada à chuva e não efetue a limpeza do veículo com água a alta pressão, uma vez que esta poderá entrar através da porta de carregamento. Caso a trotinete tenha sido exposta à chuva, utilize um pano seco e macio para a secar. Pare imediatamente a utilização do veículo e entre em contacto com o serviço pós-venda. Não efetue quaisquer operações para além da limpeza, uma vez que cuidados de limpeza inadequados podem anular a garantia.
- A capacidade de travagem e a fricção entre os pneus e a estrada são reduzidas em condições húmidas, sendo mais difícil controlar a velocidade e mais fácil de perder o controlo. Abrace e trave com antecedência em condições húmidas.
- Carregue a bateria quando o ícone de bateria baixa for apresentado, uma vez que a trotinete pode não ter energia suficiente para manter uma velocidade alta.
- Mantenha-se constantemente alerta, mesmo quando já se sentir confortável em circular na trotinete. Não avance por cima de obstáculos ou circule em ruas acidentadas ou molhadas, superfícies escorregadias ou inclinações.
- Tenha atenção às alterações da superfície em ruas ou relva.
- Tenha cuidado ao virar, não vire demasiado rápido.
- Não corra o risco de circular em grandes inclinações, superfícies acidentadas ou outras superfícies em que ainda não se tenha encontrado.
- Não circule em autoestradas. Obedeça às regras de trânsito, dê prioridade aos peões e nunca ignore um sinal vermelho.
- Respeite os direitos dos motociclistas, ciclistas, peões e outros intervenientes.
- Tome as devidas precauções durante a circulação e mantenha-se alerta quanto à sua segurança, ao trânsito e aos peões. Evite zonas com muito movimento.
- Em qualquer caso, preste atenção ao seu percurso e à velocidade, respeitando o código da estrada, o código do passeio e os utentes mais vulneráveis da estrada, como os peões e os ciclistas. Mantenha-se atento a todas as seguintes situações de perigo: veículos à sua frente ou atrás a diminuírem a velocidade ou a mudarem de direção; portas de carros abertas; peões a atravessar a rua; crianças e animais perto da estrada, bem como distrações como buracos, tampas de esgoto, linhas férreas, construções, destroços, entre outros.
- Circule em faixas designadas para ciclistas ou pela berma da estrada sempre que possível. Circule na direção permitida pelas leis de trânsito locais.

- Pare sempre que encontrar um sinal de Stop ou em semáforos. Abrace e preste atenção ao trânsito. Tenha em mente que existe sempre o risco de colisão com outros veículos quando estiver a circular na trotinete. Permita que os automóveis tenham prioridade, mesmo que circule num caminho designado.
- Não se agarre a outros veículos para, desta forma, usufruir da circulação.
- Este veículo não se adequa a uma utilização acrobática.
- Não circule com mau tempo, má visibilidade ou após um esforço físico intenso.
- Não circule sozinho em áreas remotas. Mesmo quando estiver acompanhado por outra pessoa, assegure-se que as pessoas sabem o seu destino e as horas a que espera regressar.
- Tenha em atenção a altura conferida pelo capacete e ao estar na sua trotinete. Tenha cuidado ao circular em espaços interiores, quer através de ombreiras ou de outros locais baixos.
- Não utilize roupas largas que possam ficar pressas na roda.
- Utilize equipamento de proteção para os olhos para se proteger de sujidade, pó e insetos. Utilize lentes escuras quando existir muita claridade e lentes mais claras quando estiver mais escuro.
- Este veículo não pode ser usado com passageiros, nem crianças.
- A trotinete não é um instrumento médico. Não utilize a trotinete caso não consiga entrar ou sair do veículo sem precisar de assistência.
- Não utilize a trotinete em escadas, elevadores ou em portas giratórias.
- Não circule em condições com pouca visibilidade.
- Não circule em autoestradas, exceto quando permitido pela lei.
- Não utilize a trotinete para outras funcionalidades, como o transporte de mercadorias.
- Abrace e dê prioridade aos peões, bicicletas e automóveis ao aproximar-se de cruzamentos, autoestradas, esquinas e portões.
- Permaneça alerta quando circular com a trotinete, tal como o faria com qualquer outro meio de transporte. Não utilize a trotinete quando estiver doente ou sob a influência de álcool ou drogas.
- Não utilize o telemóvel nem realize outras tarefas durante a circulação, uma vez que necessita de estar constantemente alerta a tudo em redor.
- Tenha em atenção que a trotinete se destina a ser utilizada por pessoas com idades entre os 16 e os 50 anos. Não é recomendado que os pais deixem as crianças utilizar a trotinete.
- Não efetue travagens de emergência, especialmente em superfícies lisas, para evitar derrapagens e quedas.
- A trotinete pode descair quando estiver estacionada e ligada. Desligue a alimentação quando estacionar. Não estacione a trotinete em áreas não permitidas, como saídas de emergência e escadas de incêndio.
- No verão, guarde a trotinete num local seguro onde a temperatura seja inferior a 45 °C (113 °F). Não deixe a trotinete em contacto direto com a luz solar por longos períodos de tempo.
- No inverno, guarde o veículo num local seguro onde a temperatura não seja superior a -10 °C (14 °F). Caso a trotinete tenha sido guardada a temperaturas negativas, coloque-a numa divisão à temperatura ambiente durante, pelo menos, meia hora antes de efetuar o carregamento.
- Não altere a trotinete.

- Conheça e cumpra as leis locais quando circular com a trotinete.
- Caso a trotinete precise de reparações, tenha erros ou avarias, ou caso precise de substituir peças do veículo, entre em contacto com o nosso departamento de suporte pós-venda.
- Os dados e parâmetros da trotinete variam consoante os modelos e estão sujeitos a alterações sem necessidade de pré-aviso.
- Todas as cargas colocadas no guiador podem afetar a estabilidade do veículo.
- Durante o carregamento, desligue o veículo ou coloque-o em modo não operacional.
- A trotinete destina-se a ser utilizada por apenas uma pessoa.

A Xiaomi não deve ser responsabilizada quanto a reclamações, responsabilidades ou perdas derivadas da violação das disposições anteriores por parte do cliente. Durante a circulação, os condutores são responsáveis por quaisquer riscos imprevistos ou inevitáveis.

O Utilizador poderá optar por aceitar as disposições anteriores e começar a utilizar o produto, ou não as aceitar e proceder à devolução do mesmo.

O Utilizador deve manter o produto devolvido na respetiva embalagem e numa condição que não afete uma nova venda do mesmo.

Para voltar a vender a trotinete, anexe a presente Declaração Legal ao comprador uma vez que se trata de uma parte oficial do veículo.

Caso tenha alguma dúvida, entre em contacto connosco.

Mais uma vez, muito obrigado por escolher os nossos produtos.

Informações sobre conformidade regulamentar

Declaração de conformidade da União Europeia

Informações sobre a reciclagem de baterias na União Europeia



A bateria ou a embalagem da bateria estão identificadas de acordo com a Diretiva europeia 2006/66/CE e com a alteração 2013/56/UE relativamente a baterias e acumuladores e respetivos resíduos. A Diretiva determina o enquadramento para a devolução e reciclagem de baterias e acumuladores usados, tal como aplicável em toda a União Europeia. Esta identificação aplica-se a várias baterias para indicar que uma bateria não deve ser descartada, mas sim recuperada após o fim de vida útil, de acordo com a presente Diretiva.

De acordo com a Diretiva europeia 2006/66/CE e com a alteração 2013/56/UE, as baterias e acumuladores são identificados para indicar se foram recolhidos separadamente, ou se foram reciclados no fim de vida útil. A identificação na bateria pode incluir um símbolo químico para o metal envolvido na bateria (Pb para chumbo, Hg para mercúrio e Cd para cádmio). Os utilizadores de baterias e acumuladores não devem descartar estes produtos como resíduos urbanos indiferenciados. Devem, sim, utilizar o enquadramento de recolha para a devolução, reciclagem e tratamento de baterias e acumuladores. A participação dos clientes é importante para

minimizar quaisquer potenciais efeitos das baterias e acumuladores sobre o ambiente e saúde pública, devido à potencial presença de substâncias perigosas.

Antes de colocar equipamentos elétricos e eletrónicos (EEE) no fluxo de recolha de resíduos ou em instalações de recolha de resíduos, o utilizador final de equipamentos que contenham baterias e/ou acumuladores devem remover estes produtos para uma recolha separada.

Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Diretiva relativa à restrição de substâncias perigosas (RoHS)

Este produto da Xiaomi Communications Co., Ltd., com as peças incluídas (cabos, fios, etc.), cumpre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos 2011/65/UE Anexo II e a sua alteração à Diretiva (UE) 2015/863.

Declaração de conformidade da UE



Este dispositivo cumpre os requisitos da UE relativos à limitação da exposição do público geral aos campos eletromagnéticos através da proteção da saúde pública.

Pelo presente, a Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio: DDHBC15LQ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e 2006/42/CE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

A trotinete contém uma bateria recarregável de íões de lítio, sendo que a eliminação inadequada da mesma será prejudicial para o ambiente. Siga os passos abaixo para remover as baterias da trotinete antes da respetiva eliminação, por forma a descartá-las corretamente:

1. Antes de remover as baterias, certifique-se de que estas estão gastas e de que a trotinete está desligada da corrente elétrica. De seguida, desaperte o compartimento inferior da trotinete para remover a bateria.
2. Desligue o conector da bateria e remova as baterias. Para evitar qualquer risco de ferimento, não danifique a tampa da bateria.
3. Descarte as baterias removidas num centro de reciclagem profissional.

Aviso de segurança



CUIDADO
Perigo! Leia o manual do utilizador antes da utilização.



CUIDADO
Não desmonte a tampa da bateria uma vez que existem resíduos de energia perigosos.



AVISO
Ponto de aperto



AVISO
Partes afiadas



CUIDADO
Arestas afiadas. Não toque nas arestas ou cantos afiados.



CUIDADO
Superfície quente! Não toque na superfície perto deste símbolo.



AVISO
Risco de esmagamento

Děkujeme, že jste si vybrali Elektrokoloběžku Xiaomi Elite. Tento výrobek je rekreační zařízení. Společnost Xiaomi Inc. doufá, že si užijete bezpečnou jízdu.

Obsah

Bezpečnostní pokyny	101
Péče a údržba	103
Prohlášení o autorských právech	107
Prohlášení o ochranné známce	107
Prohlášení o osobních údajích	107
Prohlášení o výrobku	108
Informace o shodě s předpisy	111
Bezpečnostní varování	113

Bezpečnostní pokyny

Další informace o návodech k výrobkům řady elektrických koloběžek Xiaomi naleznete na adrese www.mi.com/global/service/userguide.

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.
- Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim není poskytnut dohled a vedení týkající se použití zařízení osobou, která zodpovídá za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Toto vozidlo je osobní elektrická koloběžka s čistě elektrickým pohonem. Koloběžka je určena pro jezdce starší 16 let. Nejezděte na koloběžce, pokud trpíte sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. Jezdci s nedostatkem zkušeností nebo znalostí by měli jezdit opatrně. Děti by si neměly hrát s koloběžkou ani s jejími náhradními díly, ani by neměly provádět čištění nebo údržbu.
- Nejezděte v dopravních pruzích nebo v obytných zónách, kde je povolen pohyb vozidel i chodců.
- Tato elektrická koloběžka je zařízení pro volný čas. Při vjezdu do veřejného prostoru je však považována za vozidlo, které podléhá možným rizikům. V zájmu vlastní bezpečnosti se řiďte pokyny uvedenými v návodu k obsluze i místními dopravními předpisy a nařízeními.
- Zároveň byste měli pochopit, že rizikům se nelze zcela vyhnout, protože ostatní mohou porušovat dopravní předpisy a jezdit neopatrně a vy jste vystaveni dopravním nehodám stejně jako při chůzi nebo jízdě na kole. Čím vyšší je rychlost, tím delší je brzdná dráha. Na hladkém povrchu může koloběžka uklouznout, ztratit rovnováhu, a dokonce dojít k pádu. Při jízdě buďte opatrní, nepřekračujte rychlost a dodržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních účastníků silničního provozu, zejména při jízdě v neznámých oblastech.
- Respektujte právo chodců na přednost v jízdě. Snažte se je během jízdy nelekat, zejména děti. Když jedete za chodci, zavvoňte na ně, abyste je upozornili, a zpomalte koloběžku, abyste je mohli předjet z jejich leva, a při jízdě napříč se držte vpravo a nízkou rychlostí (platí pro země, kde vozidla jezdí vpravo). Při přejíždění chodců dodržujte co nejnižší rychlost nebo vystupujte z vozidla.
- Pečlivě dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v příručce, zejména v Číně a v zemích, kde chybí příslušné zákony a předpisy týkající se elektrických koloběžek. Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. nenese odpovědnost za finanční ztráty, fyzická zranění, nehody, právní spory a jiné zájmové konflikty vzniklé v důsledku jednání, které je v rozporu s pokyny uživatele.
- Jízda vysokou rychlostí nebo rychlostí, která není vhodná nebo přiměřená situaci (špatné povětrnostní podmínky, špatný povrch a podobně), může vést k možné ztrátě stability nebo ztrátě kontroly. Pro snížení jakéhokoli rizika je nutné dodržovat všechny pokyny uvedené v tomto návodu. Při montáži a demontáži výrobku buďte opatrní, může dojít k jeho pádu a zranění.
- Nepůjčujte koloběžku nikomu, kdo nezná její obsluhu. A když ji půjčíte svým přátelům, ujistěte se, že znají pravidla provozu a mají na sobě bezpečnostní vybavení.
- Před každým použitím koloběžku zkontrolujte. Pravidelně kontrolujte dotažení různých šroubových prvků, zejména os kol, skládacího systému, systému řízení a brzdového hřídele. Pokud zaznamenáte uvolněné díly, upozornění na vybitou baterii, prázdné pneumatiky, nadměrné opotřebení, podivné zvuky, poruchy a jiné neobvyklé stavy, okamžitě přestaňte jezdit a zavolejte odbornou pomoc.

- Koloběžku vždy zaparkujte s odrazovým stojanem na rovném a stabilním povrchu. Koloběžka musí být postavena se stojánkem proti svahu, aby se nepřevrátila. Nikdy koloběžku nestavte přední částí směrem dolů ke svahu, protože by se stojan mohl zavřít a stroj převrátit. Jakmile je koloběžka na stojanu, zkontrolujte její stabilitu, abyste předešli riziku pádu (uklouznutím, větrem nebo mírným otřesem). Koloběžku neparkujte na frekventovaném místě, ale raději podél zdi, pokud je to možné, vždy volte parkování koloběžky na rovném povrchu.
- V případě pádu noste helmu, chrániče loktů a kolen, abyste předešli zranění. Špatná jízda může vést k pádům nebo vážným nehodám. Pokud elektrickou koloběžku nepoužíváte, skladujte ji v interiéru. Přečtěte si návod k použití a elektrickou koloběžku řiďte opatrně. Elektrickou koloběžku byste měli řídit až poté, co jste pochopili a použili všechna bezpečnostní pravidla. Provozovatel koloběžky nese odpovědnost za jakékoli škody nebo zranění způsobené nedodržením pokynů v návodu k obsluze. Pro lepší zážitek z jízdy se doporučuje provádět pravidelnou údržbu výrobku. Před nabíjením baterie si přečtěte uživatelský materiál. **NEJEZDĚTE** v dešti nebo v kalužích. Požadovaný věk řidiče: 16 až 50 let. Není povoleno pro děti.
- Nedotýkejte se brzdového systému, mohlo by dojít ke zranění v důsledku ostrých hran. Brzda se může při používání zahřát. Po použití se jí nedotýkejte.
- Hladina emisního akustického tlaku A je nižší než 70 dB(A).
- Aby nedošlo k nevhodnému použití, je nutné koloběžku začít rozjíždět bez šlapání, aby se aktivoval motor a akcelerátor. Když koloběžka zastaví, akcelerátor nefunguje.
- Nesmí se používat příslušenství a jakékoli další položky, které nejsou schváleny výrobcem.
- Aby byla jízda bezpečná, musíte dobře vidět, co je před vámi, a musíte být dobře viditelní pro ostatní.
- Plastový potah udržujte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.
- Aby se zabránilo nevhodnému používání koloběžky, musí být zadní kolo koloběžky při parkování uzamčeno visacím zámkem.
- Provoz ve městě má mnoho překážek, které je třeba překonat, jako jsou obrubníky nebo schody. Doporučuje se vyhnout se přeskakování překážek. Před přejezdem těchto překážek je důležité předvídat a přizpůsobit svou trajektorii a rychlost pohybu chodci. doporučuje se také vystoupit z vozidla, když se tyto překážky stanou nebezpečnými kvůli svému tvaru, výšce nebo skluzu.
- Neupravujte ani nepřetvářejte vozidlo, včetně trubky a objímky řízení, představce, skládacího mechanismu a zadní brzdy.
- Odstraňte všechny ostré hrany způsobené používáním.
- Ve všech případech dávejte pozor na sebe i na ostatní.
- Při jízdě v noci zapněte světlomety a snižte rychlost.
- Před jízdou se ujistěte, že skládací mechanismus koloběžky funguje správně.
- Před jízdou se ujistěte, že je baterie dostatečně nabitá. Pokud tomu tak není, dobijte ji.
- Projížděte-li místem určeným pro chodce, kteří mají právo na přednost v jízdě, jako je přechod pro chodce, vystupte, abyste mohli jít spolu se koloběžkou.

VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti vodního zdroje.

VAROVÁNÍ! Přestaňte výrobek používat, pokud je poškozený.

 odnímatelná část napájecího zdroje

Péče a údržba

DŮLEŽITÉ! Pečlivě si přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

Podrobnou elektronickou příručku najdete na stránce www.mi.com/global/service/userguide.

Čištění a skladování

Pokud na těle koloběžky objevíte skvrny, otřete je vlhkým hadříkem. Pokud skvrny nelze vydrhnout, naneste na ně zubní pastu a vyčistěte je zubním kartáčkem, poté je otřete vlhkým hadříkem.

Poznámky: Koloběžku nečistěte alkoholem, benzinem, petrolejem ani jinými žíravými a těkavými chemickými rozpouštědly, aby nedošlo k jejímu vážnému poškození. Koloběžku neumývejte vysokotlakým vodním sprejem. Během čištění se ujistěte, že je koloběžka vypnutá, nabíjecí kabel je odpojený a gumová klapka je zavřená, protože únik vody může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo jiné závažné problémy.

Pokud koloběžku nepoužíváte, uchovávejte ji ve vnitřních prostorách, kde je sucho a chladno. Neodkládejte ji na delší dobu venku. Nadměrné sluneční záření, přehřátí a přechlazení mohou urychlit stárnutí pneumatik a ohrozit životnost koloběžky a baterie.

Údržba pneumatik

Doporučuje se kontrolovat tlak v pneumatikách každý měsíc, přičemž doporučený tlak v pneumatikách je 50–55 psi.

Pravidelné huštění může prodloužit životnost pneumatik a účinně zabránit jejich prasknutí.

Pneumatiky by měl instalovat odborník. Demontáž kol je složitá a její nesprávné provedení by mohlo vést k nestabilitě koloběžky nebo jiným problémům.

– Pokud je výrobek ještě v záruce výrobce, obraťte se na autorizovaný servis. O seznam autorizovaných servisů můžete požádat zákaznický servis, který je k dispozici na adrese www.mi.com.

– Pokud výrobek již není v záruce, můžete se obrátit na libovolný specializovaný servis dle vlastního výběru.

– V případě dotazů se můžete obrátit na zákaznický servis společnosti Xiaomi dostupný na adrese www.mi.com.

Bezpečnostní výstrahy týkající se baterie a nabíjení

Nevyjímejte baterii. Výmutí baterie je komplikované a může změnit fungování přístroje: Pokud je výrobek stále v záruce, můžete se obrátit na autorizovaný servis. Pokud výrobek nemá záruku, můžete se obrátit na libovolný specializovaný servis dle vlastního výběru. O seznam autorizovaných servisů můžete požádat zákaznický servis, který je k dispozici na adrese www.mi.com. V případě dotazů se můžete obrátit na zákaznický servis dostupný na adrese www.mi.com.

• Nepoužívejte baterie jiných modelů nebo značek, protože by mohlo dojít k ohrožení bezpečnosti.

• Výrobek nerozebírejte, nemačkejte ani nepropichujte. Nedotýkejte se jeho kontaktů baterie. Nerozebírejte ani nepíchejte do vnějšího krytu. Výrobek nevkládějte do vody nebo ohně, ani jej nevystavujte teplotám nad 50 °C (včetně zdrojů tepla, jako jsou kamna). Nedotýkejte se kovovými předměty kontaktů baterie, protože by mohlo dojít ke zkratu, fyzickému zranění nebo dokonce smrti.

• Voda, která se dostane do baterie, může způsobit poškození vnitřního obvodu, riziko požáru nebo dokonce výbuchu. Pokud existuje podezření, že se do baterie dostala voda, okamžitě přestaňte baterii používat a vraťte ji do poprodejšího servisu ke kontrole.

- Používejte pouze originální nabíječku baterií, abyste předešli možnému poškození nebo požáru.
- Nesprávná likvidace použitých baterií může vážně znečistit životní prostředí. Při likvidaci této baterie dodržujte místní předpisy. Nevyhazujte tuto baterii svévolně, abyste chránili přírodní prostředí.
- Po každém použití baterii plně nabíjete, abyste prodloužili její životnost.

Neumísťujte baterii do prostředí, kde je okolní teplota vyšší než 45 °C nebo nižší než -20 °C (např. nenechávejte koloběžku nebo baterii v autě delší dobu na přímém slunci). Neházejte baterii do ohně, protože to může vést k selhání baterie, přehřátí baterie a dokonce i k dalšímu požáru. Pokud se očekává, že koloběžka bude ponechána v nečinnosti déle než 30 dní, plně nabíjete baterii a umístíte ji na suché a chladné místo. Nezapomeňte ji každých 60 dní nabít, abyste baterii ochránili před možným poškozením, přičemž na takové poškození se nevztahuje omezená záruka.

Koloběžka se smí používat pouze s originálními bateriemi a nabíjení koloběžky se smí provádět pouze originální nabíječkou baterií dodanou s koloběžkou (nebo jakýmkoli kompatibilním modelem baterie nebo modelem nabíječky baterií schváleným výrobcem).

Vždy nabíjete před vybitím baterie, abyste prodloužili její životnost. Baterie má lepší výkon při normální teplotě a horší při teplotě nižší než 0 °C. Například při teplotě pod 0 °C je jízdní dosah při normálním stavu pouze poloviční nebo menší. Když se teplota zvýší, jízdní dosah se obnoví. Podrobné informace naleznete v aplikaci Xiaomi Home.

Externí ohebný kabel této nabíječky baterií nelze vyměnit; pokud je kabel poškozen, je nutné nabíječku baterií vyřadit a nahradit ji novou. V případě dotazů se můžete obrátit na zákaznický servis společnosti Xiaomi dostupný na adrese www.mi.com.

Poznámka: Plně nabitá koloběžka může zůstat v pohotovostním režimu zapnutá přibližně 120 až 180 dní. Vestavěný inteligentní čip bude uchovávat záznamy o jejím nabíjení a vybíjení. Poškození způsobené dlouhodobým nenabíjením je nevratné a nevztahuje se na něj omezená záruka. Jakmile dojde k poškození, baterii nelze znovu nabít (neodborníkům je zakázáno rozebírat akumulátor, protože to může způsobit úraz elektrickým proudem, zkrat nebo dokonce závažné bezpečnostní nehody).

V případě nehody, zablokování nebo poruchy se nepokoušejte o opravu svépomocí. Pokud je výrobek ještě v záruce, obraťte se na autorizovaný servis. Pokud ne, můžete se obrátit na libovolný specializovaný servis podle vlastního výběru. O seznam autorizovaných servisů můžete požádat zákaznický servis, který je k dispozici na adrese www.mi.com. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na zákaznický servis společnosti Xiaomi dostupný na adrese www.mi.com.

Bylo vynaloženo úsilí na zjednodušení formulací v uživatelských materiálech pro uživatele. Pokud se některý úkon zdá být pro uživatele příliš složitý, doporučujeme mu, aby se obrátil na autorizovaného nebo specializovaného opraváře nebo na zákaznický servis společnosti Xiaomi.

VAROVÁNÍ! Stejně jako každá mechanická součást je i vozidlo vystaveno vysokému namáhání a opotřebením. Různé materiály a součásti mohou na opotřebením nebo únavu reagovat různě. Pokud je očekávaná životnost součásti překročena, může dojít k jejímu náhlému zlomení, a tím i k riziku zranění uživatele. Praskliny, škrábance a změna barvy v místech vystavených vysokému namáhání signalizují, že součástka překročila svou životnost, a proto se obraťte na autorizovaný nebo specializovaný servis nebo na zákaznický servis společnosti Xiaomi.

Plán údržby koloběžky (doporučený):

Pravidelná údržba koloběžky může pomoci udržet koloběžku v čistotě a dobrém stavu, zabránit bezpečnostním rizikům, minimalizovat poruchy, zpomalit opotřebení koloběžky a prodloužit její životnost.

Položka	Objekt služby	Akce	Každý měsíc	Každé 3 měsíce	Každých 500 km/6 měsíců	Každých 1000 km/1 rok	Každých 3000 km/2 roky
Pneumatiky	Tlak v pneumatikách	Nafoukněte pneumatiku, dokud její tlak nedosáhne 50–55 psi.	✓		✓	✓	✓
	Opotřebení běhounu pneumatiky	Zkontrolujte, zda není pneumatika prasklá, deformovaná, opotřebovaná atd.			✓	✓	✓
Šrouby	Šrouby sestavy řídítek	Utáhněte šroub, který spojuje sestavu řídítek s představcem (doporučeným utahovacím momentem 3,5 ± 0,2 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Utáhněte šroub akceleraátoru (doporučeným momentem 1,8 ± 0,1 N·m).					
		Utáhněte šroub brzdové páky (doporučeným utahovacím momentem 3,5 ± 0,2 N·m).				✓	✓

Položka	Objekt služby	Akce	Každý měsíc	Každé 3 měsíce	Každých 500 km/6 měsíců	Každých 1000 km/1 rok	Každých 3000 km/2 roky
Funkce	Seřízení brzd	Nástroj: nástrčný klíč zásuvky s T-rukojetí 14 mm (nástroj si musí připravit uživatel). Poznámky: • Před nastavením se ujistěte, že je koloběžka vypnutá a nenabíjí se. Pokud je brzda příliš utažená, otočte pomocí nástroje maticí na šroubové tyči proti směru hodinových ručiček, abyste mírně zkrátily odkrytou spodní část brzdového lanka. Pokud je brzda příliš volná, otočte nástrojem maticí na šroubové tyči ve směru hodinových ručiček, abyste mírně prodloužili odkrytou spodní část brzdového lanka.			✓	✓	✓
	Nabíjení	Nabíjejte koloběžku při vhodné teplotě. Indikátor na nabíječe baterie je červený, když se koloběžka nabíjí, a změně barvu na zelenou, když je koloběžka plně nabitá. Během nabíjení se na ovládacím panelu současně zobrazuje stav nabíjení.			✓	✓	✓
	Řízení	Otočte řídítky o 60° doleva a doprava, abyste se ujistili, že úhel zatáčení je správný a řízení neklade odpor a nestagňuje.				✓	✓
Důležité součásti	Sestava baterie	Než koloběžku necháte delší dobu nepoužívanou, plně ji nabijte a každých 60 dní ji zapněte k nabíjení.					✓

Prohlášení o autorských právech

Vyhrazujeme si veškerá práva spojená s veškerými texty, obrázky, fotografiemi, audiem, animacemi, videi, návrhy rozvržení a dalšími duševními vlastnostmi, které jsou pod právní ochranou. Nesmí být reprodukovány pro komerční použití nebo distribuci, ani po úpravě použity na jiných stránkách nebo v jiných aplikacích.

Prohlášení o ochranné známce

Xiaomi adalah merek dagang dari Xiaomi Inc. Semua hak dilindungi undang-undang. Merek dagang lain yang disebutkan di sini merupakan merek dagang terdaftar dari pemiliknya masing-masing.

Semua fungsi dan instruksi yang terdapat di panduan ini adalah yang terbaru pada saat dicetak. Namun, produk sebenarnya bisa saja menunjukkan kinerja yang berbeda karena peningkatan fungsi dan desain.

Pemanufaktur: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Prohlášení o osobních údajích

Podrobnosti o shromažďování, ukládání a používání uživatelských údajů naleznete v zásadách ochrany osobních údajů společnosti Xiaomi Inc. na adrese <https://privacy.mi.com/all>

Prohlášení o výrobku

Seznámení s koloběžkou usnadňuje jízdu. Vezměte proto laskavě na vědomí, že:

- Před jízdou na koloběžce si pečlivě přečtěte materiály pro uživatele.
- Nedovolte, aby koloběžku používal někdo, kdo si nepřečetl materiály pro uživatele.
- Správně nainstalujte všechny díly podle pokynů v uživatelské příručce. Nesprávná instalace může vést ke ztrátě kontroly, kolizím a pádům. Před instalací a údržbou vypněte napájení. Abyste předešli nehodám při jízdě na koloběžce, ujistěte se, že jsou šrouby a vruty dotaženy. Všechny díly řádně utáhněte. Pokud jsou díly příliš volné nebo příliš utažené, může to způsobit poškození nebo poruchu vozidla.
- Nenabíjejte výrobek, pokud je zásuvka mokrá. Chcete-li výrobek nabíjet, zasuněte napájecí šňůru do správné zásuvky (100–240 V/50–60 Hz) a udržujte jej mimo dosah dětí, domácích zvířat a hořlavých materiálů.
- Neumísťujte baterii do prostředí, kde je okolní teplota vyšší než 45 °C (113 °F) nebo nižší než -20 °C (-4 °F).
- Nepoužívejte baterii, pokud je poškozená, má zvláštní zápach, uvolňuje se z ní kouř nebo se přehřívá. Vytékající baterii uchovávejte mimo dosah jiných předmětů.
- Nepokoušejte se baterie a poškozený přívodní kabel otevřít nebo rozebírat, protože uvnitř obsahují nebezpečné materiály. Pokud je přívodní kabel poškozený, obraťte se v případě pochybností na naše oddělení poprodejní podpory.
- Koloběžku včas dobíjejte, aby nedošlo k poškození baterie. Plně nabitá koloběžka vydrží v pohotovostním režimu přibližně 120 až 180 dní, zatímco nedostatečně nabitá koloběžka vydrží v pohotovostním režimu přibližně 30 až 60 dní.
- **VAROVÁNÍ:** Pro účely dobíjení baterie používejte pouze odpovídající napájecí jednotku dodávanou se zařízením. Nepoužívejte nabíječku baterií z jiného výrobku. Při nabíjení dodržujte bezpečnou vzdálenost od okolních hořlavých látek.
- Na baterii netlačte ani do ní neklepejte a vyvarujte se vážných pádů nebo silných vibrací baterie. Pokud tyto podmínky nastanou, nebo do výrobku vnikne či se do něj rozstříkne kapalina, může dojít k poškození baterie nebo k poškození obvodu či zkratů. Okamžitě přestaňte baterii používat a řádně ji zlikvidujte.
- Požádejte prodejce nebo zákaznický servis o školicí materiály. Před jízdou venku se s koloběžkou seznámte. Čím více budete trénovat, tím bezpečnější budete při jízdě v novém prostředí. Pamatujte si následující základní informace: Začněte se základními cviky, jako je jízda vpřed, zatáčení, zastavování na otevřených místech bez překážek (≥ 10 m × 10 m nebo 32,8 stop × 32,8 stop) a udržování uvolněného těla. Doporučujeme, abyste poprvé cvičili pod vedením zkušeného uživatele nebo trenéra. Až zvládnete základní dovednosti, nacvičte si jízdu v úzkých prostorech a poté otáčení a zastavování. Poté, co dokážete vozidlo přesně ovládat v úzkých prostorech a na různých površích, můžete začít jezdit po silnicích. Pokud je vaše koloběžka aktualizovaná, začněte znovu se základy.
- Před každou jízdou koloběžku prohlédněte. Ujistěte se, že nejsou žádné uvolněné nebo poškozené díly.
- Před jízdou a během jízdy a brzdění se rozhlédněte kolem sebe, abyste předešli zranění, poškození okolního prostředí nebo zranění ostatních.

- Ujistěte se, že tlak v pneumatikách je v rozsahu uvedeném v tabulce parametrů. Příliš vysoký tlak zvyšuje riziko ztráty kontroly nad pneumatikou, kolize a pádu. Příliš nízký tlak poškodí pneumatiku.
- Abyste předešli nestabilitě, nehodám a poškození pneumatik, kontrolujte tlak v pneumatikách alespoň dvakrát měsíčně nebo při každé delší jízdě.
- Pokud se pneumatika uvolní, okamžitě přestaňte jezdit a pneumatiku zkontrolujte.
- Pravidelně kontrolujte utažení brzdového lanka, abyste se vyhnuli riziku, že brzdy nebudou v požadované poloze nebo nebudou fungovat správně v důsledku uvolněných brzdových lanek. Škody způsobené nesprávnou údržbou nesete vy.
- Na koloběžku nastupujte z obou stran a noste profesionální ochranné pomůcky.
- Vždy noste obuv. Při jízdě na koloběžce nikdy nejezděte naboso, na vysokých podpatcích nebo v sandálech.
- Neponořujte baterii ani vozidlo do vody. Vyvarujte se silnému nebo dlouhodobému vystavení dešti a nečistěte vozidlo vysokotlakou vodou, protože voda by se mohla dostat do nabíjecího portu. Pokud již byla koloběžka vystavena dešti, otřete ji měkkým suchým hadříkem. Okamžitě přestaňte vozidlo používat a kontaktujte poprodejní servis. Neprovádějte jiné operace kromě otírání karoserie, protože nesprávná péče a čištění vede ke ztrátě záruky.
- Za mokra se zhoršuje brzdný účinek a tření mezi pneumatikou a vozovkou, takže je obtížnější kontrolovat rychlost a snadnější ztratit kontrolu nad vozidlem. Za mokra zpomalte a brzděte brzy.
- Když se zobrazí ikona slabé baterie, dobijte baterii, protože koloběžka nemusí mít dostatečnou energii pro udržení rychlé jízdy.
- Buďte neustále ostražití, i když je pro vás jízda na koloběžce snadná. Nepřekonávejte překážky ani nejezděte po členitých nebo mokrých cestách, sypkých površích nebo svazích.
- Dávejte pozor na změny povrchu silnic a trávy.
- Buďte opatrní při zatáčení a nezatáčejte příliš rychle.
- Neriskujte jízdu na strmých svazích, nerovných površích nebo jiných površích, se kterými jste se dosud nesetkali.
- Nejezděte po dálnicích. Dodržujte pravidla silničního provozu, pouštějte chodce přednostně a nikdy nejezděte na červenou.
- Respektujte práva řidičů motocyklů, cyklistů, chodců a ostatních osob.
- Během jízdy dbejte na opatrnost a dbejte na svou bezpečnost, bezpečnost provozu a chodců. Vyhýbejte se místům s hustým provozem nebo předídným oblastem.
- V každém případě věnujte pozornost trase své jízdy a rychlosti, přičemž respektujte pravidla silničního provozu, pravidla chodníku a nejzranitelnější účastníky silničního provozu, jako jsou chodci a cyklisté. Buďte připraveni reagovat na všechna tato nebezpečí: vozidla zpomalující nebo odbočující před vámi nebo za vámi, otevírající se dveře aut, osoby přecházející silnici, děti a domácí zvířata v blízkosti silnice a rušivé prvky, jako jsou výmoly, poklopy šachet, železniční tratě, stavby, suť apod.
- Pokud je to možné, jezděte po vyznačených cyklostezkách nebo po okraji vozovky. Jedte ve směru, který povolují dopravní předpisy nebo který určují místní úřady a zákony.
- Zastavte, když vidíte značku STOP nebo na semaforech. Pomalu vystupujte a sledujte provoz. Mějte na paměti, že při jízdě na koloběžce hrozí riziko střetu s jinými vozidly. Nechte automobily jet první, i když jedete po vyhrazené cestě.

- Nesnažte se vyhledávat adrenalin tím, že se budete držet ostatních vozidel, abyste se nechali táhnout.
- Toto vozidlo není určeno k akrobatickému použití.
- Nejezděte za špatného počasí, snížené viditelnosti nebo po intenzivní fyzické námaze.
- Nejezděte sami v odlehklých oblastech. I když vás někdo doprovází, ujistěte se, že lidé znají cíl vaší cesty a čas, kdy očekáváte návrat.
- Dbejte na výšku, kterou vám přidává přilba a stání na koloběžce. Buďte opatrní při jízdě v interiéru, ve dveřích nebo na jiných místech s nízkou výškou.
- Nenoste volné oblečení, které by se mohlo zachytit o kolo.
- Při jízdě noste ochranné brýle, abyste si chránili oči před nečistotami, prachem a hmyzem. Za jasného počasí používejte tmavší čočky a za šera čiré čočky.
- Nepřevracujte spolujezdce ani děti.
- Koloběžka není lékařský přístroj. Nejezděte na koloběžce, pokud nedokážete nasledovat nebo off dovést vozidlo bez pomoci.
- Nejezděte na koloběžce po schodech, ve výtahu nebo otáčivými dveřmi.
- Nejezděte na koloběžce za snížené viditelnosti.
- Nejezděte na koloběžcepr po dálnicích, pokud to není povoleno zákonem.
- Neměňte používání koloběžky, například k přepravě nákladu.
- Zpomalte a dejte přednost chodcům, jízdním kolům a automobilům, když se blížíte ke křižovatkám, dálnicím, zatáčkám a závorám nebo je projíždíte.
- Při jízdě na koloběžce zůstaňte ostražití stejně jako při jízdě jiným dopravním prostředkem. Nejezděte na koloběžce, pokud jste nemocní nebo pod vlivem alkoholu či drog.
- Při jízdě nepoužívejte telefon ani neprovádějte jiné úkony, protože musíte neustále sledovat své okolí.
- Upozorňujeme, že koloběžka je určena pro osoby ve věku 16–50 let. Rodičům doporučujeme, aby na koloběžce nenechávali jezdit své nezletilé děti.
- Nedělejte nouzová zastavení, zejména na hladkém povrchu, abyste předešli smyku a pádu.
- Vozidlo může při zaparkování a zapnutém napájení klouzat, proto při parkování vypněte napájení. Koloběžku neparkujte na místech se zákazem parkování, jako jsou nouzové východy a požární únikové cesty.
- V létě ukládejte koloběžku na bezpečném místě, kde je teplota nižší než 45 °C (113 °F). Nenechávejte jej delší dobu na přímém slunečním světle.
- V zimě uložte vozidlo na bezpečném místě, kde teplota není nižší než -10 °C (14 °F). Po uložení vozidla v teplotách pod bodem mrazu jej před nabíjením přemístěte a umístěte na místo s pokojovou teplotou alespoň na půl hodiny.
- Koloběžku nijak neupravujte.
- Znejte a dodržujte zákony v místě, kde s koloběžkou jezdíte.

- Pokud koloběžka potřebuje opravu nebo test, má chyby nebo poruchy, nebo pokud potřebujete vyměnit díly vozidla, obraťte se v případě pochybností na naše oddělení poprodejní podpory.
- Údaje a parametry koloběžky se u jednotlivých modelů liší a mohou se změnit bez předchozího upozornění.
- Jakékoli zatížení k připevnění k řídítkům ovlivňuje stabilitu vozidla.
- Během nabíjení vypněte vozidlo nebo jej uveďte do určitého neprovozního režimu.
- Koloběžku smí používat pouze jedna osoba.

Neodpovídáme zákazníkovi za žádné nároky, odpovědnost nebo ztráty, které vzniknou v důsledku porušení předchozích ustanovení zákazníkem nebo v důsledku jejich porušení. Jezdci nesou odpovědnost za veškerá nepředvídaná nebo nevyhnutelná rizika během jízdy.

Můžete se rozhodnout přijmout předchozí ustanovení a začít výrobek používat, nebo předchozí ustanovení nepřijmout a výrobek vrátit.

Vracení výrobek a jeho obal musíte uchovávat ve stavu, který neovlivní další prodej výrobku.

Chcete-li koloběžku dále prodat, nezapomeňte toto právní prohlášení předat společně s ním kupujícímu, protože je zákonou součástí vozidla.

V případě jakýchkoli dotazů nás neváhejte kontaktovat.

Ještě jednou vám děkujeme, že jste si vybrali naše výrobky.

Informace o shodě s předpisy

Prohlášení Evropské unie o shodě Informace o recyklaci baterií pro Evropskou unii



Baterie nebo obaly na baterie jsou označeny v souladu s evropskou směrnicí 2006/66/ES a novelou 2013/56/EU o bateriích a akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech. Tato směrnice určuje rámec pro zpětný odběr a recyklaci použitých baterií a akumulátorů platný v celé Evropské unii. Tento štítek je umístěn na různých bateriích a označuje, že baterie nemá být vyhozena, ale po skončení životnosti regenerována podle této směrnice.

V souladu s evropskou směrnicí 2006/66/ES a její novelou 2013/56/EU jsou baterie a akumulátory označeny tak, aby bylo zřejmé, že po skončení životnosti mají být odděleně shromažďovány a recyklovány. Štítek na baterii může obsahovat také chemický symbol příslušného kovu v baterii (Pb pro olovo, Hg pro rtuť a Cd pro kadmium). Uživatelé baterií a akumulátorů nesmí baterie a akumulátory likvidovat jako netříděný komunální odpad, ale musí využít sběrný rámec, který mají zákazníci k dispozici pro zpětný odběr, recyklaci a zpracování baterií a akumulátorů. Účast zákazníků je důležitá pro minimalizaci případných dopadů baterií a akumulátorů na životní

prostředí a lidské zdraví v důsledku možné přítomnosti nebezpečných látek.

Před odevzdáním elektrických a elektronických zařízení (EEZ) do sběru nebo do zařízení pro sběr odpadů musí konečný uživatel zařízení obsahujícího baterie a/nebo akumulátory tyto baterie a akumulátory odebrat k oddělenému sběru.

Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být směsena s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

Směrnice o omezování nebezpečných látek (RoHS)

Tento výrobek společnosti Xiaomi Communications Co., Ltd. s obsaženými součástmi (kabely, šňůry atd.) splňuje omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/EU příloha II a její novela směrnice (EU) 2015/863.

EU – Prohlášení o shodě



Toto zařízení splňuje požadavky EU na omezení expozice široké veřejnosti elektromagnetickým polím z hlediska ochrany zdraví.

Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu: DDHBC15LQ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a 2006/42/ES. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

Výrobek je ve shodě s předpisy PSTI Spojeného království, úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Koloběžka obsahuje dobíjecí lithium-iontovou baterii a nesprávná likvidace těchto baterií způsobí poškození životního prostředí. Před likvidací koloběžky vyjměte baterie podle níže uvedených pokynů a baterie řádně zlikvidujte:

1. Před vyjmutím baterií je lepší je vyčerpat a ujistit se, že je koloběžka odpojena od napájení. Poté odšroubujte spodní kryt koloběžky a vyjměte ji.
2. Odpojte konektor baterie a poté baterie vyjměte. Nepoškožujte pouzdro baterie, abyste předešli riziku zranění.
3. Vyjmuté baterie zlikvidujte v odborném recyklačním zařízení.

Bezpečnostní varování



VAROVÁNÍ

Nebezpečí! Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku.



VAROVÁNÍ

Nerozebírejte kryt baterie, uvnitř je nebezpečná energie.



VAROVÁNÍ

Bod sevření



VAROVÁNÍ

Ostré díly



VAROVÁNÍ

Ostré hrany. Nedotýkejte se ostrých hran nebo rohů.



VAROVÁNÍ

Horký povrch! Nedotýkejte se povrchu v blízkosti tohoto symbolu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí srážky

شكراً لاختيارك سكوتر كهربائي Xiaomi من Elite. يعتبر المنتج جهازاً ترفيهياً. تأمل شركة Xiaomi Inc. أن تستمتع بتجربة ركوب آمنة.

المحتويات

115	تعليمات الأمان
117	العناية والصيانة
121	بيان حقوق النشر
121	بيان العلامة التجارية
121	بيان المعلومات الشخصية
122	بيان المنتج
125	معلومات الامتثال التنظيمي
127	تحذير الأمان

تعليمات الأمان

لمزيد من المعلومات حول منتجات سلسلة سكوتر كهربائي من Xiaomi ، يرجى زيارة www.mi.com/global/service/userguide.

- ارتد حذوة ووسادات كوع وضمامات ركية لتجنب الإصابة في حالة السقوط. يمكن أن تؤدي القيادة السيئة إلى السقوط أو الحوادث الخطيرة. قم بتخزين السكوتر داخل المنزل عندما لا يكون قيد الاستخدام. اقرأ دليل التعليمات. وقم بقيادة السكوتر الكهربائي بحذر. لا تقم بتشغيل السكوتر الكهربائية إلا بعد فهم وتطبيق قواعد السلامة. يتحمل مشغل السكوتر مسؤولية أي ضرر أو إصابة ناتجة عن عدم اتباع التعليمات الواردة في دليل المالك. للحصول على تجربة قيادة أفضل، يوصى بإجراء صيانة دورية للمنتج. يرجى قراءة مواد المستخدم قبل شحن البطارية. لا تقم بقيادة السكوتر في المطر أو الوجل. العمر المطلوب للسائق : 16 إلى 50 سنة. غير مسموح للأطفال استخدامه.

- تلمس نظام الفرامل، فقد يتسبب في حدوث إصابات بسبب الحواف الحادة. قد تصبح الفرامل ساخنة عند الاستخدام. لذا لا تلمسها بعد الاستخدام.
- مستوى ضغط الصوت الصادر يتقل A أقل من 70 ديسيبل (أمبير).
- تجنب سوء الاستخدام، من الضروري البدء في تشغيل السكوتر لتنشيط المحرك والمسرّع. عند إيقاف السكوتر، لا يعمل المسرّع.
- ينبغي ألا يتم استخدام الملحقات أو أي عناصر إضافية غير معتمدة من قبل الجهة المصنعة.
- للركوب بأمان، يجب أن تكون قادرًا على رؤية ما هو أمامك بوضوح ويجب أن تكون كذلك مرتينًا للآخرين.
- ابقِ الغطاء البلاستيكي بعيدًا عن متناول الأطفال لتجنب الاختناق.
- لتجنب سوء استخدام السكوتر، يجب قفل الإطار الخلفي للسكوتر بـقفل عند التوقف.
- حركة المرور في المدينة بها العديد من الحواجز التي تمنع عبور مثل هذه الأرصفة أو الدرج. يوصى بتجنب القفز فوق الحواجز. من المهم التوقع وضبط مسارك وسرعتك بناءً على مسار وسرعة حركة المشاة قبل عبور هذه العوائق. من المستحسن أيضًا النزول من المركبة عندما تصبح تلك العوائق خطيرة بسبب شكلها أو ارتفاعها أو قابليتها للانزلاق.
- لا تقم بتعديل المركبة أو تحويلها، بما في ذلك أنبوب التوجيه والجلبة الاسطوانية، والهيكل وآلية الطي والفرامل الخلفية.
- تخلص من أي حواف حادة ناتجة عن الاستخدام.
- في جميع الحالات، اعنِ بنفسك وبالأخرين.
- عند القيادة ليلاً، قم بتشغيل المصباح الأمامي وإبطاء السرعة.
- تأكد من أن آلية الطي بالسكوتر الخاص بك تعمل بشكل صحيح قبل القيادة.
- تأكد من أن البطارية كافية قبل القيادة. إذا لم تكن كذلك، يرجى إعادة شحنها.
- عند المرور في مكان مخصص للمشاة الذين لهم قوانين أحقية المرور مثل مرور المشاة، يرجى النزول للسير بجانب السكوتر.

تحذير! لا تستخدم المنتج قريبًا من مصادر المياه.

تحذير! توقف عن استخدام المنتج عندما يتلف.

⚡ جزء إمدادات الطاقة قابل للفك

- اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بواسطة أطفال أو أشخاص يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات إلا إذا خضعوا للإشراف أو تم تزويدهم بالإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعثبون بالجهاز.

• هذه المركبة عبارة عن سكوتر كهربائي شخصي يعمل بالدفع الكهربائي النقي. السكوتر مخصص للركاب الذين تزيد أعمارهم عن 16 عامًا. لا تتركب السكوتر إذا كنت تعاني ضعفًا في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية. على الركابين ممن ينقصهم الخبرة أو المعرفة القيادة بحذر. يجب ألا يعثب الأطفال بالسكوتر أو قطع غياره ولا يقوموا بتنظيفه أو صيانته.

- لا تركب السكوتر في الممرات المرورية أو المناطق السكنية التي يسمح فيها بوجود السيارات والمشاة.
- هذه السكوتر الكهربائي هي عبارة عن جهاز للترفيه. ومع ذلك، عند الدخول في مكان عام، فهي تعد مركبة تخضع لمخاطر محتملة. لسلامتك الشخصية، الرجاء اتباع التعليمات الموجودة في الدليل وكذلك قوانين ولوائح المرور المحلية.

• في الوقت نفسه، يجب أن تفهم أنه لا يمكن تجنب المخاطر تمامًا نظرًا لأن الآخرين قد ينتهكون قواعد المرور ويقودون بشكل متسرع. كما أنك معرض لحوادث الطرق مثلما يحدث أثناء المشي أو ركوب الدراجات. كلما كانت السرعة أعلى كانت مسافة التوقف أطول. على أي سطح أملس، قد تنزلق السكوتر وتفقد التوازن، بل وقد تتعرض للسقوط. كن حذرًا عند الركوب، ولا تسرع، وحافظ على مسافة أمانة بينك وبين مستخدمي الطريق الآخرين، خاصة عند الركوب في مناطق غير مالوفة.

• احترم حق الطريق للمشاة. حاول ألا تتروعهم أثناء القيادة، خصوصًا الأطفال. عند التحرك بالسكوتر خلف المشاة، دق جرسك لتنبيههم وقم بإبطاء السكوتر لتمر من على يسارهم وتابع السير على اليمين بسرعة منخفضة أثناء الركوب بجانبهم (ينطبق على البلدان التي تقود المركبات على اليمين). عند القيادة بجانب المشاة، احرص على الحفاظ على أدنى سرعة أو النزول من المركبة.

• اتبع تعليمات السلامة المذكورة في الدليل باهتمام وخاصة في الصين والدول التي تفقر إلى القوانين واللوائح ذات الصلة فيما يتعلق بالسكوتر الكهربائي. لن تكون شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. مسؤولة عن أية خسائر مالية، وإصابات بدنية، وحوادث، ونزاعات قانونية وغيرها من نزاعات المصالح الناتجة عن أعمال تنتهك تعليمات المستخدم.

• قد يؤدي الركوب بسرعة عالية أو بسرعة غير مناسبة أو كافية للموقف (طروف الطقس السيئة، أو ظروف السطح السيئة، أو ما شابه) إلى احتمال فقدان الاستقرار أو فقدان السيطرة. وتقليل المخاطر يجب عليك الالتزام بكافة التعليمات في هذا الدليل. كن حذرًا عند تركيب وتفكيك المنتج، فقد يسقط ويتسبب في حدوث إصابات.

• لا تعط السكوتر لمن لا يعرف طريقة تشغيله واستعماله. وعندما تقوم بإقراضها لأصدقائك، يرجى تحمل المسؤولية للتأكد من أنه يعرف طريقة الاستعمال ويرتدي معدات السلامة.

• افحص السكوتر قبل كل استخدام. افحص إحكام العناصر المتنوعة المربوطة بمسامير بانتظام، خاصةً محاور العجلات ونظام الطي ونظام التوجيه وعمود الفرامل. عندما تلاحظ وجود أجزاء مفككة، وتنبهات بانخفاض البطارية، وإطارات مفرغة من الهواء، وتآكل ضخم، وأصوات غريبة، وأعمال وظروف أخرى غير طبيعية، فتوقف عن ركوب السكوتر فوراً واتصل لطالب الدعم الفني المختص.

• احرص دائمًا على ركن السكوتر باستخدام مسند وعلى سطح مستو وثابت. يجب وضع السكوتر مع المسند مقابل المنحدر لمنع سقوطه. لا تقم مطلقًا بوضع السكوتر بحيث يكون الجزء الأمامي متجهًا لأسفل المنحدر، فربما يفلق المسند ويقلب الماكينة. بمجرد وضع السكوتر على المسند، تحقق من ثباته لتفادي خطر سقوطه (عن طريق الانزلاق أو الرياح أو الاهتزاز الطفيف). لا تركن السكوتر في منطقة مزدحمة، بل على جانب جدار. إذا كان ذلك ممكنًا، فاختر دائمًا ركن السكوتر على أرض مستوية.

العناية والصيانة

مهم! اقرأ هذه المعلومات باهتمام واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

للتحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى www.mi.com/global/service/userguide.

التنظيف والتخزين

إذا رأيت بقعا على هيكل السكوتر، فامسحها بقطعة قماش مبللة. إذا كانت البقع لا يمكن إزالتها، فضع بعض معجون الأسنان، وقم بتنظيفها باستخدام فرشاة أسنان، ثم امسحها بقطعة قماش مبللة.

ملاحظات: لا تتم بتنظيف السكوتر بالكحول أو البنزين أو الكيروسين أو غيرها من المذيبات الكيميائية المسببة للتآكل والمتطايرة لمنع حدوث أضرار جسيمة. لا تغسل السكوتر ببخاخ ماء عالي الضغط. أثناء التنظيف، تأكد من إيقاف تشغيل السكوتر، ومن إزالة توصيل كابل الشحن، وإغلاق الرفرف المطاطي لأن تسرب الماء قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو مشكلات جسيمة أخرى.

عند عدم استخدام السكوتر، احتفظ به في مكان جاف وبارد. لا تضعها في الخارج لفترة طويلة. يمكن لضوء الشمس المفرط، وارتفاع درجة الحرارة ودرجة البرودة بشكل زائد أن تؤدي إلى تسريع اهتلاك غمر الإطار والإضرار بعمر خدمة السكوتر وحزمة البطارية.

الصيانة

ينصح بفحص ضغط الإطار كل شهر، وضغط الإطار الموصى بها هو 50–55 رطلاً لكل بوصة مربعة. يمكن للنفخ المنتظم إطالة عمر الإطار ومنع الانفجارات بشكل فعال.

يجب تركيب الإطار من قبل مختص. تفكيك العجلات عملية معقدة، والقيام بها بشكل غير صحيح قد يؤدي إلى عدم اتزان السكوتر أو مشاكل أخرى.

– يُرجى الاتصال بفني إصلاح معتمد إذا كان المنتج من زال داخل ضمان الشركة المصنعة. يمكنك الاستفسار عن قائمة موفري خدمات الإصلاح المعتمدين لخدمة العملاء المتاحة عبر www.mi.com.

– إذا لم يعد المنتج داخل الضمان يمكنك الاتصال بأي فني إصلاح متخصص من اختيارك.

– إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك الاتصال بخدمة عملاء Xiaomi عبر www.mi.com.

التدابير الوقائية للبطارية والشحن

تجنب إزالة البطارية. إزالة البطارية أمر معقد ويمكن أن يؤثر على تشغيل الآلة. يمكنك الاتصال بفني إصلاح معتمد إذا كان المنتج من زال داخل الضمان. إذا كانت فترة ضمان المنتج منتهية، فيمكنك الاتصال بأي موفر خدمات إصلاح متخصص يقع عليه اختيارك. يمكنك الاستفسار عن قائمة موفري خدمات الإصلاح المعتمدين لخدمة العملاء المتاحة عبر www.mi.com. إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك الاتصال بخدمة العملاء المتاحة على الموقع الإلكتروني www.mi.com.

• لا تستخدم حزم البطارية من الموديلات أو العلامات التجارية الأخرى، حيث قد يكون هناك خطر على السلامة.

• لا تقم بتركها أو ضغط أو ثقب المنتج. ولا تلمس توصيلات البطارية الخاصة به. ولا تقم بترك الغطاء الخارجي أو تخرجه. لا تضع المنتج في الماء أو النار ولا تعرضه لدرجات حرارة أعلى من 50 درجة مئوية (بما في ذلك مصادر الحرارة مثل المواقد). تجنب تلامس الأشياء المعدنية مع توصيلة البطارية، لأن ذلك قد يؤدي إلى دوائر قصيرة أو إصابة بدنية أو حتى الموت.

• أي تسرب للماء في البطارية قد يسبب ضرراً للدائرة الداخلية أو خطر نشوب حريق أو حتى انفجار. إذا كان هناك أي اشتباه في دخول الماء إلى البطارية، فعليك التوقف فوراً عن استخدام البطارية وإعادتها إلى خدمة ما بعد البيع لفحصها.

• لا تستخدم سوى شاحن البطارية الأصلي فقط لتجنب الأضرار المحتملة أو نشوب الحرائق.

• يمكن أن يؤدي التخلص غير السليم من البطاريات المستعملة إلى تلوث البيئة بشكل خطير. قم بمراجعة القواعد المحلية عند التخلص من حزمة البطارية هذه. ولا تتخلص من حزمة البطارية هذه حسب هواك لحماية البيئة الطبيعية.

• اشحنها بالكامل بعد كل استخدام، من أجل إطالة عمر البطارية.

لا تضع البطارية في بيئة تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من 45 درجة مئوية أو أقل من -20 درجة مئوية (على سبيل المثال، لا تترك السكوتر أو حزمة البطارية في السيارة تحت أشعة الشمس المباشرة لفترة ممتدة). لا ترمي حزمة البطارية في النار لأنها قد تؤدي إلى تلف البطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو حتى نشوب حريق آخر. إذا كان من المتوقع ترك السكوتر خاملاً لأكثر من 30 يوماً، فالرجاء شحن البطارية بالكامل ووضعها في مكان جاف وبارد. ضع في اعتبارك إعادة شحنها كل 60 يوماً لحماية البطارية من التلف المحتمل الذي يتجاوز الضمان المحدود.

لا يمكن استخدام السكوتر بدون البطاريات الأصلية، ولا يمكن شحن السكوتر إلا باستخدام شاحن البطارية الأصلي الذي يأتي مع السكوتر (أو أي طراز بطاريات متوافق أو أي طراز شاحن بطاريات متوافق معتمد من الشركة المصنعة).

قم بالشحن دائمًا قبل استنفاد البطارية لإطالة عمر خدمة البطارية. تعمل حزمة البطارية بشكل أفضل عند درجة الحرارة العادية، وتكون ضعيفة عندما تكون أقل من 0 درجة مئوية. على سبيل المثال، عندما تكون درجة الحرارة أقل من 0 درجة مئوية، يكون نطاق الركوب نصف أو أقل في الحالة الطبيعية. عندما ترتفع درجة الحرارة، يتم استعادة نطاق الركوب. للحصول على معلومات مفصلة، يرجى الرجوع إلى تطبيق Xiaomi Home.

لا يمكن استبدال الكابل الخارجي المرن الخاص بشاحن البطاريات هذا؛ وينبغي التخلص من شاحن البطاريات واستبداله بأخر جديد في حالة تلف السلك. إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك الاتصال بخدمة عملاء Xiaomi عبر www.mi.com.

ملاحظة: يمكن أن يعمل السكوتر المشحون بالكامل في وضع الاستعداد حوالي 120 إلى 180 يوماً. ستحتفظ الشريحة الذكية المدمجة بسجل من سجلات الشحن والتفريغ الخاصة بها. لا يمكن تحمل الأضرار الناجمة عن عدم الشحن لفترات طويلة ولا يمكن أن يغطيها هذا الضمان المحدود. بمجرد حدوث الضرر، لا يمكن إعادة شحن البطارية (يُحظر على غير المحترفين تفكيك حزمة البطارية، لأنها قد تسبب صدمة كهربائية أو ماسحاً كهربائياً أو حتى حوادث جسيمة متعلقة بالسلامة).

في حال وقوع حادث أو توقف أو تعطل، لا تحاول إصلاح السكوتر بنفسك. اتصل بأحد موفري خدمات الإصلاح المعتمدين إذا كان المنتج لا يزال في فترة الضمان. إذا لم يكن المنتج في فترة الضمان، فيمكنك الاتصال بأي موفر خدمات إصلاح متخصص يقع عليه اختيارك. يمكنك الاستفسار عن قائمة موفري خدمات الإصلاح المعتمدين لخدمة العملاء المتاحة عبر www.mi.com. إذا كانت لديك أسئلة، يُرجى الاتصال بخدمة عملاء Xiaomi عبر www.mi.com.

يُذلت جهود لتبسيط صياغة مواد الاستخدام للمستخدمين. عندما يبدو أحد الإجراءات معقداً لأحد المستخدمين، ننصح بالاتصال بموفر خدمات إصلاح معتمد أو مختص أو خدمة عملاء Xiaomi.

تحذير! كما هو الحال مع أي مكون ميكانيكي، تخضع المركبة لضغوط وانهاكات عالية. وقد تتفاعل المواد والمكونات المختلفة بشكل مختلف مع الانهاكات أو الجهد الزائد. إذا لم تتجاوز العمر الافتراضي المتوقع للمكون، فقد يتسبب بشكل مفاجئ، مما يؤدي إلى المخاطرة بإصابة المستخدم. تشير الشقوق والخدوش وتغيير اللون في المناطق المعرضة إلى ضغوط شديدة إلى أن المكون قد تجاوز عمر خدمته ويرجى الاتصال بفني إصلاح معتمد أو مختص أو بخدمة عملاء Xiaomi.

جدول صيانة السكوتر (مستحسن):

إن صيانة السكوتر بصورة منتظمة من شأنها أن تساعد في الحفاظ على نظافة السكوتر وفي حالة جيدة، وتجنب مخاطر الأمان، والحد من الأعطال، وإبطاء تدهور السكوتر، وإطالة عمر خدمة السكوتر.

العنصر	هدف الصيانة	الإجراءات	كل شهر	كل 3 أشهر	كل 500 كلم/ 6 أشهر	كل 1000 كلم/ 1 سنة	كل 3000 كلم/ 2 سنوات
الإطارات	ضغط الإطارات	قم بنفخ الإطار حتى يصل ضغط الهواء فيه إلى 50-55 رطلا لكل بوصة مربعة.	✓		✓	✓	✓
	تلف مداس الإطارات	تحقق من وجود أي تشقق أو تشوه أو تلف في الإطار وما إلى ذلك.			✓	✓	✓
البراغي	براغي تجميع المقود	قم بشد البرغي الذي يربط جميع المقود مع تجميع الفصيب (عزم الدوران الموصى به 3.5 ± 0.2 نيوتن متر).		✓	✓	✓	✓
		قم بشد برغي المسترّع (عزم الدوران الموصى به 1.8 ± 0.1 نيوتن متر).					
		قم بشد برغي ذراع الفرامل (عزم الدوران الموصى به 3.5 ± 0.2 نيوتن متر).					

العنصر	هدف الصيانة	الإجراءات	كل شهر	كل 3 أشهر	كل 500 كلم/ 6 أشهر	كل 1000 كلم/ 1 سنة	كل 3000 كلم/ 2 سنوات
الوظائف	تعديل الفرامل	الأداة: مفتاح رينش 14 ملم بسقاطة ومقيص على شكل حرف T (تحتاج الأداة إلى الإعداد من قبل المستخدم). ملاحظات: • قبل الضبط، تأكد من إيقاف تشغيل السكوتر وعدم توصيله بالشاحن. عندما تكون الفرامل شديدة جدًا، استخدم الأداة لف الصامولة الموجودة على قضيب البرغي عكس عقارب الساعة، لتقصير الجزء السفلي المكشوف من كابيل الفرامل قليلًا. عندما تكون الفرامل مكبوكة جدًا، استخدم الأداة لف الصامولة الموجودة على قضيب البرغي مع عقارب الساعة، لإطالة الجزء السفلي المكشوف من كابيل الفرامل قليلًا.				✓	✓
	الشحن	اشحن السكوتر عند درجة حرارة ملائمة. يكون المؤشر على شاحن البطارية باللون الأحمر عندما يكون السكوتر قيد الشحن، ويتحول إلى اللون الأخضر عند شحن السكوتر بالكامل. ستعرض لوحة التحكم حالة الشحن في نفس الوقت أثناء الشحن.				✓	✓
	التوجيه	قم بتدوير المقود 60 درجة على اليسار واليمين للتأكد من أن زاوية الاستدارة صحيحة وأن نظام التوجيه خالي من أي مقاومة أو جمود.				✓	✓
	مكونات هامة	اشحن السكوتر بالكامل قبل تركه غير مستخدم لفترة طويلة، وقم بتشغيله لشحنه كل 60 يومًا.					✓

بيان حقوق النشر

نحتفظ بجميع الحقوق المرتبطة بجميع النصوص والصور الفوتوغرافية والصور والتسجيلات الصوتية والرسوم المتحركة ومقاطع الفيديو وتصاميم التخطيط وغيرها من الملكيات الفكرية التي تخضع للحماية القانونية. ولا يجوز نسخها للاستخدام التجاري أو التوزيع، أو استخدامها في مواقع أو تطبيقات أخرى بعد التعديل.

بيان العلامة التجارية

Xiaomi هي العلامة التجارية لشركة Xiaomi Inc. جميع الحقوق محفوظة. قد تكون العلامات التجارية الأخرى المذكورة هنا علامات تجارية مسجلة لمالكها المعنيين.

تم تحديث جميع الوظائف والتعليمات الواردة قبل طباعة هذا الدليل مباشرة. ومع ذلك، قد يختلف المنتج الفعلي بسبب تحسين الوظائف والتصميم.

الجهة المصنعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

بيان المعلومات الشخصية

للحصول على تفاصيل حول جمع بيانات المستخدم وتخزينها واستخدامها، راجع سياسة الخصوصية لشركة Xiaomi Inc. من خلال <https://privacy.mi.com/all>.

بيان المنتج

إن التعرف على السكوتر يجعل تجربة الركوب أكثر سهولة. لذا يرجى ملاحظة ما يلي:

- اقرأ مواد المستخدمين الخاصة بالسكوتر بعناية قبل ركوب السكوتر.

- لا تسمح لأي شخص باستخدام السكوتر بدون قراءة مواد المستخدمين الخاصة بالسكوتر.

- قم بتركيب جميع الأجزاء بشكل صحيح على النحو الموضح في دليل المستخدم. فقد يؤدي التركيب غير الصحيح إلى فقدان السيطرة والتصادمات والسقوط. أوقف التشغيل قبل التركيب والصيانة. لتجنب الحوادث عند ركوب السكوتر، تأكد من إحكام تثبيت البراغى والمسامير. أحكم ربط جميع الأجزاء بشكل صحيح. فإذا كانت الأجزاء مفكوكة للغاية أو محكمة للغاية، فقد يؤدي ذلك إلى تلف السكوتر أو حدوث عطل بها.

- لا تقم بشحن المنتج عندما يكون المقبس مبتلاً. شاحن المنتج، أدخل كابل الطاقة في المقبس الصحيح (100–240 فولت/50–60 هرتز)، واحفظه بعيدًا عن الأطفال والحيوانات الأليفة والمواد القابلة للاشتعال.

- لا تضع البطارية في بيئة تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) أو أقل من -20 درجة مئوية (-4 درجة فهرنهايت).

- لا تستخدم البطارية في حالة تعرضها للتلوث أو عندما يكون لها رائحة غريبة أو ينبعث منها الدخان أو تزداد درجة حرارتها. أبقِ تسرب البطارية بعيدًا عن الأشياء الأخرى.

- لا تحاول فتح أو تفكيك البطاريات والسلك التالف، لأنها تحتوي على مواد خطيرة بالداخل. اتصل بقسم دعم ما بعد البيع إذا كنت تشك في تلف سلك التيار الكهربائي.

- اشحن السكوتر في الوقت المناسب لتجنب تلف البطارية. يمكن للسكوتر المشحونة بالكامل أن تظل في وضع الاستعداد لمدة 120 إلى 180 يومًا تقريبًا، بينما يمكن أن تستمر السكوتر غير المشحونة بالكامل في وضع الاستعداد لمدة 30 إلى 60 يومًا تقريبًا.

- تحذير:** لأغراض شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل المتوفرة مع هذا الجهاز. لا تقم باستخدام شاحن بطاريات خاص بأي منتج آخر. حافظ على مسافة آمنة من المواد القابلة للاحتراق المحيطة عند الشحن.

- لا تضغط على البطارية ولا تطرق فوقها وتجنب السقوط الخطر أو الاهتزاز القوي للبطارية. في حالة حدوث هذه الظروف، أو تسرب السائل أو وقوعه على المنتج، فقد يتسبب في تلف البطارية أو الدائرة الكهربائية أو الدائرة الكهربائية القصيرة. توقف عن الاستخدام على الفور وتخلص بشكل صحيح منها.

- أسال البائع أو خدمة العملاء عن مواد التدريب. تعرّف على السكوتر قبل الركوب خارج المنزل. كلما تدربت على الركوب، ستكون أكثر أمانًا عند الركوب في بيئة جديدة. تذكر الأساسيات التالية: ابدأ بالتدريبات الأساسية مثل التحرك للأمام، والدوران، والتوقف في الأماكن المفتوحة بدون حواجز (≤ 10 م * 10 م، أو 32.8 قدمًا * 32.8 قدمًا)، والحفاظ على استرخاء جسمك. من المستحسن بالنسبة لك التدريب للمرة الأولى وفقًا لتعليمات مستخدم متمرس أو مدرب. عندما تكون قد أتقنت المهارات الأساسية، ابدأ الركوب في مناطق ضيقة، ثم تدرب على الدوران والتوقف. بعد أن تتمكن من التحكم في السكوتر بدقة في الأماكن الضيقة وعلى الأسطح المختلفة، يمكنك البدء في الركوب على الطرق. إذا تم تحديث السكوتر، فابدأ من جديد بالأساسيات.

- افحص السكوتر قبل ركوبها في كل مرة. تأكد من عدم وجود أجزاء مفكوكة أو تالفة.

- انظر حولك قبل وأثناء الركوب وأمسك الفرامل لتجنب الإصابة أو الإضرار بالبيئة المحيطة أو إصابة الآخرين.

• تأكد من أن ضغط الإطارات ضمن النطاق المحدد في جدول المعلومات. فالضغط العالي المفرط سيزيد من خطر فقدان السيطرة، والتصادمات، والسقوط. والضغط المنخفض جدًا سيؤدي إلى إتلاف الإطار.

• تحقق من ضغط الهواء في الإطارات مرتين على الأقل شهريًا أو في كل مرة تتجاوز فيها مسافة طويلة لتجنب فقدان التوازن أو الحوادث أو إتلاف الإطارات.

• إذا أصبح الإطار فضفاضًا، فتوقف عن ركوب السكوتر على الفور وتحقق من الإطار.

• تحقق من إحكام كابل الفرامل بشكل منتظم لتجنب خطر أن تكون الفرامل خارج مكانها أو تعطلها بسبب كوابل الفرامل المرترخية. أنت تتحمل الأضرار الناجمة عن الصيانة غير المناسبة.

• اركب السكوتر من أحد الجانبين وارثو معدات حماية احترافية.

• عليك ارتداء حذاء دافئ. ولا تستخدم السكوتر حافي القدمين أو مرتديًا حذاء بكعب عالي أو صندل.

• لا تقمر البطارية أو السكوتر في الماء. تجنب التعرض الكثيف أو الطويل للمطر ولا تقم بتنظيف السكوتر بمياه ذات ضغط عال حيث أن الماء قد يدخل إلى منفذ الشحن. إذا تعرضت السكوتر بالفعل للمطر، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة لمسحها. توقف عن استخدام السكوتر على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع. لا تقم بإجراء عمليات أخرى باستثناء مسح الهيكل، لأن العناية والتنظيف غير اللاتين سييطان الضمان.

• يتأثر أداء الفرامل والاحتكاك بين الإطارات والطريق في الظروف الرطبة، لذلك من الصعب التحكم في السرعة ومن السهل فقدان السيطرة عليها. أبطئ وأمسك الفرامل ميكزًا في الطقس الممطر.

• اشحن البطارية عند ظهور أيقونة البطارية منخفضة لأن السكوتر قد لا يكون لديها الطاقة الكافية للحفاظ على السرعة العالية.

• ابق حذرًا طوال الوقت، حتى عندما يكون ركوب السكوتر سهلًا. لا تخطئ الحواجز وتجنب الركوب على الطرق الوعرة أو المبللة أو الأسطح الرخوة أو المنحدرات.

• احترس من التغييرات السطحية على الطرق والعشب.

• كن حذرًا عند الدوران ولا تستدر بسرعة.

• لا تخاطر بالركوب على المنحدرات الشديدة أو الأسطح الوعرة أو الأسطح الأخرى التي لم تجربها من قبل.

• لا تركب على الطرق السريعة. التزم بقواعد المرور، واسمح للمشاة بالمرور أولاً، ولا تعبر خلال الإشارة الحمراء مطلقًا.

• احترام حقوق سائقي الدراجات النارية وراكبي الدراجات والمشاة وغيرهم من الأشخاص.

• اتخاذ التدابير الوقائية أثناء الركوب وكن على بينة من السلامة وحركة المرور والمشاة. تجنب مناطق المرور المزدحم أو المناطق المكتظة.

• وفي أي حال من الأحوال، انتبه لمسار الركوب والسرعة الخاصة بك مع مراعاة قواعد الطريق، وقواعد الصيف ومستخدمي الطريق الأكثر عرضة للخطر مثل المشاة وراكبي الدراجات. كن مستعدًا للاستجابة لأي من هذه المخاطر: المركبات تباطئ أو تنجأ أمامك أو خلفك، فتح أبواب السيارات، الناس الذين يعبرون الطريق؛ الأطفال والحيوانات الأليفة بالقرب من الطريق، الانحرافات مثل الحفر وأغطية غرف التفتيش وخطوط السكك الحديدية والبناء والحطام، وغيرها.

• قم بالركوب على مسارات دائرية مخصصة أو حافة الطريق إن أمكن. قم بالركوب في الاتجاهات المحددة من خلال لوائح المرور أو المحددة من الحكومة المحلية.

• توقف عندما ترى علامة توقف أو عند إشارات المرور. توقف ببطء وانظر إلى إشارات المرور. يرجى أن تضع في اعتبارك أن هناك خطر الاصطدام مع المركبات الأخرى عند ركوب السكوتر. اسمح للسيارات بالمرور أولاً حتى عندما تكون في مسارك المخصص.

• لا تتحمس وتمسك بالمركبات الأخرى للحصول على قوة دفع كبيرة.

• هذه المركبة غير مخصصة للمناورات.

• لا تركب في الطقس السيئ أو الرؤية المنخفضة أو بعد مجهود بدني مكثف.

• لا تركب وحدك في المناطق النائية. حتى عندما تكون مصحوبًا بشخص آخر، تأكد من أن الأشخاص يعرفون وجهتك والوقت الذي تتوقع العودة فيه.

• كن على علم بالارتفاع الذي تضيفه خوذتك من خلال الوقوف على السكوتر. كن حذرًا عند الركوب داخل المنزل أو في المداخل أو الأماكن الأخرى المنخفضة.

• لا ترتدي ملابس فضفاضة قد تتشابك في العجلة.

• قم بإرتداء النظارات الواقية عند الركوب لحماية عينيك من الأتربة والغبار والحشرات. استخدم عدسات داكنة عند زيادة السطوع، وعدسات شفافة عند انخفاض السطوع.

• لا تحمل معك الركاب أو الأطفال.

• السكوتر ليست جهازًا طبيًا. لا تركب السكوتر في حال لا يمكنك الركوب أو النزول عن المركبة دون مساعدة.

• لا تركب السكوتر على الذئج أو في المصاعد أو عبر الأبواب الدوارة.

• لا تركب السكوتر في ظروف الرؤية المنخفضة.

• لا تركب السكوتر على الطرق السريعة ما لم يسمح القانون بذلك.

• لا تغير هدف استخدام السكوتر، مثل استخدامه لنقل البضائع.

• أبطئ وأفسح المجال للمشاة والدراجات والسيارات عند الاقتراب من أو المرور عبر مفترق الطرق والطرق السريعة والزوايا والبوابات.

• ابق متيقظًا أثناء ركوب السكوتر كما تفعل تمامًا مع وسائل النقل الأخرى. لا تركب السكوتر عندما تكون مريضًا أو تحت تأثير الكحول أو المخدرات.

• لا تستخدم هاتفك أو تقوم بمهام أخرى أثناء الركوب لأنك تحتاج إلى أن تكون على دراية بمحيطك طوال الوقت.

• لاحظ أن السكوتر مصممة للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و50 عامًا. يُنصح الآباء بعدم السماح لأطفالهم القصر بركوب السكوتر.

• لا تقم بتوقيفات مفاجئة، خاصة على الأسطح الملساء، لتجنب الانزلاق والسقوط.

قد تنزلق السكوتر إذا كانت متوقفة وتعمل، لذا قم بإيقاف التشغيل عند التوقف. لا توقف السكوتر في المناطق المحظور فيها صف المركبات، مثل منافذ الطوارئ ومخارج النجاة من الحرائق.

في الصيف، قم بتخزين السكوتر في مكان آمن حيث تكون درجة الحرارة أقل من 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت). لا تتركها تحت أشعة الشمس المباشرة لفترة طويلة.

في فصل الشتاء، قم بتخزين السكوتر في مكان آمن حيث لا تقل درجة الحرارة عن -10 درجة مئوية (14 درجة فهرنهايت). بعد تخزين السكوتر في درجات حرارة دون الصفر، انقلها وضعها في مكان به درجة حرارة الغرفة لمدة نصف ساعة على الأقل قبل شحنها.

• لا تقم بتغيير أي من أجزاء السكوتر.

- اطلع على القوانين والترم بها في أماكن ركوب السكوتر.
- عندما تحتاج السكوتر إلى الإصلاح أو الاختبار أو في حالة وجود أخطاء أو أعطال بها أو إذا كنت بحاجة إلى استبدال أجزائها، فاقصم بقسم خدمات الدعم بعد البيع ما لم تكن متأكدًا.
- تختلف البيانات والمعلومات في السكوتر وفقًا للطرازات، وتخضع للتغيير دون إشعار.
- أي حمل متصل بالمقود سيؤثر على ثبات المركبة.
- قم بإيقاف تشغيل المركبة أو ضبطها على وضع بخلاف أوضاع التشغيل أثناء الشحن.
- يجب استخدام السكوتر بواسطة شخص واحد فقط.

لن تكون مسؤولين تجاه أي عميل عن أي مطالبات أو مسؤوليات أو خسائر ناشئة عن أو نتيجة انتهاك العميل للأحكام السابقة. يكون الراكبون مسؤولين عن أي مخاطر غير متوقعة أو لا يمكن تجنبها أثناء ركوب السكوتر.

يمكنك اختيار قبول الأحكام السابقة والبدء في استخدام المنتج، أو عدم قبولها وإرجاع المنتج.

يجب عليك الحفاظ على المنتج المرتجع وعلبته في حالة لا تؤثر على إعادة بيعه.

لإعادة بيع السكوتر الخاصة بك، تذكر أن تسلم هذا البيان القانوني للمشتري، لأنه عنصر قانوني من عناصر المركبة.

إذا كان لديك أي أسئلة، لا تردد في التواصل معنا.

شكرا مرة أخرى لاختيارك منتجاتنا.

معلومات الامتثال التنظيمي

بيان توافق الاتحاد الأوروبي

معلومات إعادة تدوير البطارية للاتحاد الأوروبي

يتم وسم البطاريات أو عبوات البطاريات وفقًا للتوجيه الأوروبي 2006/66/EC والتعديل 2013/56/EU فيما يتعلق بالمركمات والبطاريات وكذلك المركمات والبطاريات المستهلكة. يحدد التوجيه إطار إعادة البطاريات والمركمات المستخدمة وإعادة تدويرها حسب الاقتضاء في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. يتم وضع هذا المصق على بطاريات مختلفة للإشارة إلى أن البطارية لا يمكن التخلص منها، ولكن بدلاً من ذلك يتم إرجاعها عند نهاية عمرها وفقًا لهذا التوجيه.

وفقًا للتوجيه الأوروبي 2006/66/EC والتعديل 2013/56/EU ، يتم تصنيف البطاريات والمركمات للإشارة إلى أنه سيتم جمعها بشكل منفصل وإعادة تدويرها بعد انتهاء عمرها الافتراضي. وقد يتضمن المصق الموجود على البطارية أيضًا رمزًا كيميائيًا للمعدن المعني بالبطارية (Pb للرصاص وHg للزئبق وCd للكاديوم). يجب أن يتخلص مستخدمو البطاريات والمركمات من البطاريات والمركمات باعتبارها نفايات محلية لم يتم فرزها، بل يستخدمون إطار التجميع المتوفر للعملاء من أجل إعادة البطاريات والمركمات وإعادة تدويرها ومعالجتها. تعد مشاركة العملاء مهمة لتقليل أي تأثيرات محتملة للبطاريات والمركمات على البيئة وصحة الإنسان بسبب وجود المواد الخطرة المحتملة.

قبل وضع المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) ضمن فئة جمع النفايات أو في مرافق جمع النفايات، يجب على المستخدم النهائي للمعدات المحتوية على البطاريات و/أو المرماك إزالة تلك البطاريات والمرماك لغرض الجمع المنفصل.

توجيه نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه 2012/19/EU التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجمع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

تقييد توجيه المواد الخطرة (RoHS)

يتوافق هذا المنتج من شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. بما في ذلك الأجزاء المرفقة (الكوابل والأسلاك وما إلى ذلك) مع القيود المفروضة على استخدام بعض المواد الخطرة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وفقًا للتوجيه 2011/65/EU الملحق II وتعديله الصادر بموجب التوجيه 2015/863 (EU).

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي



يلبي هذا الجهاز متطلبات الاتحاد الأوروبي بشأن الحد من تعرض الجمهور العام للمجالات الكهرومغناطيسية عن طريق الحماية الصحية.

بموجب هذا ، تعلن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. أن جهاز الراديو من نوع: DDHBC15LQ متوافق مع التوجيه 2014/53/EU و 2006/42/EC. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <http://www.mi.com/global/service/sup-port/declaration.html>.

تحتوي هذه السكوتر على حزمة البطارية ليثيوم أيون قابلة للشحن، وسيؤدي التخلص من هذه البطاريات بشكل غير مناسب إلى الإضرار بالبيئة. اتبع الخطوات التالية لإزالة البطاريات قبل التخلص من السكوتر وللتنخلص من البطاريات بشكل مناسب:

1. قبل إزالة البطاريات، يفضل استنفادها تمامًا والتأكد من فصل السكوتر عن الطاقة. وقم بعد ذلك بفك الغطاء السفلي للسكوتر لإزالته.
2. افصل موصل البطارية، ثم أزل البطاريات. لا تلتف علية البطارية لتجنب أي خطر حدوث إصابات.
3. تخلص من البطاريات بعد إزالتها لدى إحدى منشآت المخصصة لإعادة التدوير.

تحذير آمن

تنبيه
حواف حادة. لا تلمس الحواف أو الزوايا الحادة.



تنبيه
خطراً! اقرأ دليل المستخدم قبل الاستخدام.



تنبيه
سطح ساخن! لا تلمس السطح المجاور لهذا الرمز.



تنبيه
لا تزيل غطاء البطارية، حيث يوجد أسفله خطر كهرباء.



تحذير
خطر السحق



تحذير
نقطة ضغط



تحذير
أجزاء حادة



نشكركم على اختياركم لسيارة Xiaomi Elite. هذا المنتج هو منتج مؤقت. Xiaomi Inc. يهدف إلى توفير تجربة قيادة آمنة.

محتوى

تعليمات السلامة	128
الصيانة والحماية	130
إعلان المنتج	134
إعلان المنتج	134
إعلان المنتج	134
إعلان المنتج	135
إعلان المنتج	138
إعلان المنتج	140

Hướng dẫn an toàn

Để biết thêm thông tin về hướng dẫn sử dụng sản phẩm thuộc dòng Xe trượt điện Xiaomi, vui lòng truy cập: www.mi.com/global/service/userguide.

- Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng và giữ lại để tham khảo.
- Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ em) bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được người chịu trách nhiệm về sự an toàn của mình giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị.
- Cần giám sát trẻ em để đảm bảo chúng không nghịch thiết bị.
- Phương tiện này là một xe trượt điện cá nhân sử dụng động cơ điện thuần túy. Xe trượt được thiết kế cho người lái trên 16 tuổi. Không được lái xe trượt nếu bạn bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần. Người lái thiếu kinh nghiệm hoặc kiến thức cần lái xe cẩn thận. Trẻ em không được chơi với xe trượt hoặc các bộ phận dự phòng của nó, cũng như không được thực hiện việc vệ sinh hay bảo trì.
- Không lái xe trong làn đường giao thông hay khu dân cư nơi phương tiện và người đi bộ cùng được phép lưu thông.
- Xe trượt điện này là một thiết bị giải trí. Tuy nhiên, khi vào khu vực công cộng, nó sẽ bị coi là một phương tiện dẫn đến những rủi ro tiềm ẩn. Để đảm bảo an toàn cho bản thân, vui lòng làm theo hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng cũng như luật pháp và quy định giao thông tại địa phương.
- Cùng lúc đó, bạn cần hiểu rằng không thể tránh hoàn toàn các rủi ro vì người khác có thể vi phạm luật giao thông và lái xe cầu thả, và bạn cũng có thể gặp tai nạn đường bộ như khi đi bộ hoặc đi xe đạp. Tốc độ xe càng cao, khoảng cách dừng càng xa. Trên bề mặt trơn, xe trượt có thể trượt, mất thăng bằng và thậm chí dẫn đến ngã. Hãy cẩn trọng khi lái xe, không lái xe với tốc độ nhanh và giữ khoảng cách an toàn với các phương tiện giao thông khác, đặc biệt khi lái xe trên những khu vực không quen thuộc.
- Tôn trọng quyền ưu tiên của người đi bộ. Đừng làm người đi bộ giật mình khi lái xe, đặc biệt là trẻ em. Khi lái xe phía sau người đi bộ, hãy bấm còi để báo trước và giảm tốc độ để vượt qua bên trái của họ, và giữ bên phải với tốc độ thấp khi đi ngang qua họ (áp dụng cho các quốc gia lái xe bên phải). Khi đi ngang qua người đi bộ, hãy giữ tốc độ càng thấp càng tốt hoặc xuống xe.
- Hãy chặt chẽ tuân theo các hướng dẫn an toàn trong hướng dẫn sử dụng, đặc biệt ở Trung Quốc và các quốc gia thiếu pháp luật, quy định liên quan đến xe trượt điện. Xiaomi Communications Co., Ltd. sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ tổn thất tài chính, thương tích, tai nạn, tranh chấp pháp lý hay xung đột lợi ích nào phát sinh từ các hành động vi phạm hướng dẫn sử dụng.
- Lái xe với tốc độ cao hoặc tốc độ không phù hợp với tình huống (điều kiện thời tiết xấu, bề mặt kém, v.v.) có thể dẫn đến mất ổn định hoặc mất kiểm soát. Để giảm thiểu rủi ro, bạn phải tuân thủ tất cả các hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này. Hãy cẩn thận khi lắp ráp và tháo dỡ sản phẩm, vì sản phẩm có thể ngã và gây thương tích.
- Không đưa xe trượt cho người không biết cách vận hành mượn. Và khi bạn cho mượn, bạn hãy chịu trách nhiệm đảm bảo người đó hiểu cách vận hành và mang hành vi mang hành vi bị bảo hộ.
- Kiểm tra xe trượt trước mỗi lần sử dụng. Kiểm tra định kỳ độ siết của các thành phần có bu lông, đặc biệt là trục bánh xe, hệ thống gấp, hệ thống lái và trục phanh. Nếu thấy các bộ phận lỏng, cảnh báo pin yếu, lốp xẹp, mòn quá mức, tiếng động lạ, sự cố hoặc các điều kiện bất thường khác, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với bộ phận hỗ trợ chuyên nghiệp.

- Luôn đeo xe trượt với chân chống ở một bề mặt phẳng và ổn định. Xe trượt phải được đeo với chân chống ngược với dốc để tránh bị lật. Không bao giờ đeo xe trượt với phần trước hướng xuống dốc, vì chân chống có thể đóng lại và làm lật xe. Khi xe trượt đã dựng chân chống, hãy kiểm tra tính ổn định của xe để tránh rủi ro ngã (do trượt, gió hoặc rung động nhẹ). Không đeo xe trượt ở khu vực đông đúc, thay vào đó hãy đeo dọc theo tường. Nếu có thể, luôn chọn đeo xe trượt trên mặt đất phẳng.
- Đội mũ bảo hiểm, đeo đồ bảo vệ khuỷu tay và đầu gối để tránh thương tích nếu bị ngã. Lái xe không an toàn có thể dẫn đến ngã hoặc tai nạn nghiêm trọng. Cắt giữ xe trượt điện trong nhà khi không sử dụng. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng và điều khiển xe trượt điện một cách cẩn thận. Bạn chỉ nên vận hành xe trượt điện sau khi đã hiểu và áp dụng tất cả các quy tắc an toàn. Người điều khiển xe trượt sẽ chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại hoặc thương tích nào do không tuân thủ hướng dẫn trong sổ tay hướng dẫn sử dụng. Để có trải nghiệm lái xe tốt hơn, khuyến nghị bảo dưỡng định kỳ sản phẩm. Hãy đọc kỹ tài liệu hướng dẫn trước khi sạc pin. KHÔNG lái xe dưới mưa hoặc qua vũng nước. Độ tuổi yêu cầu của người lái: 16 đến 50 tuổi. Không dành cho trẻ em.
- Không chạm vào hệ thống phanh, vì có thể gây thương tích do cạnh sắc. Phanh có thể trở nên nóng khi sử dụng. Không chạm vào sau khi sử dụng.
- Mức áp suất âm thanh phát ra trọng số A dưới 70 dB(A).
- Để tránh sử dụng không phù hợp, cần bắt đầu cho xe trượt chạy trốn để kích hoạt động cơ và bộ tăng tốc. Khi xe trượt đã dừng, bộ tăng tốc không hoạt động.
- Không được sử dụng các phụ kiện và vật dụng bổ sung không được nhà sản xuất chấp thuận.
- Để lái xe an toàn, bạn phải có thể nhìn rõ phía trước và được người khác dễ dàng nhìn thấy.
- Giữ lớp phủ nhựa cách xa trẻ em để tránh nguy cơ bị ngạt thở.
- Để ngăn chặn việc sử dụng xe trượt không phép, bánh sau xe trượt phải được khóa bằng ổ khóa khi đậu.
- Giao thông trong thành phố có nhiều chướng ngại vật như lề đường hoặc cầu thang. Khuyến nghị tránh nhay qua các chướng ngại vật. Điều quan trọng là phải dự đoán và điều chỉnh quỹ đạo và tốc độ cho phù hợp với người đi bộ trước khi vượt qua các chướng ngại vật đó. Cũng khuyến nghị xuống xe khi các chướng ngại vật trở nên nguy hiểm do hình dạng, độ cao hoặc trơn trượt.
- Không được sửa đổi hoặc thay đổi cấu trúc xe, bao gồm ống lái và ống bọc, cổ lái, cơ chế gấp và phanh sau.
- Loại bỏ bất kỳ cạnh sắc nào do quá trình sử dụng.
- Trong mọi trường hợp, hãy bảo vệ bản thân và người khác.
- Hãy bật đèn pha và giảm tốc độ khi lái xe vào ban đêm.
- Đảm bảo rằng cơ chế gấp của xe trượt hoạt động chính xác trước khi lái.
- Đảm bảo rằng pin còn đầy đủ trước khi lái. Nếu không, hãy sạc pin.
- Khi đi qua khu vực được chỉ định cho người đi bộ có quyền ưu tiên như vạch qua đường, hãy xuống và dắt xe trượt.

CẢNH BÁO! Không bao giờ sử dụng sản phẩm gần nguồn nước.

CẢNH BÁO! Ngừng sử dụng sản phẩm khi phát hiện hư hỏng.

 bộ cấp điện tháo rời

Chăm sóc và Bảo trì

QUAN TRỌNG! Đọc kỹ và giữ lại để tham khảo sau này.
Để xem bản hướng dẫn sử dụng điện tử chi tiết, vui lòng truy cập www.mi.com/global/service/userguide.

Vệ sinh và Lưu trữ

Nếu thấy thân xe trượt có vết bẩn, hãy lau sạch bằng khăn ẩm. Nếu vết bẩn không thể chà sạch được, hãy thoa một ít kem đánh răng và chà nhẹ bằng bàn chải đánh răng, sau đó lau lại bằng khăn ẩm.

Lưu ý: Không vệ sinh xe trượt bằng cồn, xăng, dầu hỏa hoặc các dung môi hóa học ăn mòn và bay hơi khác để tránh gây hư hỏng nghiêm trọng. Không rửa xe trượt bằng vòi phun nước áp lực cao. Trong quá trình vệ sinh, đảm bảo xe trượt đã tắt, cáp sạc đã rút, và nắp cao su được đóng lại vì rò rỉ nước có thể dẫn đến điện giật hoặc các vấn đề nghiêm trọng khác.

Khi xe không sử dụng, hãy cất giữ trong nhà tại nơi khô ráo và mát mẻ. Không để xe ở ngoài trời trong thời gian dài. Ánh sáng mặt trời nhiều, quá nóng hoặc quá lạnh có thể làm lão hóa lớp nhanh hơn và ảnh hưởng đến tuổi thọ của xe trượt cũng như bộ pin.

Bảo dưỡng lốp

Nên kiểm tra áp suất lốp hàng tháng, áp suất lốp khuyến nghị là 50 – 55 psi. Việc bơm lốp định kỳ có thể kéo dài tuổi thọ của lốp và ngăn ngừa nguy cơ nổ lốp hiệu quả.

Lốp xe nên được lắp đặt bởi chuyên gia. Việc tháo rời bánh xe là phức tạp và nếu làm sai có thể gây ra tình trạng mất ổn định của xe trượt hoặc những vấn đề khác.

- Nếu sản phẩm vẫn còn trong thời hạn bảo hành của nhà sản xuất, vui lòng liên hệ với trung tâm sửa chữa được ủy quyền. Bạn có thể yêu cầu danh sách các trung tâm sửa chữa ủy quyền cho dịch vụ khách hàng tại www.mi.com.
- Nếu sản phẩm không còn trong thời hạn bảo hành, bạn có thể liên hệ với bất kỳ trung tâm sửa chữa chuyên môn nào theo lựa chọn của mình.
- Nếu bạn có câu hỏi, vui lòng liên hệ với dịch vụ khách hàng của Xiaomi tại www.mi.com.

Phòng ngừa về pin và sạc

Không tháo pin ra. Việc tháo pin là phức tạp và có thể làm thay đổi quá trình hoạt động của máy: Nếu sản phẩm vẫn còn trong thời hạn bảo hành, hãy liên hệ với trung tâm sửa chữa ủy quyền. Nếu sản phẩm không còn được bảo hành, bạn có thể liên hệ với bất kỳ trung tâm sửa chữa chuyên môn nào theo lựa chọn của mình. Bạn có thể yêu cầu danh sách các trung tâm sửa chữa ủy quyền cho dịch vụ khách hàng tại www.mi.com. Nếu bạn có câu hỏi, vui lòng liên hệ với dịch vụ khách hàng tại www.mi.com.

- Không sử dụng các bộ pin của mẫu hoặc thương hiệu khác, vì điều đó có thể gây nguy cơ an toàn.
- Không tháo rời, ép hoặc đâm thủng sản phẩm. Không chạm vào các tiếp điểm của pin. Không tháo rời hoặc đâm thủng vỏ bên ngoài. Không đặt sản phẩm vào trong nước hoặc lửa, cũng như không để nó tiếp xúc với nhiệt độ trên 50°C (bao gồm cả các nguồn nhiệt như bếp). Tránh để các vật kim loại chạm vào các tiếp điểm của pin vì có thể gây ra hiện tượng ngắn mạch, thương tích hoặc thậm chí tử vong.
- Nếu nước xâm nhập vào pin, điều đó có thể làm hư hỏng mạch bên trong, gây nguy cơ cháy hoặc thậm chí nổ. Nếu nghi ngờ nước đã xâm nhập vào pin, hãy ngừng sử dụng pin ngay lập tức và mang đến trung tâm dịch vụ hậu mãi để kiểm tra.

- Chỉ sử dụng bộ sạc pin chính hãng để tránh nguy cơ hư hỏng hoặc cháy nổ.
- Thải bỏ pin đã sử dụng không đúng cách có thể gây ô nhiễm nghiêm trọng cho môi trường. Tuân thủ các quy định địa phương khi thải bỏ bộ pin này. Không vứt bỏ bộ pin một cách tùy tiện, nhằm bảo vệ môi trường tự nhiên.
- Sạc đầy pin sau mỗi lần sử dụng để kéo dài tuổi thọ sử dụng của pin.

Không đặt pin ở nơi có nhiệt độ môi trường cao hơn 45°C hoặc thấp hơn -20°C (ví dụ: không để xe trượt hoặc bộ pin trong xe ô tô dưới ánh nắng trực tiếp trong thời gian dài). Không ném bộ pin vào lửa vì điều đó có thể dẫn đến hỏng pin, quá nhiệt hoặc thậm chí gây cháy nổ. Nếu xe trượt dự kiến sẽ không được sử dụng trong hơn 30 ngày, hãy sạc đầy pin và cất giữ ở nơi khô ráo, mát mẻ. Hãy nhớ sạc lại pin mỗi 60 ngày để bảo vệ pin khỏi hư hỏng tiềm ẩn, những hư hỏng như vậy ngoài phạm vi bảo hành có giới hạn.

Xe trượt chỉ được sử dụng với các pin chính hãng và việc sạc xe trượt chỉ được thực hiện bằng bộ sạc pin chính hãng đi kèm xe trượt (hoặc bất kỳ mẫu pin hay bộ sạc nào tương thích được nhà sản xuất phê duyệt).

Luôn sạc trước khi pin cạn hoàn toàn để kéo dài tuổi thọ của pin. Bộ pin hoạt động tốt hơn ở nhiệt độ bình thường, và giảm nếu nhiệt độ dưới 0°C. Ví dụ: khi dưới 0°C, quãng đường di chuyển chỉ còn bằng một nửa hoặc ít hơn so với trạng thái bình thường. Khi nhiệt độ tăng, quãng đường di chuyển sẽ được khôi phục. Để biết thông tin chi tiết, vui lòng tham khảo ứng dụng Xiaomi Home.

Dây cáp linh hoạt bên ngoài của bộ sạc pin không thể thay thế; nếu dây bị hỏng, bộ sạc pin phải được loại bỏ và thay thế bằng một bộ mới. Nếu bạn có câu hỏi, vui lòng liên hệ với dịch vụ khách hàng của Xiaomi tại www.mi.com.

Lưu ý: Xe trượt được sạc đầy có thể duy trì chế độ chờ khoảng 120 đến 180 ngày. Chíp thông minh tích hợp sẽ lưu lại lịch sử sạc và xả của nó. Những hư hỏng do thời gian không sạc kéo dài là không thể khắc phục và không thuộc phạm vi bảo hành có giới hạn. Khi hư hỏng xảy ra, pin sẽ không thể sạc lại (người không chuyên bị cấm tháo rời bộ pin vì có thể gây điện giật, ngắn mạch hoặc thậm chí các tai nạn an toàn nghiêm trọng).

Trong trường hợp tại nạn, tắc nghẽn hoặc hỏng hóc, không cố gắng tự sửa chữa. Hãy liên hệ với trung tâm sửa chữa được ủy quyền nếu sản phẩm vẫn còn trong thời hạn bảo hành. Nếu không, bạn có thể liên hệ với bất kỳ trung tâm sửa chữa chuyên môn nào theo lựa chọn của bạn. Bạn có thể yêu cầu danh sách các trung tâm sửa chữa ủy quyền cho dịch vụ khách hàng tại www.mi.com. Nếu có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng liên hệ dịch vụ khách hàng của Xiaomi tại www.mi.com.

Đã nỗ lực đơn giản hóa ngôn từ trong tài liệu hướng dẫn cho người dùng. Khi thao tác nào đó có vẻ quá phức tạp đối với người dùng, hãy liên hệ với trung tâm sửa chữa được ủy quyền, trung tâm sửa chữa chuyên môn hoặc dịch vụ khách hàng của Xiaomi.

CẢNH BÁO ! Cũng như với bất kỳ bộ phận cơ khí nào, phương tiện chịu áp lực và hao mòn cao. Các loại vật liệu và bộ phận khác nhau có thể phản ứng khác nhau với sự mòn hoặc mỏi. Nếu vượt quá tuổi thọ dự kiến của một bộ phận, nó có thể đột ngột hỏng hóc, từ đó gây nguy cơ thương tích cho người sử dụng. Các vết nứt, trầy xước và sự thay đổi màu sắc ở những khu vực chịu áp lực cao cho thấy bộ phận đó đã vượt quá tuổi thọ sử dụng. Vui lòng liên hệ với trung tâm sửa chữa được ủy quyền, trung tâm sửa chữa chuyên môn hoặc dịch vụ khách hàng của Xiaomi.

Lịch bảo dưỡng xe trượt (Khuyến nghị):

Bảo dưỡng xe trượt định kỳ giúp giữ xe luôn gọn gàng, trong tình trạng tốt, tránh các nguy cơ an toàn, giảm thiểu hỏng hóc, làm chậm quá trình suy yếu của xe và kéo dài tuổi thọ của xe.

Hạng mục	Đối tượng dịch vụ	Tác vụ	Mỗi tháng	Mỗi 3 tháng	Mỗi 500 km/ 6 tháng	Mỗi 1000 km/ 1 năm	Mỗi 3000 km/ 2 năm
Lốp	Áp suất lốp	Bơm lốp cho đến khi áp suất đạt 50–55 psi.	✓		✓	✓	✓
	Mòn bề mặt lốp	Kiểm tra xem lốp có bị nứt, biến dạng, mòn, v.v. không.			✓	✓	✓
Vít	Vít lắp ráp tay lái	Siết chặt vít kết nối bộ phận tay lái với cổ lái (mô men xoắn khuyến nghị: 3,5 ± 0,2 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Siết chặt vít của tay ga (mô-men khuyến nghị: 1,8 ± 0,1 N·m).					
		Siết chặt vít của tay phanh (mô-men khuyến nghị: 3,5 ± 0,2 N·m).				✓	✓

Hạng mục	Đối tượng dịch vụ	Tác vụ	Mỗi tháng	Mỗi 3 tháng	Mỗi 500 km/ 6 tháng	Mỗi 1000 km/ 1 năm	Mỗi 3000 km/ 2 năm
Chức năng	Điều chỉnh phanh	Dụng cụ: Cờ lê ổ cắm tay cầm chữ T 14 mm (người dùng cần chuẩn bị dụng cụ). Lưu ý: · Trước khi điều chỉnh, hãy đảm bảo xe trượt đã tắt và không sạc. Khi phanh quá chặt, hãy sử dụng dụng cụ để vận đai ốc trên thanh vít ngược chiều kim đồng hồ để rút ngắn một chút phần dưới lộ ra của cáp phanh. Khi phanh quá lỏng, hãy sử dụng dụng cụ để vận đai ốc trên thanh vít theo chiều kim đồng hồ để kéo dài một chút phần dưới cùng của cáp phanh.					
					✓	✓	✓
	Sạc	Sạc xe trượt ở nhiệt độ phù hợp. Đèn báo trên bộ sạc pin hiển thị màu đỏ khi sạc xe trượt và chuyển sang màu xanh lục khi xe trượt đã sạc đầy. Bảng điều khiển cũng hiển thị trạng thái sạc trong suốt quá trình sạc.			✓	✓	✓
	Rẽ	Xoay tay lái 60° sang trái và phải để đảm bảo góc quay chính xác và hệ thống lái không bị cản trở và trì trệ.				✓	✓
Thành phần quan trọng	Bộ pin	Sạc đầy xe trượt trước khi để xe không sử dụng trong thời gian dài và bật xe để sạc lại mỗi 60 ngày.					✓

Tuyên bố bản quyền

Chúng tôi bảo lưu mọi quyền lợi liên quan với Tất cả văn bản, hình ảnh, ảnh, âm thanh, hoạt ảnh, video, thiết kế bố cục và các tài sản trí tuệ khác đều được bảo hộ pháp lý. Chúng không được sao chép cho mục đích thương mại hoặc phân phối, hoặc sử dụng trên các trang web hay ứng dụng khác sau khi đã được sửa đổi.

Tuyên bố thương hiệu

xiaomi là thương hiệu của Xiaomi Inc. Mọi quyền được bảo lưu. Các thương hiệu khác được đề cập có thể là thương hiệu đã đăng ký của chủ sở hữu tương ứng.

Tất cả các chức năng và hướng dẫn được mô tả đều được cập nhật tại thời điểm in ấn hướng dẫn sử dụng này. Tuy nhiên, sản phẩm thực tế có thể khác do các cải tiến về chức năng và thiết kế.
Nhà sản xuất: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Địa chỉ: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Tuyên bố thông tin cá nhân

Để biết chi tiết về việc thu thập, lưu trữ và sử dụng dữ liệu người dùng, vui lòng xem chính sách bảo mật của Xiaomi Inc. tại <https://privacy.mi.com/all>

Tuyên bố sản phẩm

Quen thuộc với xe trượt sẽ giúp việc lái xe dễ dàng hơn. Vì vậy, xin lưu ý những điều sau:

- Đọc kỹ tài liệu hướng dẫn sử dụng xe trượt dành cho người dùng trước khi lái.
- Không cho phép bất kỳ ai chưa đọc tài liệu hướng dẫn sử dụng xe trượt được sử dụng xe trượt của bạn.
- Lắp đặt chính xác tất cả các bộ phận theo hướng dẫn trong sổ tay hướng dẫn sử dụng. Việc lắp đặt không đúng có thể dẫn đến mất kiểm soát, va chạm và ngã. Tất nguồn trước khi tiến hành lắp đặt và bảo trì. Để tránh tai nạn khi lái xe trượt, hãy đảm bảo rằng các bu lông và ốc vít được siết chặt. Siết chặt tất cả các bộ phận đúng cách. Nếu các bộ phận quá lỏng hoặc quá chặt, có thể gây hư hỏng hoặc sự cố cho xe.
- Không sạc sản phẩm khi ổ cắm ẩm ướt. Để sạc sản phẩm, hãy cắm dây nguồn vào ổ cắm phù hợp (100–240 V/50–60 Hz) và để nó cách xa trẻ em, vật nuôi và vật liệu dễ cháy.
- Không đặt pin vào môi trường có nhiệt độ môi trường cao hơn 45°C (113°F) hoặc thấp hơn -20°C (-4°F).
- Không sử dụng pin nếu nó bị hư hỏng, có mùi lạ, phát ra khói hoặc quá nhiệt. Giữ pin bị rò rỉ cách xa các vật khác.
- Không cố gắng mở hoặc tháo rời pin và dây nguồn bị hư hỏng vì chúng chứa các chất độc hại bên trong. Nếu dây nguồn bị hư hỏng, hãy liên hệ với bộ phận hỗ trợ hậu mãi của chúng tôi nếu bạn nghi ngờ.
- Sạc lại xe trượt đúng thời hạn để tránh làm hỏng pin. Xe trượt được sạc đầy có thể duy trì chế độ chờ khoảng 120 đến 180 ngày, trong khi xe trượt không được sạc đầy có thể chỉ duy trì chế độ chờ khoảng 30 đến 60 ngày.

- **CẢNH BÁO:** Chỉ dùng bộ sạc rời đi kèm thiết bị này để sạc pin. Không sử dụng bộ sạc pin từ bất kỳ sản phẩm nào khác. Giữ khoảng cách an toàn với các vật dễ cháy xung quanh khi đang sạc.
- Không ấn hoặc gõ vào pin và tránh các va đập mạnh hoặc rung động mạnh của pin. Nếu xảy ra những tình huống này, hoặc nếu chất lỏng xâm nhập hoặc bắn tung tóe vào sản phẩm, có thể gây hư hỏng cho pin hoặc mạch điện, hoặc dẫn đến ngắn mạch. Ngừng sử dụng ngay và thải bỏ đúng cách.
- Yêu cầu người bán hoặc dịch vụ khách hàng cung cấp tài liệu đào tạo. Làm quen với xe trượt trước khi lái xe ngoài trời. Càng tập luyện nhiều thì bạn càng an toàn khi lái xe ở môi trường mới. Nhớ những điều thiết yếu sau: Bắt đầu với các bài tập cơ bản như di chuyển về phía trước, rẽ, dừng xe tại các khu vực rộng rãi không có chướng ngại vật (≥ 10 m × 10 m, hoặc 32,8 ft × 32,8 ft), và giữ cho cơ thể bạn luôn thư giãn. Khuyến nghị bạn nên tập luyện lần đầu dưới sự hướng dẫn của người có kinh nghiệm hoặc huấn luyện viên. Khi bạn đã thành thạo các kỹ năng cơ bản, hãy luyện tập lái xe qua các khu vực hẹp, sau đó rẽ và dừng. Sau khi bạn có thể kiểm soát xe chính xác khi ở các không gian hẹp và trên các bề mặt khác nhau, bạn có thể bắt đầu lái xe trên đường. Nếu xe trượt của bạn được nâng cấp, hãy bắt đầu lại từ những kiến thức cơ bản.
- Kiểm tra xe trượt mỗi lần trước khi lái. Đảm bảo rằng không có bộ phận nào bị lỏng hoặc hư hỏng.
- Hãy quan sát xung quanh trước và trong khi lái xe và phanh để tránh gây thương tích, làm hư hỏng môi trường xung

- quanh hoặc gây thương tích cho người khác.
- Đảm bảo áp suất lốp nằm trong khoảng được chỉ định trong bảng thông số. Áp suất quá cao sẽ tăng nguy cơ mất kiểm soát, va chạm và ngã. Áp suất quá thấp sẽ làm hỏng lốp xe.
- Kiểm tra áp suất lốp ít nhất hai lần mỗi tháng hoặc mỗi khi bạn lái xe quãng đường dài để tránh mất ổn định, tai nạn và hư hỏng lốp.
- Nếu lốp bị lỏng, ngừng lái ngay lập tức và kiểm tra lốp.
- Kiểm tra độ siết của cáp phanh định kỳ để tránh nguy cơ phanh bị lệch vị trí hoặc hoạt động không đúng do cáp phanh bị lỏng. Bạn phải chịu trách nhiệm về thiệt hại gây ra do việc bảo dưỡng không đúng cách.
- Bước lên xe trượt từ một trong hai bên và mặc đầy đủ thiết bị bảo hộ chuyên nghiệp.
- Luôn mang giày. Không bao giờ lái xe trượt khi đi chân trần, mang giày cao gót hoặc dép lê.
- Không nhúng pin hoặc xe vào nước. Tránh tiếp xúc nhiều và kéo dài với mưa và không làm sạch xe bằng vòi phun nước áp lực cao vì nước có thể xâm nhập vào cổng sạc. Nếu xe trượt đã bị mưa, hãy sử dụng khăn mềm, khô để lau chùi. Ngừng sử dụng xe ngay lập tức và liên hệ dịch vụ hậu mãi. Không thực hiện các thao tác khác ngoài việc lau thân xe, vì việc bảo dưỡng và vệ sinh không đúng cách sẽ làm mất hiệu lực bảo hành.
- Hiệu suất phanh và ma sát giữa lốp và mặt đường sẽ giảm đi trong điều kiện ẩm ướt, nên việc kiểm soát tốc độ sẽ trở nên khó khăn hơn và dễ mất kiểm soát. Hãy giảm tốc độ và phanh sớm khi thời tiết ẩm ướt.
- Sạc lại pin khi hiển thị biểu tượng cảnh báo pin yếu vì xe trượt có thể không có đủ năng lượng để duy trì tốc độ cao khi lái.
- Luôn cảnh giác dù bạn cảm thấy dễ dàng khi lái xe trượt. Không vượt qua các chướng ngại vật hoặc lái xe trên những con đường gồ ghề, ẩm ướt, bề mặt lỏng lẻo hoặc dốc.
- Hãy chú ý các thay đổi của bề mặt đường và cỏ.
- Cẩn thận khi rẽ và dừng rẽ quá nhanh.
- Đừng mạo hiểm lái xe trên các dốc đứng, bề mặt gồ ghề hoặc những bề mặt mà trước đây bạn chưa gặp phải.
- Không được lái xe trên đường cao tốc. Tuân thủ quy định giao thông, nhường đường cho người đi bộ và đừng vượt đèn đỏ.
- Tôn trọng quyền của các tài xế xe máy, người đi xe đạp, người đi bộ và những người khác.
- Hãy để phòng trong quá trình lái xe và chú ý an toàn của bản thân, giao thông và người đi bộ. Tránh những khu vực giao thông đông đúc hoặc quá tải.
- Trong mọi trường hợp, chú ý lộ trình lái xe và tốc độ đồng thời tuân thủ đúng quy tắc giao thông và quy tắc vỉa hè cũng như an toàn cho những người tham gia giao thông dễ tổn thương nhất như người đi bộ và xe đạp. Hãy chuẩn bị để phản ứng với các tình huống nguy hiểm như: phương tiện giảm tốc hoặc rẽ ngay trước hoặc sau bạn; cửa xe mở ra; người đi bộ băng qua đường; trẻ em và vật nuôi gần đường và các yếu tố gây xao lãng như hồ gai, nắp cống, đường ray, công trình xây dựng, mảnh vụn, v.v.
- Hãy lái xe trên làn đường dành cho xe đạp hoặc lề đường nếu có thể. Hãy đi theo hướng được phép theo quy định giao thông hoặc được quy định bởi chính quyền và luật pháp địa phương.
- Dừng lại khi thấy biển báo dừng hoặc đèn giao thông. Xuống xe chậm rãi và chú ý giao thông. Hãy nhớ rằng có nguy cơ va chạm với các phương tiện khác khi bạn lái xe trượt. Nhường đường cho ô tô dù bạn đang đi trên đường dành riêng cho bạn.

- Đừng mạo hiểm lái xe bằng cách bám vào các phương tiện khác để được kéo theo.
- Phương tiện này không được thiết kế để nhào lộn.
- Không lái xe trong điều kiện thời tiết xấu, tầm nhìn kém hoặc sau khi vận động mạnh.
- Không lái xe một mình ở những khu vực hẻo lánh. Dù có người đồng hành, hãy đảm bảo người ấy biết điểm đến và thời gian dự kiến trở về.
- Chú ý đến chiều cao được tăng thêm bởi mũ bảo hiểm và việc đứng trên xe. Cẩn thận khi lái xe trong nhà, qua cửa hoặc ở các nơi có trần thấp.
- Không mặc quần áo rộng có thể bị kẹt trong bánh xe.
- Đeo kính bảo hộ khi lái xe để bảo vệ mắt khỏi bụi, mảnh vụn và côn trùng. Dùng kính đen khi có ánh sáng mạnh và kính trắng hơn khi ánh sáng yếu.
- Không chở thêm hành khách hoặc trẻ em.
- Xe trượt không phải là thiết bị y tế. Không lái xe trượt nếu bạn không thể tự lặn xuống xe mà không có sự hỗ trợ.
- Không lái xe trượt trên cầu thang, trong thang máy, hoặc qua cửa xoay.
- Không lái xe trượt trong điều kiện tầm nhìn kém.
- Không lái xe trượt trên đường cao tốc trừ khi được phép theo luật.
- Không sử dụng xe trượt cho mục đích khác, ví dụ như vận chuyển hàng hóa.
- Hãy giảm tốc và nhường đường cho người đi bộ, xe đạp và ô tô khi tiếp cận hoặc đi qua các giao lộ, đường cao tốc, góc đường và cổng.
- Luôn cảnh giác khi lái xe trượt như khi bạn sử dụng các phương tiện giao thông khác. Không lái xe trượt khi bị ốm hoặc khi đang chịu ảnh hưởng của rượu hoặc ma túy.
- Không sử dụng điện thoại hay thực hiện các công việc khác khi lái xe do bạn cần chú ý đến môi trường xung quanh mọi lúc.
- Lưu ý xe trượt thiết kế cho người từ 16 đến 50 tuổi. Phụ huynh không nên cho trẻ vị thành niên lái xe trượt.
- Không dùng khăn cấp, đặc biệt là trên bề mặt trơn, để tránh trượt và ngã.
- Xe có thể trượt nếu đậu và vẫn bật nguồn, vì vậy hãy tắt xe khi đậu. Không đậu xe trượt ở những khu vực cấm đậu, chẳng hạn như lối thoát hiểm khẩn cấp và cầu thang thoát hiểm.
- Vào mùa hè, hãy cất xe trượt ở nơi an toàn với nhiệt độ dưới 45°C (113°F). Không để xe dưới ánh nắng trực tiếp trong thời gian dài.
- Vào mùa đông, hãy cất xe ở nơi an toàn với nhiệt độ không thấp hơn -10°C (14°F). Sau khi cất xe ở nhiệt độ dưới 0°C, hãy di chuyển xe vào nơi có nhiệt độ phòng trước khi sạc ít nhất 30 phút.
- Không được sửa đổi xe trượt.

- Hãy biết và tuân thủ luật lệ nơi bạn điều khiển xe trượt.
- Nếu xe trượt cần được sửa chữa, kiểm tra, có lỗi hoặc hỏng hóc, hoặc nếu bạn cần thay thế các bộ phận của xe, hãy liên hệ với bộ phận hậu mãi của chúng tôi nếu bạn có nghi ngờ.
- Các dữ liệu và thông số kỹ thuật của xe trượt có thể thay đổi theo mẫu và có thể được điều chỉnh mà không cần thông báo.
- Bất kỳ tải trọng nào gắn vào tay lái cũng sẽ ảnh hưởng đến tính ổn định của xe.
- Tắt xe hoặc chuyển xe sang một chế độ không hoạt động trong quá trình sạc.
- Xe trượt chỉ sử dụng dành cho một người.

Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm với bất kỳ khách hàng nào về các khiếu nại, trách nhiệm hoặc thiệt hại phát sinh do vi phạm các điều khoản nêu trên. Người lái xe chịu trách nhiệm về mọi rủi ro không lường trước hoặc không thể tránh khỏi trong quá trình lái xe.

Bạn có thể chọn chấp nhận các điều khoản nêu trên để bắt đầu sử dụng sản phẩm, hoặc không chấp nhận và trả lại sản phẩm. Bạn phải giữ sản phẩm trả lại và bao bì của nó ở trạng thái không ảnh hưởng đến việc bán lại sản phẩm.

Để bán lại xe trượt của bạn, hãy nhớ giao kèm Tuyên bố pháp lý này cho người mua, vì đây là một phần bắt buộc theo pháp luật của xe.

Nếu có bất kỳ câu hỏi nào, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi.

Một lần nữa, xin cảm ơn bạn đã lựa chọn sản phẩm của chúng tôi.

Thông tin pháp lý về sự tuân thủ

Tuyên bố Tuân thủ của Liên minh Châu Âu

Thông tin về tái chế pin dành cho Liên minh Châu Âu



Pin hoặc bao bì của pin được dán nhãn theo Chỉ thị Châu Âu 2006/66/EC và sửa đổi 2013/56/EU liên quan đến pin, bộ tích điện và pin phế liệu. Chỉ thị này xác định khung thu hồi và tái chế pin và bộ tích điện đã qua sử dụng trên toàn Liên minh Châu Âu. Nhãn dán trên các loại pin khác nhau chỉ ra rằng chúng không được vứt bỏ, mà phải được thu hồi khi hết tuổi thọ theo Chỉ thị này.

Theo Chỉ thị 2006/66/EC và sửa đổi 2013/56/EU, pin và bộ tích điện được dán nhãn để chỉ ra rằng chúng phải được thu gom riêng biệt và tái chế khi hết tuổi thọ. Nhãn trên pin cũng có thể bao gồm ký hiệu hóa học của kim loại liên quan trong pin (Pb cho chì, Hg cho thủy ngân, và Cd cho cadmium). Người dùng pin và bộ tích điện không được vứt bỏ chúng như rác thải đô thị chưa phân loại, mà phải sử dụng hệ thống thu gom được cung cấp cho người dùng để thu hồi, tái chế và xử lý các loại pin và bộ tích điện. Việc tham gia của khách hàng rất quan trọng để giảm thiểu những tác động tiềm ẩn của pin và bộ tích điện đối với môi trường và sức khỏe con người do sự hiện diện tiềm tàng của các chất nguy hiểm.

Trước khi đưa các thiết bị điện và điện tử (EEE) vào luồng thu gom rác thải hay các cơ sở thu gom rác, người dùng cuối của thiết bị chứa pin và/hoặc bộ tích điện phải tháo chúng ra để thu gom riêng.

Chỉ thị về Thiết bị Điện và Điện tử thải (WEEE)



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Chỉ thị Hạn chế các chất nguy hiểm (RoHS)

Sản phẩm này của Xiaomi Communications Co., Ltd. cùng với các phụ kiện đi kèm (cáp, dây, v.v.) đáp ứng hạn chế sử dụng một số chất nguy hiểm trong thiết bị điện và điện tử theo Phụ lục II của Chỉ thị 2011/65/EU và Chỉ thị sửa đổi (EU) 2015/863.

Tuyên bố về sự phù hợp với EU



Thiết bị này đáp ứng các yêu cầu của EU về việc giới hạn mức độ tiếp xúc của công chúng với từ trường điện từ để bảo vệ sức khỏe.

Qua tài liệu này, Xiaomi Communications Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị radio loại DDHBC15LQ tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU và 2006/42/EC. Toàn bộ nội dung của tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ internet sau: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Sản phẩm tuân thủ các quy định PSTI của Vương quốc Anh, toàn bộ nội dung tuyên bố về sự phù hợp có sẵn tại địa chỉ internet sau: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Xe trượt chứa bộ pin lithium-ion có thể sạc lại, và việc xử lý không đúng cách các bộ pin này sẽ gây hại cho môi trường. Hãy làm theo các bước sau đây để tháo bộ pin trước khi loại bỏ xe trượt và xử lý pin một cách đúng đắn:

1. Trước khi tháo pin, tốt nhất là sử dụng hết pin và đảm bảo xe trượt đã được ngắt kết nối nguồn. Sau đó, mở ốc vít nắp đáy của xe trượt để tháo nó ra.
2. Rút phích cắm của đầu nối pin, và sau đó tháo pin. Không làm hỏng vỏ pin để tránh mọi rủi ro thương tích.
3. Vứt pin đã tháo ra tại cơ sở tái chế chuyên nghiệp.

Cảnh báo an toàn



THẬN TRỌNG

Nguy hiểm! Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.



THẬN TRỌNG

Không tháo rời nắp pin, bên trong chứa năng lượng nguy hiểm.



CẢNH BÁO

Điểm kẹp



CẢNH BÁO

Các phần sắc nhọn



THẬN TRỌNG

Cạnh sắc. Không chạm vào các cạnh sắc hoặc góc cạnh.



THẬN TRỌNG

Bề mặt nóng! Không chạm vào bề mặt gần biểu tượng này.



CẢNH BÁO

Nguy cơ ép

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.
For further information, please go to www.mi.com
Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Made in China

Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Fabriqué en Chine

Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.
Para obtener más información, visite www.mi.com
Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Fabricado en China

Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Сделано в Китае

Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.
Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Fabrikant: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Gemaakt in China

Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятись через подальше вдосконалення.
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Виробник: Сяоми Коммунікейшнс Ко., Лтд.
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Виготовлено в Китаї

As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Morada: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Fabricado na China

Poznámka: Ilustrace výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze k referenčním účelům. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou díky vylepšením výrobku lišit.

Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com

Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Vyrobeno v Číně

الرسوم التوضيحية للمنتج والمطابق وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج. لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

الجهة المصنعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

صنع في الصين

Mình họa về sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ mang tính chất tham khảo. Sản phẩm và chức năng thực tế có thể thay đổi do cải tiến sản phẩm.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com

Nhà sản xuất: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Địa chỉ: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Sản xuất tại Trung Quốc

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU

contact@support.mi.com

ES REP

Xiaomi Technology Spain S.L.

Calle Orense 70, planta 8, Derecha, 28020, Madrid,

ID REP

PT. Xiaomi Communications Indonesia

One Pacific Place, Suite 9-H,I,J,K, Jalan Jenderal Sudirman Kav. 52-53 Lot, 3 & 5, Kota Adm. Jakarta Selatan, Provinsi DKI Jakarta, Kode Pos: 12190

www.mi.com

Original instructions

User Manual Version: V1.1



PAP

8.01.003.0574

